



# מדריך למשתמש



**HP LaserJet M109-M112 series**  
**HP LaserJet M109a-M112a series**

סדרת-  
HP LaserJet M109-M112, M109a-  
M112a  
מדריין למשתמש



סיכום

מדריין זה מספק מידע בנוגע לתכורה, שימוש, אחוריות, בטיחות וסביבה.

## הודעות מטעם חברת HP

### מידע בטיחות

יש לפעול תמיד על-פי אמצעי זהירות הבסיסיים בעת השימוש במכשיר זה, כדי לצמצם את סכנת הפגיעה הדיליקה או התחשלה.

קרא היטב את כל ההוראות הכלולות בתיעוד הנלווה למדפסת.

ציתת לכל האזהרות וההוראות שוטרנו על-גבי המוצר.

נתק מוצר זה משקע החשמל לפני שתנתקה אותו.

אין להתקין מוצר זה או להשתמש בו בקרבת מים או כאשר אתה רטוב.

התקן את המוצר בבטחה על-גבי משטח יציב.

התקן את המוצר במיקום מוגן שבו אין סכנת שימוש שמייחה יזרוק על כל הקן, או יתתקל בו, ושבו הכלב לא יוכל.

אם המוצר אינו פועל כראוי, ראה [פתרונות בעיות](#) במדורז זה.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

### רכישות לסמינרים מסחריים

Windows® המכ סימנים מסחריים Microsoft Corporation בארצות הברית ו/או במדינת/אזרחים אחרים.

AirPrint, המכ סימנים מסחריים של Apple Inc. המכ סימנים המסחריים של macOS, iPadOS ובמדינות/אזרחים אחרים.

Google Play המכ סימן מסחרי של Google LLC

ENERGY STAR® והסמל של ENERGY STAR U.S. סימנים מסחריים ושמם הנמצאים בבעלות של Environmental Protection Agency (הסוכנות להגנת הסביבה של ארצות הברית).

### זכויות יוצרים ורישונות

המידע המובא כאן כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, להעתה, אלא כפי זה ללא קבלת רשות של HP מראש בכתב, אלא כפי שמתירים זאת חוקי זכויות היוצרים. האחוריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורשת בהצהרת האחוריות המפורשת הללוית למוצרים ושירותים אלה. אין לפרש דבר מן האמור במסמן זה כהעבקת אחוריות נוספת. HP אינה נושאת באחוריות לשגיאות טכניות, לשאיות עריכה או להשומות במסמן זה.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

# תוכן העניינים

<b>1 תחילת העבודה</b>	<b>1</b>
סקירת המדפסת.....	1
המדפסת במבט מלפנים.....	1
המדפסת במבט מאחור.....	1
מאפייני לוח הבקורה.....	2
הדף דוחות מלאו הבקורה.....	4
השתמש באפליקציה HP Smart כדי להדפיס, לסרוק ולנהל.....	4
התקנת HP Smart ופיתוח האפליקציה.....	4
קבל מידע נוסף אודוט HP Smart.....	5
<b>2 חיבור המדפסת</b>	<b>2</b>
חיבור המדפסת לשירות Wi-Fi באמצעות HP Smart.....	6
חבר את המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות הגדרה מוגנת על-ידי Wi-Fi (WPS).....	6
חבר את המדפסת למחשב באמצעות כבל USB.....	7
שיינוי הגדרות אלחוט.....	7
הפעלה והשבתה של יכולות האלחוט של המדפסת.....	7
שוחזרו הגדרות הורשת להגדרות ברוותת המחלל.....	7
שיינוי סוג החיבור.....	8
מ-USB לחברו אלחוטי (Windows 10/macOS).....	8
מחיבורו USB לחברו אלחוטי (Windows 7).....	8
מחיבורו אלחוטי לחברו USB (macOS/Windows).....	8
<b>3 טיענת חומרה הדפסה</b>	<b>3</b>
טיענת נייר.....	10
טיענת מעטפות.....	11
טיענת מדבקות.....	12
<b>4 הדפסה</b>	<b>4</b>
הדפסה ממחשב Windows.....	15
הדפסת מסמכים.....	15
הדפסה ידנית משני צידי הנייר.....	15
הדפסת דפים מרובים בגילון.....	16
הדפסה ממחשב Mac.....	16
הדפסת מסמכים.....	17
הדפסה ידנית משני צידי הנייר.....	17
הדפסת דפים מרובים בגילון.....	18
הדפסה באמצעות התקנים ניידים.....	18
הדפסה כשההתקנים מחוברים לאותה רשת Wi-Fi.....	19
הדפסה ללא חיבור לאותה רשת Wi-Fi (Wi-Fi Direct).....	19

<b>21</b>	<b>5 קביעת תצורה של המדפסת</b>
21	הגדות המדפסת באמצעות אמצעות (EWS) Embedded Web Server
21	גישה אל (EWS) Embedded Web Server
23	קביעת הגדרות רשת IP
24	מאפייני האבטחה של המדפסת.
24	הגדרות לשימור אבטחה .....
25	קביעת תצורה מתקדמת עם macOS עבור HP Utility
25	פטוחית HP Utility .....
25	מאפייני HP Utility
26	עדכן קושחת המדפסת .....
26	מדפסת והטמכת באבטחה דינמית .....
27	עדכן הקושחה באמצעות תוכנית השירות Firmware Update Utility
<b>28</b>	<b>6 חומרים מתכליים, אביזרים וחלקים</b>
28	מדפסת התומכת באבטחה דינמית .....
28	זמן חומרים מתכליים, אביזרים וחלקים .....
29	קביעת הגדרות החומרים המתכלים מחסנית-טונר-הגנה של HP .....
29	הפעלה או השבתה של המאפיין 'מידניות מחסניות'
29	הפעלה או השבתה של המאפיין 'הגנה על מחסניות'
30	החלפת מחסנית הטונר .....
30	מידע על המחסניות .....
30	הוצא את מחסנית הטונר והחלף אותה .....
<b>34</b>	<b>7 פתרון בעיות</b>
34	הmadפסת לא מצליחה להדפיס .....
34	בדיקות חיבור המדפסת לאנטרניט .....
34	הקפד להשתמש במחסניות מקוריות של HP .....
34	בדיקות הגדרות ו מצב המדפסת .....
35	פירוש דפוסי הנורות בלוח הבדיקה .....
36	שחזרו ערכיו ברוית המחלד של הייצון .....
36	מוגיפה אחת ההודעות low Cartridge is very low (מפלס המחסנית נמוך) או low Cartridge is very low (מפלס המחסנית נמוך מאוד)
37	שילובו הגדרות "نمוך מאוד" .....
37	הmadפסת אינה אוספת נייר או מדינה באופן לא תקין .....
37	המוצר אינו אוסף נייר .....
37	המוצר אוסף גילונות נייר מרובים .....
38	שחררו חסימות נייר .....
38	אריתורי חסימות .....
38	אתה נתקל בחסימות נייר תכופות או חוזרות?
39	שחררו חסימות נייר מגש ההזונה .....
41	שחררו חסימות בחלקיו הפנימיים של המוצר .....
42	שחררו חסימות באזורי הפלט .....
44	שיפור איכות ההדפסה .....
44	עדכן קושחת המדפסת .....
45	הדפסה מתוכנית אחרת .....
45	בדיקות הגדרות סוג הנייר עבור עבודות הדפסה .....

45 .....	בדיקות מצב מחסנית הטוורר..... ניקיון מחסנית.....
46 .....	הדף דף ניקוי .....
46 .....	בדיקה ויזואלית של מחסנית הטוורר.....
46 .....	בדיקה הננייר וסביבה הדפסה .....
47 .....	בדיקה צפיפות הדפסה .....
47 .....	תתרון בעיות של איכרת הדפסה .....
48 .....	תתרון בעיות ברשת אלחוטית .....
53 .....	רשימת שימושים לביצוע של קישוריות אלחוטית .....
53 .....	המדף אין מדפסה לאחר קביעת התצורה האלחוטית.....
54 .....	המדף לא מדפסה ובמחשב מותקנת חומר אשלי יצנן אחר .....
54 .....	החברו האלחוטי אינו פועל לאחר העברת הנתב האלחוטי או המדף .....
54 .....	אין אפשרות לחבר מחשבים נוספים למדף האלחוטית .....
55 .....	המדף האלחוטית מאבדת תקשורת כשהיא מחוברת ל-VPN .....
55 .....	הרשת לא מופיעה ברשימה הרשות האלחוטיות .....
55 .....	הרשת האלחוטית אינה פועלת .....
56 .....	ביצוע בדיקת אבחון של הרשת האלחוטית .....
56 .....	צמצום הਪרכעות ברשת אלחוטית .....
56 .....	התמיכה של HP .....
57 .....	פנינה ל-HP .....
57 .....	רישום המדף .....
57 .....	אפשרויות אחריות נוספות .....
58 .....	מידע נוספת על חומרם מתכליים וטוורר .....
<b>59 .....</b>	<b>נספח א מפרט המדף.....</b>
59 .....	מפורט טכני .....
59 .....	דרישות מערכת .....
59 .....	ממדי מדפסת .....
60 .....	צrichtת חשמל, מפרטי חשמל וליליות אקוסטיות .....
60 .....	טוווח סביבת הפעלה .....
60 .....	סמלים שגיאה .....
61 .....	אזורות לירז .....
<b>62 .....</b>	<b>נספח ב שיוות ותמיכה.....</b>
62 .....	צהרת אחריות מוגבלת של HP .....
63 .....	תנאים ספציפיים למדייניה/אזו .....
64 .....	בריטניה, אירלנד ומלטה .....
65 .....	אוסטרליה, בלגיה, גרמניה וולקSEMBOWG .....
66 .....	בלגיה, צרפת וולקSEMBOWG .....
67 .....	איטליה .....
67 .....	ספרד .....
67 .....	דנמרק .....
68 .....	בורונזיה .....
68 .....	שודזיה .....
68 .....	פורטוגל .....
69 .....	יוון וקפריסין .....

69	הונגריה
69	צ'כיה
70	סלובקיה
70	פולין
70	בולגריה
71	רומניה
71	בלגיה והולנד
71	פינלנד
71	סלובניה
72	קרואטיה
72	לטביה
72	לטא.
73	אסטוניה
73	רוסיה
73	אחריות HP: הצהרת אחריות מוגבלת לגבי מחסניות טונר של LaserJet Premium Protection
73	מדיניות HP לגבי חומרים מתכלים שאינם מתוצרת HP.
74	אתר האינטרנט של HP ללחימה בזיהומים
74	נתונים המאוחסנים במחסנית הטונר
74	הסכם רישון למשתמש קצה
78	שירותות אחריות לתיקון עצמי על-ידי הלוקה
78	תמיכה בלקוחות
<b>79</b>	<b>נפח ג' תוכנית האחזקה הביתית הסביבתית של המוצר</b>
79	שימוש על איכות הסביבה
79	יצור אוזן
79	צריכת חשמל
79	צריכת טונר
79	שימוש בנייר
80	פלסטיק
80	חומרם מתכלים של מדפסות HP LaserJet
80	נייר
80	הגבלות על חומרים
80	מידע על סוללות
81	השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באיחוד האירופי, בריטניה ובהודו)
81	מחזר מוצר אלקטרוני אלקטרוניקה
81	מידע אוזות מחזר של חומרה בברזיל
82	חומרים כימיים
82	נתונים של אספקת חשמל למוצר לפי תקנה 1275/2008 של נציגות האיחוד האירופי והכלים הסטטוטורוניים הרלוונטיים של בריטניה.
82	מידע למשתמש על SEPA Ecolabel (סין)
82	תקנות לפיקוח על יישום בתווית האנרגיה של סין עבור מדפסת, פקס ומעתיק

82 .....	הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הודו)
83 .....	טורקיה (WEEE)
83 .....	הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (אוקראינה)
83 .....	גילין נתוניים של בטיחות חומרים (MSDS)
83 .....	EPEAT
84 .....	טבלת חומרים (טיווואן)
85 .....	טבלת חומרים (סין)
85 .....	לקבלת מידע נוספים
<b>87 .....</b>	<b>נספח ד מודיע תקינה</b>
87 .....	הצהרות תקינה
87 .....	מספר זיהוי גם לתקינה
87 .....	תקנות FCC
87 .....	הודעת תקינה לאיחוד האירופי ולבוינריה
88 .....	קנדה - הצהרת תאימות ICES-003 לתעשייה בקנדה
88 .....	הצהרות VCCI (יפן)
88 .....	הצהרות EMC (קוריאה)
88 .....	הוואות לבבל המתח
88 .....	הודעה בדבר נבל המתח למשתמשים ביפן
88 .....	ביטחונות לייזר
89 .....	הצהרות לגבי סקנדינביה (דנמרק, פינלנד, נורווגיה, שוודיה)
89 .....	הצהרות GS (גרמניה)
90 .....	תאמיות לאירואסיה (ארמניה, בלוסט, קזחstan, קירגיזstan, רוסיה)
91 .....	הצהרות אלחות
91 .....	הצהרת תאימות FCC - ארצות הברית
91 .....	הצהרה עבורה אוסטרליה
91 .....	בלוסט
92 .....	הצהרות ANATEL בברזיל
92 .....	הצהרות בקנדה
92 .....	הצהרת תקשורת אלחוטית CMIIT של סין
92 .....	חישפה לקרינת RF (קנדה)
92 .....	הודעת תקינה לאירופה
92 .....	הודעה עבורה יפן
92 .....	הודעה לגבי שימוש ברוסיה
93 .....	הצהרה עבורה משתמשים במקטיון
93 .....	הצהרה בטיוואן
93 .....	הצהרת תקשורת אלחוטית עבורה תאילנד
93 .....	סימון הטלקומוניקציה האלחוטית של וייטנאם עבור מוצרים בעלי אישור Type ICTQC
93 .....	מדפסת התומכת באבטחה דינמית
<b>95 .....</b>	<b>אינדקס</b>

# 1 תחילת העבודה

סעיף זה מתאר את חלקי המדפסת, מופיעו לוח הבדיקה ופונקציות אחרות של המדפסת.

## סקירות המדפסת

זהה את חלקי העיקריים של המדפסת.

### המדפסת מבט מלפנים

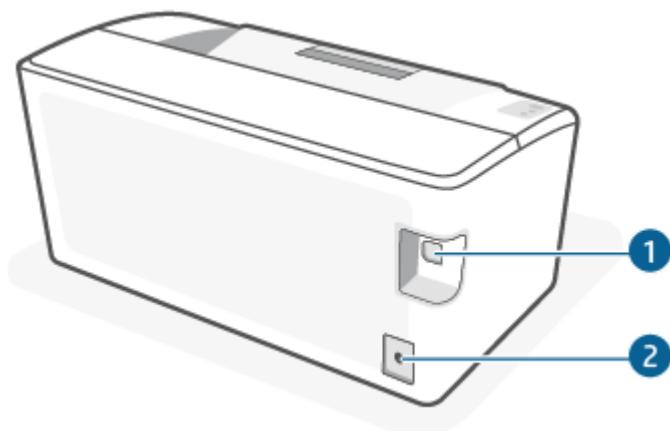
זהה את החלקים בחזית המדפסת.



מספר	תיאור
1	לוח הבדיקה
2	סל פלט
3	מגש האזנה וגישה לדלת הקדמייה

### המדפסת מבט מאחור

זהה את החלקים בגב המדפסת.

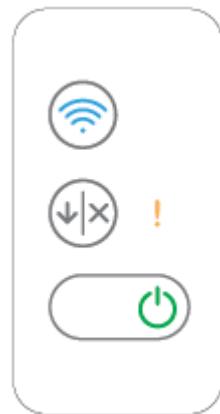


טבלה 1-1 המדפסת בambil מאחור

מספר	תיאור
1	יציאה מושך USB
2	חיבור חשמל

## מאפייני לוח הבדיקה

זהה את החלצנים ואת הנוריות בלוח הבדיקה של המדפסת.



סמל	שם	תיאור
	האלחוטי בלבד	לחוץ על לחץ זה כדי להפעיל או לכבות את מאפיין האלחוטי (בגמם Wi-Fi Direct).
	לחץ לחיצה ממושכת על לחץ זה כדי להציג חיבור PS.	אם נורית האלחוטי דולקת, קיים חיבור אלחוטי יציב. אם היא מהבהבת, יותכן שאין כרגע חיבור אלחוטי או שמתבצעת תהליך קביעת תצורה של WPS Wi-Fi Direct או של WPS. אם היא מהבהבת בנסיבות, קיימת בעיה עם החיבור האלחוטי.
!	נורית התראה	נורית התראה דולקת, סימן שהמדפסת במצב שגיאה.

סמל	שם	תיאור
	לחץ הפעלה/נורית מצב מוקן	השתמש בלחוץ זה כדי להפעיל או לכבות את המדפסת.
	לחץ חידוש הפעולה/ביטול	נורית מצב מוקן זולקת כשהמדפסת מוכנה להדפסה. היא מהבהבת כשהמדפסת מקבלת נתונים הדפסה ומעממתה כאשר המדפסת נמצאת במצב צריכת חשמל נמוכה.
	לחץ על לחוץ זה כדי לבצע את הפעולות הבאות:	
	• אם המדפסת מעבדת כוגע עבוזה, כאשר נורית ההתרואה כבוייה ונורית מצב מוקן מהבהבת, לחץ על הלחוץ כדי לבטל את עבוזות ההדפסה.	
	• אם המדפסת במצב שגיאה או במצב פקודה, כאשר נורית מצב מוקן זולקת ונורית ההתרואה מהבהבת, לחץ על הלחוץ כדי לנתקות את השגיאה ולחדש את ההדפסה.	
	• במצב הדפסה דו-צדדית ידנית, לחץ על לחוץ זה כדי להדפיס את הצד השני של הדף.	

## הדף דוחות מלאה הבקרה

נושא זה מתאר את דוחות המדף ויכיזד להציג.

### טבלה 2-1 הדפסת דוחות מלאה הבקרה

טיאור	徑 צד המדף	זיהוי מדף
דוח תצורה של המדף מספק את מידע המדף העדכני, מצב המכונות או אירועים אחרים. הוא יכול גם לסייע בפתרון בעיות בדף.	1. אם המדף נמצא במצב שונה (נוירתי מצב מוקן דולקת אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול  כדי להציג את המדף.	רף תצורה ורף סיכום רשות (אם נתמכת עבודה ברשות)
דוח בדיקת האבחון לרשת האלחותית מציג את תוצאות האבחון של מצב הרשת האלחותית, עצמהות אותן האלחות, רשתות מזוהות ועוד.	2. לחץ והחזק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול  בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוקן  מתחילה להבהב, ואז שחרר את הלחץ.	זיהוי אבחון לרשת האלחותית

## השתמש באפליקציית HP Smart כדי להציג, לסרוק ולנהל

אפליקציה Smart HP יכולה לעזור לך לבצע משימות מדפסת רבות ושונות, כולל:

- הגדרה וחיבור של המדף שלך.
- הדפסה וסריקה של מסמכים ותמונה.
- שיתוף מסמכים באמצעות דוא"ל ואפליקציות אחרות.
- ניהול הגדרות המדף, בדיקת מצב המדף, הדפסת דוחות והזנת חומרם מתקלים.

האפליקציה Smart HP נתמכת בהתקנים ניידים ובמחשבים מבוססים על iOS, iPadOS, macOS 10.13 ו-Windows 10, Android ו-iOS 10.13.

**הערה:** בשלב זה, ניתן שאפליקציית Smart HP לא תהיה זינה בכל השפות. חלק מהתוכנות זמינים רק במדפסות או בדגמים מסוימים. HP Smart HP לא תומכת בכל תבניות הקבצים. לקבלת מידע נוסף, ראה [渴求更多資訊](#).

## התקנת HP Smart ופתיחת האפליקציה

בצע את השלבים הבאים כדי להתקין ולפתח את Smart HP, לחבר את המדף ולהתחיל להשתמש באפליקציה.

1. בקר בכתובת [hp.com.123](http://hp.com.123) כדי להוריד ולהתקין את HP Smart במכשיר שלך.

**הערה:** התקני iOS, iPadOS, macOS, Windows 10, Android, iPadOS ו-iOS: ניתן להוריד את HP Smart HP גם מחניינות האפליקציות המתאימות של ההתקן.

2. פתח את HP Smart לאחר ההתקנה.

• HP Smart HP: בשולחן העבודה או בתפריט האפליקציות של ההתקן האלחותי, הקש על iOS/iPadOS/Android.

- **Windows 10**: בשולחן העבודה של המחשב שלך, לחץ על **התחל**, ולאחר מכן בחר ב-**HP Smart** מתוך רשימה הapplיקציות.
  - **macOS**: ממסך ההפעלה, בחר את **HP Smart**.
- .3. חבר את המדפסת באמצעות Wi-Fi. עיין בסעיף [חיבור המדפסת לרשת באמצעות Wi-Fi](#).
- .4. כשתתבקש, צור חשבון HP ורשות את המדפסת.

## קבל מידע נוספת או ספק

כדי למדוד כיצד להתחבר, להזמין ולסגור במכשירים HP, בקרו באתר של ההתקן שלך:

- [www.hp.com/go/hpsmart-help](http://www.hp.com/go/hpsmart-help) :iOS/iPadOS/Android
- [www.hp.com/go/hpsmartwin-help](http://www.hp.com/go/hpsmartwin-help) :Windows 10
- [www.hp.com/go/hpsmartmac-help](http://www.hp.com/go/hpsmartmac-help) :macOS

סעיף זה מתאר דרכי שונות לחברו המדפסת.

### הערה:

- תכונת והגדרות החיבור האלחוטי רלוונטיות לדגמים אלחוטיים בלבד.
- **Windows 7:** באפשרות להוריד את תוכנת המדפסת של HP מהכתובת [hp.com.123](http://hp.com.123), להתקן את התוכנה ולחבר את המדפסת באופן אלחוטי באמצעות התוכנה.

## חיבור המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות HP Smart

נושא זה מתאר כיצד לחבר את המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות HP Smart.

התקן את אפליקציית HP במחשב או בהתקן הנייד שלך והשתמש באפליקציה כדי להציג או לחבר את המדפסת לרשת Wi-Fi שלך.

קיבלה מידע על HP Smart, כולל היכון להוירד את האפליקציה, וראה [השתמש באפליקציית HP Smart כדי להדפיס, לסרוק ולנהל](#).  
ודאי מהמחשב או ההתקן הנייד מחובר לרשת Wi-Fi שלך. בהתקן הנייד שלך, הפעיל את שירות Bluetooth והמיקום.

### הערה:

אם Wi-Fi של המדפסת שלך היה כבוי קודם לכן, הקפד להפעיל אותו. קיבלת מידע נוספת על מצב האלחוט, וראה [הפעלה והשבתה של יכולת האלחוט של המדפסת](#).

אם המדפסת כבר לא במצב הגדרות אלחוט, שחזו את הגדרות רשת המדפסת. עיין בסעיף [שחוור הגדרות הרשות להגדרות ברוית המחדל](#).

פתח את אפליקציית HP Smart במחשב או במכשיר הנייד שלך. עיין בסעיף [השתמש באפליקציית HP Smart כדי להדפיס, לסרוק ולנהל](#).

מתוך HP Smart, לחץ או הקש על סמל הפלוס או על **הוסף מדפסת**, ולאחר מכן בחר אפשרות לנוח או להוסיפה מדפסת. אם תתבקש, אפשר הרשות Bluetooth ומיקום.

בצע את ההוראות כדי להוסיף את המדפסת לרשת שלך.  
כשთתבקש, צור חשבון HP ורשם את המדפסת.

### הערה:

לאחר שהמדפסת התחבורה בהצלחה, נורית האלחוט תפסיק להבהב ותישאר דלוקה.

## חבר את המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות הגדרה מוגנת על-ידי WPS (WPS)

נושא זה מתאר כיצד לחבר את המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות WPS.

ניתן להשתמש בשיטת הגדרות אלחוט זו אם בנתיב שלך יש לחץ WPS. אם לנ.tb אין לחץ כזה, מומלץ לחבר את המדפסת באמצעות אפליקציית HP Smart. עיין בסעיף [חיבור המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות HP Smart](#).

ודאי שהנתיב והמדפסת שלך לא וחוקם מדי זה מזה.

- .2 זדה שהמדפסת נמצאת במצב הגדות אלחוט. עיין בסעיף [שחזור הגדות הרשות להגדות ברוית המחדל](#).
- .3 לחץ על לחץ WPS בנתב.
- .4 תוך שתי דקotas, לחץ לחיצה ממושכת על לחץ האלחוט  בלוח הבקרה של המדפסת למשך 5 שניות, ולאחר מכן שחרור את הלחץ.
- .5 המטען בזמן שהמדפסת יוצרת את חיבורו הרשות באופן אלחוטי. זה נמשך עד שתי דקotas. זה לאחר שחייבו הרשות נוצר, כוורת האלחוט מפסיק להbabב ונשארת דלוכה.
- .6فتح את אפליקציית Smart HP במחשב או בהתקן הניד שلن. עיין בסעיף [השתמש באפליקציה Smart HP כדי להדפיס, לסרוק ולנהל](#).
- .7 מתוn Smart HP, לחץ או הקש על סמל הפלוט  או על **הוסף מדפסת**, ולאחר מכן בחר באפשרות לבחור או להוסיף מדפסת.
- .8 בצע את ההוראות כדי להוסיף את המדפסת לרשות שלך. כשתתבקש, צור חשבון HP ורשם את המדפסת.

## חבר את המדפסת למחשב באמצעות כבל USB

- נושא זה מתאר כיצד לחבר את המדפסת באמצעות כבל USB.
- .1 חבר בין המדפסת והמחשב באמצעות כבל USB.
  - .2فتح את אפליקציית Smart HP במחשב שלך. עיין בסעיף [השתמש באפליקציה Smart HP כדי להדפיס, לסרוק ולנהל](#).
  - .3 מתוn Smart HP, לחץ או הקש על  (סמל הפלוט) או על **הוסף מדפסת**, ולאחר מכן בחר באפשרות לבחור או להוסיף מדפסת.
  - .4 פעל בהתאם להוראות כדי להוסיף את המדפסת.
  - .5 כשתתבקש, צור חשבון HP ורשם את המדפסת.

## שינויי הגדות אלחוט

באפשרותך להגדיר ולנהל את החיבור האלחוטי עבור המדפסת שלך. פועלות אלה כוללות הדפסת מייד על הגדות הרשות, הפעלה או השבתה של פונקציית האלחוט ושבוזו הגדות האלחוט.

## הפעלה והשבתה של יכולות האלחוט של המדפסת

כוורת האלחוט הכחולה בלוח הבקרה של המדפסת דולקת כאשר יכולות האלחוט של המדפסת מופעלת.

 לחץ על לחץ האלחוט כדי להפעיל או לכבות את יכולות האלחוט של המדפסת.

## שחזור הגדות הרשות להגדות ברוית המחדל

במקרה של בעיה בקשריות האלחוטית, ניתן לשחזר את הגדות האלחוט לבירות המחדל שלהן, ולאחר מכן לאפס את החיבור האלחוטי בין המדפסת להתקן שלך.

- .1 אם המדפסת נמצאת במצב שינה (כוורת מצב מוכן דולקת אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול  כדי לעזוב את המדפסת.

- ! להזכיר מושכת על לחץ האלחות** בלוח הבקרה של המדפסת למשך יותר מ-20 שניות. כאשר נורית ההתראה מתחילה להבב, שחרור את לחץ האלחות.
- המדפסת מופעלת מחדש באופן אוטומטי. כאשר נורית האלחות מתחילה להבב, המדפסת נמצאת במצב הגדרות אלחוט.icut באפשרותן לאפס את החיבור האלחוטי בין המדפסת והתקן שלן.
- 
- הערה:  השתמש באפליקציית HP Smart כדי לחבר את המדפסת באמצעות אלחוטי.

## שינוי סוג החיבור

נושא זה מתאר כיצד לשנות את אופן חיבור המדפסת.

### מ-USB לחיבור אלחוטי (Windows 10/macOS)

אם ברצונך לשנות את אופן חיבור המדפסת מ-USB לחיבור אלחוטי, השתמש באפליקציית HP Smart כדי לשנות את החיבור.

- .1 נתקע את כבל ה-USB מהמדפסת.

ודא כי המחשב או התקן הנייד מחובר לרשת Wi-Fi שלן. בהתקן הנייד שלן, הפעיל את שירותים Bluetooth והמיוקם. אם ה-Wi-Fi של המדפסת שלו היה כבוי קודם לכן, הקפץ להפעיל אותו. לקבלת מידע נוסף על מצב האלחוט, וראה [הפעלה והשבתה של יכולות האלחות של המדפסת](#).

אם המדפסת כבר לא במצב הגדרות אלחוט, שזהר את הגדרות רשות המדפסת. עיין בסעיף [שחזור הגדרות הרשות להגדרות ברירת המחדל](#).

פתח את אפליקציית HP Smart במחשב או בהתקן הנייד שלן. עיין בסעיף [השתמש באפליקציית HP Smart כדי להזמין, לסרוק ולנהל](#).

כשתתקesk, צור חשבון HP ורשות את המדפסת.

בצע את ההוראות של גבי המטען כדי לחבר את המדפסת לרשת Wi-Fi שלן.

### מחיבור USB לחיבור אלחוטי (Windows 7)

השתמש בתקנת מכים ותוכנה בתוכנת המדפסת כדי לעברו מחיבור USB לחיבור אלחוטי.

- .1 פתוח תוכנת המדפסת של HP.

אם לא התקנת את תוכנת המדפסת של HP במחשב שלך, בקרו בכתובת [hp.com.123](http://hp.com.123) כדי להוריד ולהתקין את תוכנת המדפסת.

בתוכנת המדפסת, לחץ על **כלים** ולאחר מכן לחץ על **הגדרות התקן ותוכנה**.

בחר **המרת חיבור USB לחיבור אלחוטי של התקן**. פעל בהתאם להוראות של-גבי המטען.

### מחיבור אלחוטי לחיבור USB (macOS/Windows)

אם ברצונך לשנות את אופן חיבור המדפסת מחיבור אלחוטי לחיבור USB, השתמש באפליקציית HP Smart כדי לשנות את החיבור.

- .1 חיבור בין המדפסת והמחשב באמצעות כבל USB.

פתח את אפליקציית HP Smart במחשב שלך. עיין בסעיף [השתמש באפליקציית HP Smart כדי להזמין, לסרוק ולנהל](#).

מתוך HP Smart, לחץ או הקש על  (סמל הפלוט) או על **הוסף מדפסת**, ולאחר מכן בחר אפשרות לבחור או להוסף מדפסת. פעל בהתאם להוראות כדי להוסף את המדפסת.

.4 כשתתבקש, צור חשבון HP ורשום את המדףת.

# 3 טיענת חומרי הדפסה

סעיף זה מתאר כיצד לטעון חומרי הדפסה שונים במדפסת וכייז לעטון מסמן מקו על משטח הזכוכית של הסוקוק.

## טיענת נייר

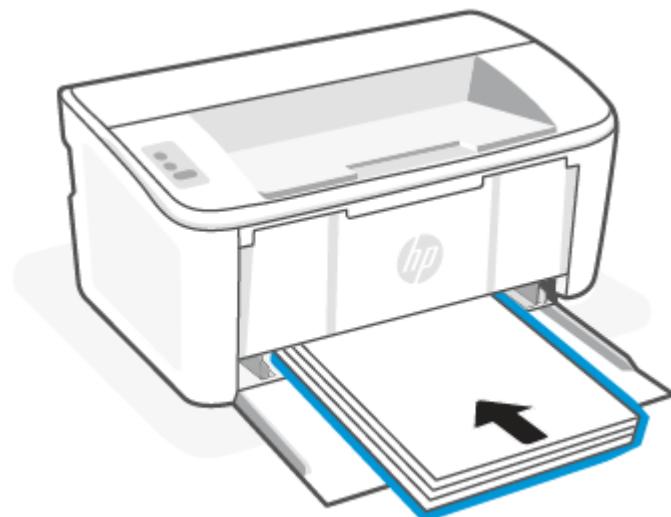
נושא זה מתאר כיצד לטעון נייר בмагש ההזנה.

 **הערה:** כדי להימנע מחסימות נייר:

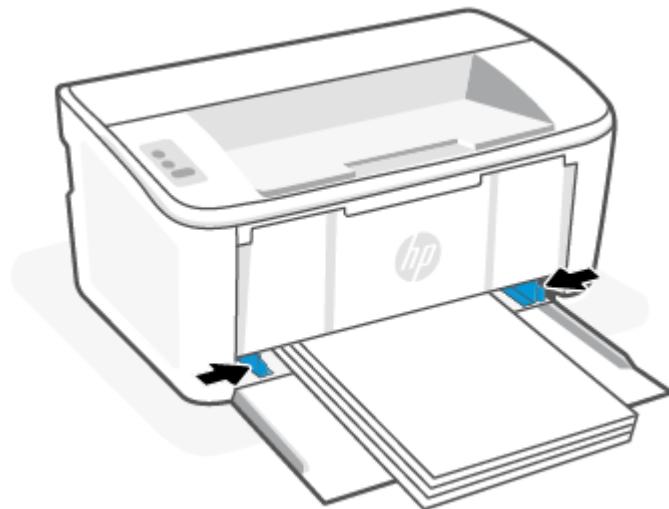
- אין להוטף נייר למגש או להסירו ממנה נייר בזמן הדפסה.
- בזמן טיענת המגש, אין לפזר את הבניין.
- השתמש בנייר שאינו ממומט, מקופל או פגום.

.1 אם מגש ההזנה מכיל חומרי הדפסה, הסר אותם.

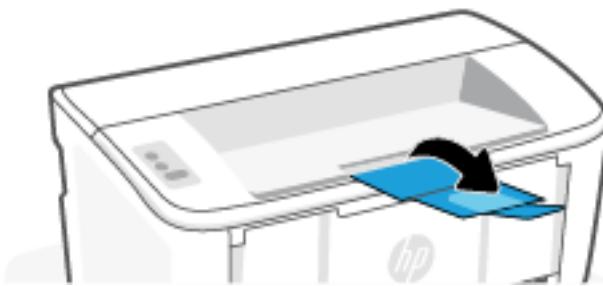
.2 הכנס חבילת נייר וגיל למסג ההזנה כאשר הקצה העליון פונה קדימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. דחף את הערימה לתוך המגש עד שתיתיעצו.



.3 הסט את מכוני הנייר עד שיגעו בקצוות חומרי הדפסה.



.4 משוּן החוצה את מאירן מגש הפלט.



## טעינת מעתפה

נושא זה מתאר כיצד לטעון מעתפה בмагש ההזנה.

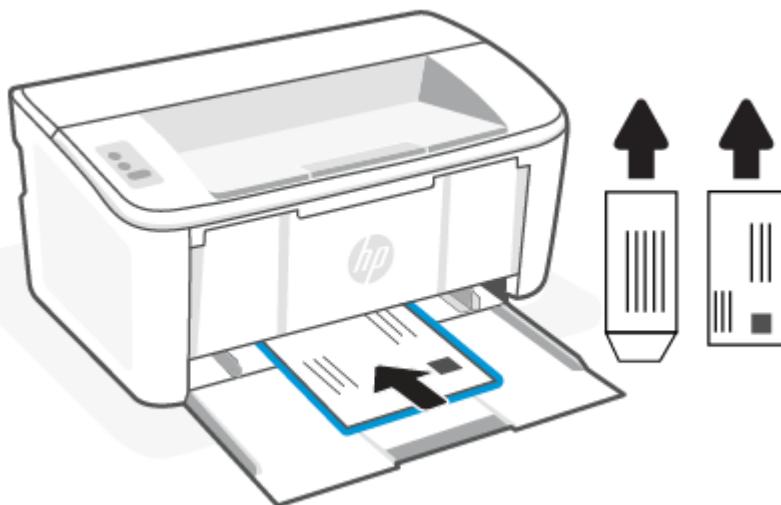
לקבלת רשיימה של גדים וקיבולת מגש נתמכים, בקר בכתובת [www.hp.com/support/ljM109g](http://www.hp.com/support/ljM109g) (דגמים בסיסיים) או [www.hp.com/support/ljM109](http://www.hp.com/support/ljM109) (דגמים אלחוטיים). לחץ על **פרטי המוצר**, ולאחר מכן בחר את מפרט המוצר של המדפסת שלך.

.1 אם מגש ההזנה מכיל חומר הדפסה, הרסו אותו.

.2 הכנס את המעתפה לאמצע מגש ההזנה כאשר הקצה קצר פונה קדימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. דחף את הערימה לתוך המגש עד שתיעצר.

• אם דש המעתפה נמצא בקצה הקצר, מקם את המעתפה כצד החדש כלפי מעלה והקצה הקצר ללא חדש לכיוון המדפסת.

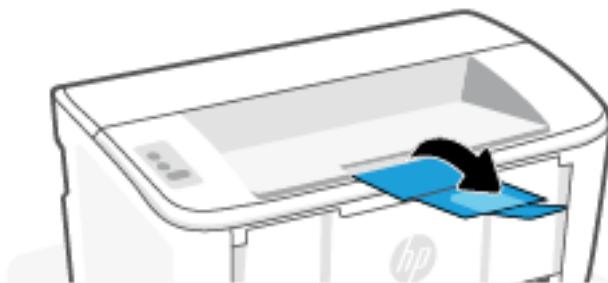
• אם דש המעתפה נמצא בקצה הארוך של המעתפה, מקם את המעתפה כצד החדש כלפי מטה הצד הדורא הקצר לכיוון קצחו האחורי של מגש ההזנה.



.3 הסט את מכוני הנייר עד שיגעו בקצוות חומריו הדפסה.



.4 משורן החוצה את מארין מגש הפלט.



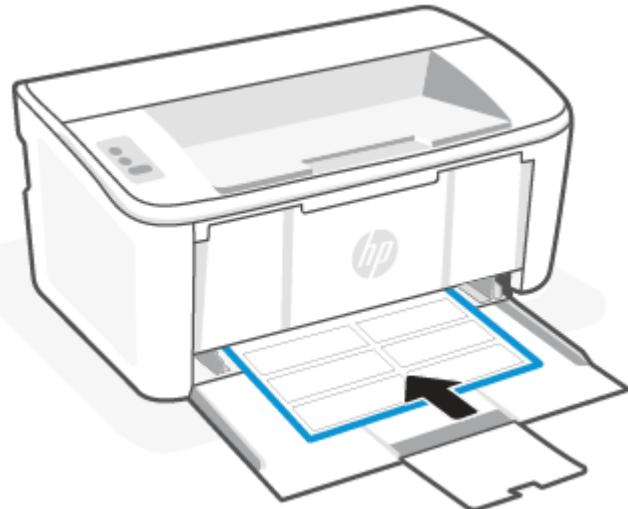
## טעינת מדבקות

נושא זה מתאר כיצד לטעון תוויות בмагש ההזנה.

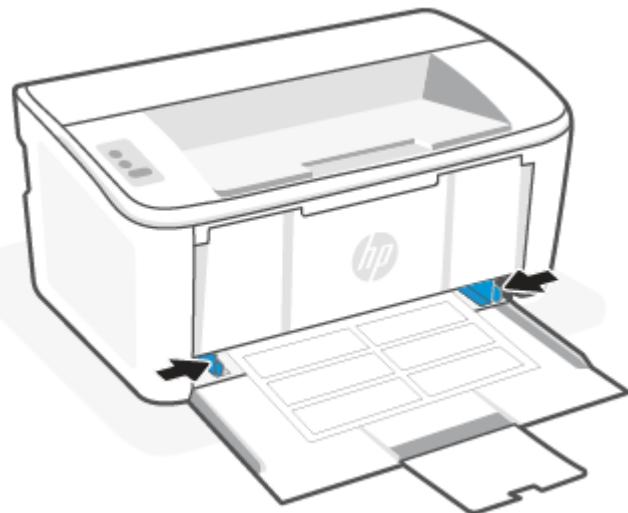
לקבלת רשיימה של גדים וקיבות מגש נתמכים, בקרו בכתובת [www.hp.com/support/ljM109](http://www.hp.com/support/ljM109) (תמונות בטיסיים) או [www.hp.com/support/ljM109](http://www.hp.com/support/ljM109) (תמונות אלחוטיים). לחץ על **פרטי המוצר**, ולאחר מכן בחר את מפרט המוצר של המדפסת שלכם.

.1 אם מגש ההזנה מכיל חומרה הדפסה, הסר אותו.

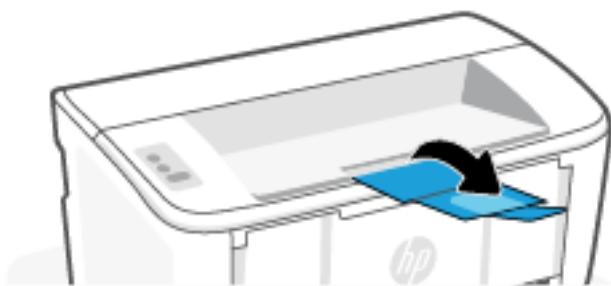
.2 הכנס את גילוון המדבקות למרכז מגש ההזנה, כאשר הקצה העליון של הגילוון פונה לעבר צדו האחורי של המגש. הצד המיועד להדפסה יפונה כלפי מעלה.



.3 הט את מכוני הנייר עד שיגעו בקצוות חומרה הדפסה.



.4 משור החוצה את מארין מגש הפלט.



סעיף זה מתאר כיצד להדפיס ממכשורים שונים.

**הערה:** כאשר נוריות ההתרואה ומצב 'מוכן' מהבהבות, המדפסת בתהילן אתחול, נקיי או צינון. כאשר המדפסת בתהילן צינון תיתכן השהייה של בעבודות הדפסה. בעבודות הדפסה יימשכו כשהמנוע יהיה מוכן. פעולה זו עשויה להימשך מספר פעמים.

כדי לספק הדפסה פרודוקטיבית, המדפסת עשויה להיכנס באופן אוטומטי במצב סביבה מסוימים מידת הצורך.

## הדפסה מחשב Windows

נושא זה מתאר כיצד להדפיס מחשב Windows.

וזא שהתקנת את אפליקציית Smart HP. עיין בסעיף [השתמש באפליקציה Smart HP כדי להדפיס, לסרוק ולנהל](#).

וזא שעתה חומר הדפסה במכשיר ההזנה. עיין בסעיף [טעינת חומר הדפסה](#).

## הדפסת מסמכים

השתמש באפשרות הדפסה מיישום תוכנה כדי לבחור את המדפסת ואפשרויות בסיסיות עבור בעבודת הדפסה שלך.

.1 מתוך התוכנית, בחר באפשרות הדפסה.

.2 בחר את המדפסת מתוך רשימת המדפסות. כדי לשנות הגדרות, לחץ על הלחצן Properties (מאפיינים) או Preferences (העדפות) כדי לפתח את ניהול הדפסה.

**הערה:** שם הלחצן משתנה עבור תוכניות שונות.

.3 לחץ על הכרטיסיות במנהל הדפסה כדי לקבוע את תצורת האפשרויות הזמיןות.

.4 לחץ על הלחצן OK (אישור) כדי לחזור לתיבת הדו-שים Print (הדפס). במסך זה, בחר את מספר העותקים לדפסה.

.5 לחץ על הלחצן OK כדי להדפיס את העבודה.

## הדפסה ידנית משני צידי הנייר

באפשרות הדפסים משני צידי הנייר בתהילן ידני. יהיה عليك לטעון מחדש את הדפים עבור הצד השני.

.1 מתוך התוכנית, בחר באפשרות הדפסה.

.2 בחר את המדפסת מתוך רשימת המדפסות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן Properties (מאפיינים) או על Preferences (העדפות).

**הערה:** שם הלחצן משתנה עבור תוכניות שונות.

.3 לחץ על הכרטיסייה פוריטה.

.4 סמן את תיבת הסימון הדפסה דו-צדדית ידנית ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK.

בתיבת הדו-שים הדפסה לחץ על הלחצן אישור כדי להדפיס את העבודה. המדפסת תדפיס תחילה את הצד הראשון של כל הדפים במסמן.

- .6 גש אל המדפסת, והסר כל נייר ריק שנמצא בмагש ההזנה.
- .7 שלוף את הערימה המודפסת מסל הפלט והכנס אותה כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, והקצתה העליון נכנס ואשוו למגש ההזנה.



- .8 במחשב, לחץ על הלחצן אישור כדי להדפיס את צדה השני של העבודה.
- .9 אם כוורת התוואה ! מתחילה להבב, לחץ על הלחצן חידוש הפעולה/ביטול ✖️ כדי המשין.

## הדפסת דפים מרובים בגילוון

בעת הדפסה מיישום תוכנה באמצעות האפשרות **הדפסה**, אפשרותן לבחוץ באפשרות הדפסה של מספר דפים על גילוון נייר אחד. לדוגמה, ניתן שתרצה לעשות זאת אם אתה מדפיס מסמך גדול ומעוניין לחסוך בנייר.

- .1 מתוך התוכנית, בחר באפשרות **הדפסה**.
- .2 בחר את המדפסת מתוך רשימה המדפסות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Properties** (מאפיינים) או על **Preferences** (העדפות) כדי לפתוח את ניהול הדפסה.

**הזהה:** שם הלחצן משתנה עבורי תוכניות שונות.

- .3 לחץ על הכרטיסייה **פריטה**.
- .4 בחר את מספר העמודים הנכון לכל גילוון מתוך הרשימה הנפתחת **Pages per sheet** (עמודים לגילוון).
- .5 בחר את הפריטה הנכונה מתוך הרשימה הנפתחת **Pages per Sheet Layout** (פריטה עמודים לגילוון).
- .6 אם ברצונך להוסיף גבולות לדף, סמן את תיבת הסימון **Page Borders** (גבולות עמוד).
- .7 בחר את כיוון הדפסה הנכון של הנייר ולאחר מכן לחץ על הלחצן **OK** כדי לסגור את תיבת הדו-שים **Properties** (מאפיינים) או **Preferences** (העדפות).
- .8 בתיבת הדו-שים **Print** (הדפסה) לחץ על הלחצן **OK** כדי להדפיס את העבודה.

## הדפסה ממחשב Mac

נושא זה מתאר כיצד להדפיס ממחשב Mac.

ודא שהתקנת את אפליקציית Smart HP. עיין בסעיף [השתמש באפליקציה Smart HP כדי להדפיס, לסתוק ולנהל](#).

ודא שعنת חומר הדף במכשיר ההזנה. עיין בסעיף [טעינת חומר הדף](#).

אם לא הוספה את המדפסת למערכת, בצע תחיליה את השלבים הבאים כדי לאפשר הדפסה.

.1. במחשב, פתח את **העsezות מערכת** ובחר **מדפסות וסתוקים**.

.2. לחץ על **lezן/סמל ההוספה +**, בחר את המדפסת מרשימת המדפסות ולאחר מכן לחץ על **הוספה**.

## הדפסת מסמכים

השתמש באפשרות **הדף** מיישום תוכנה כדי לבחור את המדפסת ואפשרויות בסיסיות עבור עבודת הדפסה שלך.

.1. לחץ על התפריט **File** (קובץ), ולאחר מכן לחץ על האפשרות **Print** (הדף).

.2. בחר את המדפסת.

.3. לחץ על **Show Details** (הציג פרטיים) או על **Copies & Pages** (עותקים ועמודים), ולאחר מכן בחר פרטיים אחרים בהתאם להדרות הדפסה.

**הערה:** שם הפריט משתנה עבור תוכניות שונות. 

.4. לחץ על **lezן Print** (הדף).

## הדפסה ידנית משנה צידי הנייר

באפשרותן להדפסים משנה צידי הנייר בתהיליך ידני. יהו عليك לטעון מחדש את הדפים עבור הצד השני.

**הערה:** מאפיין זה זמין אם תתקין את מנהל הדפסה של HP. ייתכן שהוא לא יהיה זמין אם אתה משתמש ב-AirPrint. 

.1. לחץ על התפריט **File** (קובץ), ולאחר מכן לחץ על האפשרות **Print** (הדף).

.2. בחר את המדפסת.

.3. לחץ על **Show Details** (הציג פרטיים) או על **Copies & Pages** (עותקים ועמודים), ולאחר מכן לחץ על התפריט **Manual Duplex** (הדף דו-צדדי ידנית).

**הערה:** שם הפריט משתנה עבור תוכניות שונות. 

.4. לחץ על **lezן Manual Duplex** (הדף דו-צדדי ידנית) ובחר אפשרות כורכת.

.5. לחץ על **lezן Print** (הדף).

.6. גש אל המדפסת, והסר כל נייר ריק שנמצא במכשיר ההזנה.

- .7 שלוף את הערימה המודפסת מסל הפלט והכנס אותה כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, והקצת העליון בכניסה ואשוו למגש ההזנה.



- .8 אם כוורת התוואה ! מתחילה להבב, לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול ✖️ כדי המשין.

## הדפסת דפים מרובים בגילוון

בעת הדפסה מיישום תוכנה באמצעות האפשרות **הדפסה**, אפשרותן לבחור באפשרות הדפסה של מספר דפים על גילוון נייר אחד. לדוגמה, ניתן שתרצה לעשות זאת אם אתה מדפיס מסמך גדול מאוד ומעוניין לחסוך בנייר.

- .1 לחץ על התפריט **File** (קובץ), ולאחר מכן לחץ על האפשרות **Print** (הדפסה).
- .2 בחור את המדפסת.
- .3 לחץ על **Layout** (הציג פרטיים) או על **Copies & Pages** (עותקים ועמודים), ולאחר מכן לחץ על התפריט **Show Details** (פרטייה).

**הערה:** שם הפריט משתנה עבורי תוכניות שונות.

- .4 מהרשימה הנפתחת **Pages per Sheet** (עמודים לגילוון), בחור את מספר העמודים שברצונך להדפיס בכל גילוון.
- .5 באפשרות **Layout Direction** (כוון פריטה), בחור את הסדר ומיקום העמודים בגילוון.
- .6 בתפריט **Borders** (גבولات), בחור את סוג הגבול שיופיע סביב כל עמוד בגילוון.
- .7 לחץ על הלחץ **Print** (הדפסה).

## הדפסה באמצעות התקנים ניידים

פתרונות הדפסה הנידות של HP מאפשרים הדפסה קלה למדפסת ממכשירים ניידים.

באפשרותך להשתמש באפליקציית HP Smart HP כדי להדפיס מסמכים ותמונות מהמכשיר הנייד שלך, מחשבון המדיה החברותית שלך או מהמכשיר בענן. עיין בסעיף [השתמש באפליקציית HP כדי להדפיס, לסרוק ולנהל](#).

תוכל להדפיס ישירות ממכשירים הניידים שלך גם באמצעות אפליקציית AirPrint (iOS-iPadOS) או (Android) HP Print Service Plugin.

- OS: התקנים שבהם פועלת מערכת הפעלה 4.2 iOS ואילך, בהם כשר AirPrint מותקן מראש.

- iPadOS: התקנים אלה באים כאשר AirPrint מותקן מראש.
- Android: הורד את HP Print Service Plugin או מchnoot האפליקציות המודעתת שלך ולאחר מכן הפעיל אותו בהתקן שלך.

**הערה:** אפשרו להדפסים באמצעות HP Smart או באמצעות AirPrint/HP Print Service Plugin כאשר ההתקן הנייד נמצא  באותה רשת כמו המודפסת או ברשת אחרת (באמצעות Wi-Fi Direct).

## הדפסה כשהתקנים מחוברים לאותה רשת Wi-Fi

באפשרות להדפסים מסמכים ותמונות מהתקן הנייד שלך כאשר ההתקן נמצא באותו רשת Wi-Fi כמו המודפסת. לקבלת מידע נוסף על הדפסה ניידת, בקר בכתובת [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting).

**הערה:** וזה שהתקן הנייד והדפסת מחוברים לאותה רשת Wi-Fi. עיין בסעיף [חיבור הדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות HP Smart](#).

## הדפסה לא חיבור לאותה רשת Wi-Fi Direct (Wi-Fi Direct)

בעזרת Wi-Fi Direct ניתן לחבר באופן אלחוטי את המחשב או ההתקן הנייד למודפסת ולהדפסים באופן אלחוטי – מבלי לחבר את המחשב או ההתקן הנייד שלך לרשת אלחוטית קיימת. לקבלת מידע נוסף על Wi-Fi Direct בכתובת [www.hp.com/go/wifidirectprinting](http://www.hp.com/go/wifidirectprinting).

**הערה:** 

- וזה Wi-Fi Direct מופעל במדפסת שלך. כדי לוודא, פתח את EWS (ראה [גישה אל EWS](#)) (Embedded Web Server), לחץ על הניווט **Networking** (עבודה ברשת) ולאחר מכן לחץ על הקישור **Wi-Fi Direct Setup** (הגדרת Wi-Fi Direct) בחלונית הניווט השמאלית.
- עד חמישה מחשבים והתקנים ניידים יכולים להתחבר למדפסת באמצעות חיבור Wi-Fi Direct.

## הדפסה עם התקנים ניידים באמצעות Wi-Fi Direct

באפשרותן לחבר את ההתקן הנייד ושיורט למודפסת באמצעות Wi-Fi Direct ולאחר מכן להדפס.

- .1 בהתקן הנייד, פתח את התפריט **Wi-Fi** או **Wi-Fi Direct**.
- .2 מהרשימה של רשתות זמינות, בחר את שם המודפסת.

**הערה:** אם שם המודפסת לא מוצג, יתכן שאתה מחוץ לטווח האות של Wi-Fi Direct. קרב את ההתקן למדפסת.

- .3 אם תתקבש, הזין את הסיסמה של Wi-Fi Direct.

**הערה:** עבור התקני Android שתומכים ב-Wi-Fi Direct, אם שיטת החיבור הוגדרה כ-**Automatic** (אוטומטי), החיבור יתרחש באופן אוטומטי, ללא בקשה להזנת סיסמה. אם שיטת החיבור מוגדרת כ-**manual** (ידנית), יהיה عليك לחוץ על החצן האלחוטי  במדפסת כדי לחבר מכשיר idroid; או לספק מספר זהה אישי (PIN) – זמין בדוח מודפס – כדי להתחבר אל התקני Windows 10.

**הערה:** כדי לקבל את הסיסמה של Wi-Fi Direct מתוך Embedded Web Server, פתח את הניווט **Networking** (עבודה ברשת) ולאחר מכן לחץ על **Wi-Fi Direct Setup** (הגדרת Wi-Fi Direct) .

- .4 פתח את המסמן ולאחר מכן בחר את האפשרות **Print** (הדפס).

**הערה:** אם ההתקן הנייד אינו תומך בהדפסה, התקן את אפליקציית HP Smart .

.5. בחר את המדפסת מרשימה המודפסות הזמיןות ולאחר מכן בחר באפשרות **Print** (הדפס).

בסיום עבודת הדפסה, יש התקנים ניידים מסוימים שצריך לחבר אותם מחדש לרשת המקומית.

## הפעלה או השבתה של Wi-Fi Direct

ניתן להפעיל או להשיב את היכולות של Wi-Fi Direct מה-HP Embedded Web Server (EWS).

.1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#).

.2. בכרטיסייה **Networking** (עבודה ברשת), לחץ על הקישור **Wi-Fi Direct Setup** (הגדרת Wi-Fi Direct) בחולונית הניווט השמאלית.

.3. בחר באפשרות **On** (מופעל), ולאחר מכן לחץ על **Apply** (כבו). במקרה בלחץ **Off** (ככוב) תשיבת את הדפסת Wi-Fi Direct ב-

## שינוי שם Wi-Fi Direct

בסביבות שבhn מותקן יותר מוגם אחד של אותה מדפסת, ממלץ לספק לכל מדפסת שם Wi-Fi ייחודי לצורכי זיהוי קל יותר של המדפסת עבור הדפסה ב-

:HP Embedded Web Server (EWS) של המדפסת באמצעות ה-

.1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#).

.2. בכרטיסייה **Networking** (עבודה ברשת), לחץ על הקישור **Wi-Fi Direct Setup** (הגדרת Wi-Fi Direct) בחולונית הניווט השמאלית.

.3. בשדה **Wi-Fi Direct Name** (שם Wi-Fi Direct) הzon את השם החדש.

.4. לחץ על החל.

# 5 קביעת תצורה של המדפסת

סעיף זה מתאר כיצד להציג את המדפסת.

## הגדות המדפסת באמצעות (EWS) Embedded Web Server

השתמש ב-HP Embedded Web Server כדי לנהל את פונקציות הדפסה מהמחשב במקום מלאו הבקשה של המדפסת.

- הצגת מידע מצב המדפסת
- דיווח משך החיים שנוצר לחומרים המתכלים והזמן חדשים
- הצגה ושינוי של תצורות המגשים
- קבלת הודעות על אירועי מדפסת וחומרים מתכלים
- הצגה ושינוי של תצורת הרשות

## גישה אל (EWS) Embedded Web Server

ה-EWS של HP פועל כהמודפסת מחוברת לרשת מבוססת IP. ה-HP Embedded Web Server אינו תומך בחיבורו מדפסת מבוססי AX. ניתן זורק לגישה לאינטרנט כדי לפתח את ה-HP Embedded Web Server ולהשתמש בו. ה-(EWS) HP זמין באופן אוטומטי כאשר המדפסת מחוברת לרשת.

**השנה:** HP Device Toolbox היא תוכנה המשמשת לחברו ל-HP Embedded Web Server כהמודפסת מחוברת למחשב באמצעות USB. היא זמינה ורק אם בוצעה התקנה מלאה כאשר המדפסת הותקנה במחשב. בהתאם לאופן חיבור המדפסת, ניתן לחלק מהמאפיינים לא יהיה זמין.

באפשרותך לפתח את EWS באמצעות אחת מהשיטות הבאות.

### פתח את (Windows 10 ו-Android,iPadOS,iOS) HP Smart Embedded Web Server

באפשרותך לפתח את HP Smart Embedded Web Server מאפליקציית HP.

1. פותח את אפליקציית HP Smart במחשב או בהתקן הנייד שלך. עיין בסעיף [השתמש באפליקציה HP Smart כדי להציגו לשרת ולנהל](#).

2. מתוך HP Smart, בחר את המדפסת שלך ולאחר מכן לחץ או הקש על **הגדרות מתקדמות**.

### פתח את Embedded Web Server באמצעות כתובת IP (חיבור Wi-Fi)

המדפסת שלך חייבת להיות מחוברת לרשת מבוססת IP כדי שתוכל לגשת אל .Embedded Web Server

נניח לך כתובת סיסמת מנהל מערכת לקבלת גישה לה-IP, HP Embedded Web Server, כדי משתמשים לא מורשים לא יכולו לשנות את הגדרות המדפסת. פנה למנהל המערכת שלך כדי לבדוק אם יש לך גישה.

1. הדפס דף תצורה כדי לאutor את כתובת ה-IP או את שם המארה.

א. אם המדפסת נמצאת במצב שונה (נוירית מצב מוקן דולקת אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול  כדי להציג את המדפסת.

ב. לחץ והזקק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול  בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוכן  תתחיל להבהב, ואז שחרר את הלחץ.

פתח דפסן אינטראקטיבי והקלד בשורת הכתובת את כתובת ה-IP או את שם המארח בדיקן כפי שהם מופיעים בדף התצורה. הקש על המקש [Enter](#) במקלדת של המחשב.



**הערה:** אם דפסן האינטרנט מציג הודעה המצינית שהגישה לאתר אינה בטוחה, בחר באפשרות להמשיך אל האתר. גישה לאתר זה לא תפגע במחשב.

## פתח את **אמצעות כתובת IP (Wi-Fi Direct)** באמצעות **Embedded Web Server**

באפשרותך לפתוח את כתובת **Wi-Fi Direct** באמצעות **Embedded Web Server** מדף אינטראקטיבי באמצעות כתובת ה-IP של חיבורו.

וזה שהתקין והמדפסת שלך מחוברים באמצעות [הDSAה להרשות Wi-Fi Direct](#). עיין בסעיף [הDSAה להרשות Wi-Fi Direct](#).

פתח דפסן אינטראקטיבי, הקלד את כתובת ה-IP הבאה או את שם המארח של המדפסת בשורת הכתובת, ולאחר מכן לחץ או הקש על [Enter](#).

כתובת IP: 192.168.223.1

## פתחת **EWS באמצעות תוכנת המדפסת של HP (Windows 7)**

השתמש בשיטה זו כדי לפתוח את EWS מתוכנת HP Printer Assistant.

בשולחן העבודה של המחשב לחץ על **התחלת HP**, לחץ על **כל התוכניות**, לחץ על **HP Printer Assistant**, בחר בסמל עם שם המדפסת, ולאחר מכן בחר בסמל עם שם המדפסת.

ב-**HP Printer Assistant**, בחר בכרטיסייה הדפסה.

בהתאם לחיבור המדפסת שלך, בחר באחת האפשרויות הבאות.

• **מדפסות המתחברות באמצעות USB:** בחר **Device Toolbox**.

• **מדפסות המתחברות לרשות:** בחר **הבית של המדפסת (EWS)**.

## מאפייני ה-EWS של HP

הטבלה הבאה מתראות את הגדרות המדפסת שבאפשרותה להציג עם **HP Embedded Web Server**.

טבלה 1-5 מאפייני ה-EWS של HP

תיאור	כרטיסייה או מקטע
<b>טוטוס התקין:</b> מציג את מצב המדפסת ואת אחוי החיים המשוערים שנוחתו של החומרים המתחלים של HP.	• הכרטיסייה <b>הבית</b>
<b>מצב חומרים מתחלים:</b> מציג את אחוי החיים המשוערים שנוחתו של החומרים המתחלים של HP. משנן חומר שפועל עשו להשתנות. מומלץ שירחיו ברשותן חוקרים מתחלים חילופיים זמינים להתקנה כאשר ארכיטקט הדרישה אינה משבעת רצון. אין צורך להחליף את החומרים המתחלים אלא אם כן ארכיטקט הדרישה אינה משבעת רצון.	• מספקת מידע על המדפסת, המצב והຕצורה.
<b>תצורות התקנים:</b> הצגת המידע הכלול בדף התצורה של המדפסת.	•
<b>סיכום הרשות:</b> הצגת המידע הכלול בדף תצורת הרשות של המדפסת.	•
<b>זמן אירוחים:</b> מציג ורשימה של כל אירוחי המדפסת ושגיונות המדפסת.	•
<b>רישויונות קוד פתוח:</b> מציג סיכום של הרישיונות לתוכנות קוד פתוח שנitin להשתמש בהן עם המדפסת.	•

## טבלה 5-5 מאפייני ה-EWS של HP (המשך)

תיאור	כרטיסייה או מקלט
• <b>מידע על התקן:</b> מספק מידע בסיסי על המדפסת ומידע על החברה.	הכרטיסייה <b>מערכת</b>
• <b>הגדרת נייר:</b> שנה את הגודות הטיפול בנייר שנקבעו כבדרך כלל עבורה המדפסת.	מספקת יכולת להציג את המדפסת מהמחשב.
• <b>הגדרת חישכון באנרגיה:</b> שנה את זמני ברירת המחדל לכינסה למצוב שינה/ביבו אוטומטי או לביבוי אוטומטי.	
• <b>הגדרת מערכת:</b> שנה את ברירות המחדל של המערכת עבורה המדפסת.	
• <b>הגדרות החומרם המתכלים:</b> שינוי הגודרות עבורה התראות Cartridge is low (המחלונית עומדת להתפרק) ופרטים נוספים לגבי חומרם מתכלים.	
• <b>שירות:</b> התחיל את מצב הניקוי של וחידת היתוך או מחסנית, הפעל או כבה את Less Paper Curl (פלסולי נייר) או את Archive Print (הדפסת ארכילין) לצורך הדפסה, או שנה את מהירות חיבורו ה-USB.	
• <b>ניהול:</b> הגדר או שנה את סיסמת המדפסת. הפעל או השבת מאפייני מדפסת.	
<b>הערה:</b> הכרטיסייה <b>מערכת</b> יכולה להיות מוגנת באמצעות סיסמה. אם מדפסת זו מחוברת לרשת, התייעץ תמיד עם מנהל המחשב לפניו שינוי הגודרות בכרטיסייה זו.	
מנחלי רשות יכולים להשתמש בכרטיסייה זו כדי לנצל הגודרות הקשוחות לרשות עבורה המדפסת כאשר היא מחוברת לרשת מבוססת Wi-Fi. היא גם מאפשרת למנהל הרשות להציג פונקציונליות של Direct Wi-Fi Direct. כרטיסייה זו אינה מופיעה כאשר המדפסת מחוברת למחשב באופן ישיר.	הכרטיסייה <b>רשת</b> (מדפסות המחברות לרשת בלבד)
<b>הערה:</b> אפשר להגן על הכרטיסייה Networking (עבודה ברשת) באמצעות סיסמה. אם מדפסת זו מחוברת לרשת, התייעץ תמיד עם מנהל המחשב לפניו שינוי הגודרות בכרטיסייה זו.	מספקת את היכולת לשנות את הגודרות הרשת מהמחשב.

## קבעת הגודרות רשת IP

השתמש ב-HP Embedded Web Server כדי לשנות את שם המדפסת והגודרות הרשת.

### הגבלת אחריות בנושא שיתוף במדפסת

HP אינה תומכת בעובדה ברשת עמית-עלית, מכיוון שהוא פונקציה של מערכות הפעלה של Microsoft ולא של מנהלי המדפסות של HP.

עבורו לאתר של Microsoft בכתובת [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)

### הצגה או שינוי של הגודרות רשת

- השתמש ב-HP Embedded Web Server כדי להציג או לשנות את הגודרות תצורת ה-IP.
- .1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#) HP Embedded Web Server.
  - .2. לחץ על הכרטיסייה רשת כדי לקבל את מידע הרשת. שנה את ההגדרות לפי הצורך.

### שינוי שם המדפסת ברשת

כדי לשנות את שם המדפסת ברשת כך שייהיה לה זהה וייחודי, השתמש ב-HP Embedded Web Server.

- .1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#) HP Embedded Web Server.
- .2. פתח את הכרטיסייה **מערכת**.
- .3. בדף **מידע על התקן** שם ברירת המחדל של המדפסת מופיע בשדה **תיאור התקן**. אפשרותן לשנות אותו כדי לזיהות מדפסת זו באופן ייחודי.

**הערה:** מילוי השדות האחרים בדף זה הוא אופציוני.

.4. לחץ על הלחצן **החל** כדי לשמרו את השינויים.

## הגדורה ידנית של פרוטוקול IPv4 TCP/IP

השתמש ב-Embedded Web Server כדי להגדיר ידנית כתובת IPv4, מסיקת רשת משנה ושער ברירת מחדל.

- .1.פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). HP Embedded Web Server. וראה [גישה אל](#).
- .2.לחץ על הכתובת **כתובת ברשת**.
- .3.באזור **בازור IP** (כתובת IPv4 ידני), בחר את **IPv4 Configuration** (טצורת IP ידני), ולאחר מכן עורך את הגדרות התצורה של IPv4.
- .4.לחץ על הלחצן **החל**.

## מאפייני האבטחה של המדפסת

המדפסת כוללת מספר מאפייני אבטחה כדי להגביל את המשתמשים בעלי הגישה להגדרות תצורה, על מנת לאבטוח נתונים ולמנוע גישה לרכיבי חומרה בעלי ערך.

**הקצאה או שינוי של סיסמת המערכת באמצעות ה-HP Embedded Web Server**

הקצאה סיסמת מנהל מערכת לגישה למדפסת ול-HP Embedded Web Server, כך שימושים לא מורשים לא יוכלו לשנות את הגדרות המדפסת.

- .1.פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). HP Embedded Web Server. וראה [גישה אל](#).
- .2.בכרטיסייה **מערכת** לחץ על הקישור **ניהול** בחלונית הניווט היומנית.
- .3.באזור שנקרא **אבטחת מוצר**, הזן את הסיסמה בשדה **סיסמה**.
- .4.הزن שוב את הסיסמה בשדה **אימות סיסמה**.
- .5.לחץ על הלחצן **החל**.

**הערה:** רשום לעצמן את הסיסמה ושמרו אותה במקום בטוח.

## הגדרות לשימור אבטחה

המדפסת מצוידת במספר מאפייני חיסכון לצמצום צורcit האנרגיה והאספקה.

## קביעת הגדרה של שינה/כיבוי אוטומטי לאחר אי פעילות

השתמש ב-Embedded Web Server כדי להגדיר את פרק הזמן של חוסר פעילות לפני שהמדפסת עוברת במצב שינה.

בעוד ההיליך הבא כדי לשנות את הגדרה של 'שינה/כיבוי אוטומטי לאחר אי פעילות':

- .1.פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). HP Embedded Web Server. וראה [גישה אל](#).
- .2.לחץ על הכתובת **כתובת ברשת** ולחוץ בחר **הגדרות חיסכון באבטחה**.
- .3.מהתפריט הנפתח **שינה/כיבוי אוטומטי לאחר אי פעילות** בחר בפרק הזמן להשניה.
- .4.לחץ על הלחצן **החל**.

## קבע את ההשניה לכיבוי אוטומטי לאחר אי פעילות והגדיר את המדפסת לשימוש בחשמל בהספק של 1 ואט או פחות

השתמש ב-Embedded Web Server כדי להגדיר את פרק הזמן לפני שהמדפסת תכבה.

**הערה:** לאחר כיבוי המדפסת, צירכת החשמל היא 1 ואט או פחות.

בצע את ההליך הבא כדי לשנות את הגדרה של 'כיבוי לאחר או פעילות':

- .1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#) HP Embedded Web Server.
- .2. לחץ על הכתובת **מערכת** ולאחר מכן בחר **הגדרות חיטוכן** באנוגיה.
- .3. מהתפריט הנפתח כיבוי לאחר או **פעילות** בחרו בפרק הזמן להשניה.
- .4. לחץ על **לחץ חל**.

#### קביעת הגדרה 'עיכוב כיבוי'

השתמש ב-[Embedded Web Server](#) כדי לבחור אם המדפסת תעכבר כיבוי או לא לאחר לחיצה על לחץ הפעלה.

בצע את ההליך הבא כדי לשנות את הגדרה של 'עיכוב כיבוי':

- .1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#) HP Embedded Web Server.
- .2. לחץ על הכתובת **מערכת** ולאחר מכן בחר **הגדרות חיטוכן** באנוגיה.
- .3. בחר או נקה את האפשרות **עיכוב כאשר יש יציאות פעילות**.

**הערה:** כאשר אפשרות זו נבחרה, המדפסת לא תכבה אלא אם כן כל היציאות אינה פעילה. קישור רשות פעיל ימנע את כיבוי המדפסת.

## קביעת תצורה מתקדמת עם HP Utility עבור macOS

השתמש ב-[HP Utility](#) כדי לבדוק את מצב המדפסת או כדי להציג או לשנות את הגדרות המדפסת דורך מחשב.

באפשרותן להשתמש ב-[HP Utility](#) כאשר המדפסת מחוברת באמצעות כבל USB או כשהיא מחוברת לרשת מבוססת-IP/TCP.

#### פתיחת HP Utility

- בצע את השלבים הבאים כדי לפתוח את [HP Utility](#).
- .1. במחשב, פתח את התיקייה **Applications** (יישומים).
  - .2. בחר **HP**, ולאחר מכן בחר את **HP Utility** (תוכנית שירות של HP).

#### תפריט HP Utility

סגול הכלים של [HP Utility](#) כולל את הפיריטים הבאים:

- **Devices** (התקנים): לחץ על לחץ זה כדי להציג או להՏstroו מוצרי Mac שנמצאו על-ידי [HP Utility](#).
- **All Settings** (כל הגדרות): לחץ על לחץ זה כדי לחשוץ לתצוגה הראשית של [HP Utility](#).
- **HP Support** (תמיכה של HP): לחץ על לחץ זה כדי לפתח דףון ובעור אל האתר האינטרנט עבור התמיכה של HP.
- **SureSupply** (חומרים מתחלים): לחץ על לחץ זה כדי לפתח את האתר האינטרנט של HP SureSupply.
- **Registration** (רישום): לחץ על לחץ זה כדי לפתח את האתר הרישום של HP.
- **Recycling** (מייחזר): לחץ על לחץ זה כדי לפתח את האתר האינטרנט המיחזר של HP Planet Partners.

תוכנית השירות של HP כוללת דפים שביניהם לפתוח על-ידי לחיצה ברשימה **All Settings** (כל הגדרות). הטבלה הבאה מתארת את המשימות שביניהן לבצע עם [HP Utility](#).

טבלה 2-5 הגדירות זמינות באמצעות HP Utility

פריט	תיאור
Ստטוס חומרים מתקלים	הציג את סטטוס החומרים המתקלים של המדפסת וקבל גישה לקישורים להזנת חומרים מתקלים דורך האיברtronet.
(פרטי התקן) Device Information	הציג מידע לגבי המדפסת שנבחרה עתה, כולל ID Service (מספר שירות) של המדפסת (אם הוקצתה), גרסה הקושחה (FW Version), המספר הסידורי וכוננות IP-ה.
(פקודות) Commands	שלח תווים מיוחדים או פקודות הדפסה למדפסת לאחר עבودת ההדפסה.
(העלאת קבצים) File Upload	<b>הערה:</b> אפשרות זו זמינה ורק לאחר שאתה פותח את התפריט View (תצוגה) ובוחר בפריט Show (הציג אפשרויות מתקדמות).
ניהול צירמת חשמל	העברות קבצים מהמחשב אל המדפסת. ניתן להעלות קבצים מהסוגים הבאים: (.PRN) HP LaserJet printer command language • (.PDF) Portable document format • (.PS) Postscript • טקסט (.TXT) •
(עדכן קושחה) Update Firmware	קבעית את הגדרות החיטsson של המדפסת.
HP Connected	הعتبرת קובץ עדכון קושחה למדפסת.
(מרכז הודעה) Message Center	הציגת אירוטי שגיאיה שהתרחשו במדפסת.
הגדרות רשות	קבעית תצורת הגדרות הרשות, כגון הגדרות IPv4, הגדרות IPv6, Bonjour והגדרות אחרות.
(ניהול חומרים מתקלים) Supplies Management	קבעית תצורת התנהלות המדפסת כאשר חומרים מתקנים לסופי משן החיים המשוער שלהם.
(תצורת מגשים) Trays Configuration	שינוי הגודל וסוג הנירור בכל מגש.
(הגדרות נוספת) Additional Settings	פתיחת ה-HP Embedded Web Server (EWS) עבור המדפסת.
Proxy	קבעית תצורה של שרת Proxy עבור המדפסת.

## עדכון קושחת המדפסת

HP מציעה עדכונים תקופתיים למדפסת. בצע את השלבים הבאים כדי לעדכן את קושחת המדפסת עבורה מדפסת ייחידה.

### מדפסת התומכת באבטחה דינמית

מדפסת זו מיועדת לפעול ורק עם מחסניות שיש בהן שבב חדש של HP או מחסניות שיש בהן שבב של HP שנעשתה בו שימוש חדש. שבב של HP שנעשתה בו שימוש חדש מאפשר שימוש מחדש במחסניות, במחסניות שיוצרו מחדש ובמחסניות שモלאו מחדש.

המדפסת משתמשת באבטחה דינמית כדי לחסום מחסניות המשמשות בשכב שאינו של HP. עדכוני קושחה תקופתיים המועברים באופן מקוון ישמרו על ייעילותם של אמצעי האבטחה הדינמיים ויחסמו מחסניות שעבדו בעבר.

עדכניםים יכולים לשפר, להגבריו או להרחיב את הפונקציונליות והתכונות של המדפסת, להגן מפני איומי אבטחה ולשמש למטרות אחרות, אך עדכניםים אלה יכולים גם לחסום מחסניות המשמשות בשכב שאינו של HP ולגרום לכך שלא יעבדו במדפסת, כולל מחסניות שעבודות כיום. ניתן להגדיר את רוב מדפסות HP לקליטת עדכניםים באופן אוטומטי או באמצעות הודעה שתאפשר לך לבצע אם לבצע עדכון או לא, אלא אם אתה רשות בתוכניות מסוימות של HP, כגון Instant Ink או משתמש בשירותים אחרים המחייבים

עדכוני קושחה מקוונים אוטומטיים. לפרטים נוספים על אבטחה דינמית ואופן ההגדרה של עדכוני קושחה מקוונים, עברו אל [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## עדכון הקושחה באמצעות תוכנית השירות Firmware Update Utility

התקן את Firmware Update Utility כדי לעדכן את קושחתת המדפסת.

בצע את השלבים הבאים כדי להוריד ולהתקן את Firmware Update Utility באופן ידני מ-HP.com.

**הערה:** שיטה זו היא הדור היחידה הזמין לעדכון קושחה עבורי מדפסות המחוורות למחשב באמצעות כבל USB. היא פועלת גם עבורי מדפסות המחוורות לרשת.

**הערה:** שימוש בשיטה זו מחייב התקנה של מנהל התקן הדפסה.

.1 עברו אל [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support), בחר את המדינה/אזרע או השפה שלך ולאחר מכן לחץ על הקישור **Drivers** (תוכנה ומנהלי התקנים).

.2 הkelas את שם המדפסת בשדה החיפוש, הקש על **ENTER** ולאחר מכן בחר את המדפסת מתוך רשימת תוצאות החיפוש.

.3 בחר את מערכת הפעלה

.4 תחת המקטע **קושחה**, אטר את **Firmware Update Utility**.

.5 לחץ על **הורדה**, לחץ על **הפעלה**, ולאחר מכן לחץ שוב על **הפעלה**.

.6 כאשר תוכנית השירות מופעלת, בחר את המדפסת מהרשימה הנפתחת ולאחר מכן לחץ על **Send Firmware** (שלוח קושחה).

**הערה:** כדי להדפיס דף תצורה על מנת לאמת את גרסת הקושחה המותקנת לפני או אחרי תהליך העדכון, לחץ על **Print Config** (הדף תצורה).

.7 בצע את ההוראות שלל-גביה המסך כדי להשלים את התקינה, ולאחר מכן לחץ על **Exit** (יציאה) כדי לסגור את תוכנית השירות.

# 6 חומרים מתכליים, אביזרים וחלקים

הזמן חומרים מתכליים או אביזרים, הخلاف את מחסניות הטונר, או הוצאה והחלה חלק אחר.

## מדפסת התומכת באבטחה דינמית

מדפסת זו מיועדת לפעול ורק עם מחסניות שיש בהן שבב חדש של HP או מחסניות שיש בהן שבב חדש שנעשה בו שימוש חדש. שבב של HP שנעשה בו שימוש חוזר מאפשר שימוש ישוץו במחסניות, במחסניות שיוצרו מחדש ובמחסניות שモולאו מחדש.

המדפסת משתמשת באמצעות אמצעי אבטחה דינמיים כדי להסוט מחסניות המשמשות בשביב שאינו של HP. עדכוני קושחה תקופתיים המועברים באופן מקוון ושמורו על ייעילותם של אמצעי האבטחה הדינמיים וחיסמו מחסניות שעבדו בעבר.

עדכניםים יכולים לשפר, להגברו או להרחיב את הפונקציונליות והתכונות של המדפסת, להגן מפני איום אבטחה ולשמש למטרות אחרות, אך עדכניםים אלה יכולים גם להשוויך המשמעות בשביב שאינו של HP ולגורם לכך שלא יעבדו במדפסת, כולל מחסניות שעובדות כירום. ניתן להגדיר את רוב מדפסות HP לקבלת עדכניםים באופן אוטומטי או באמצעות הודעה שתאפשר לך לבצע אם לבצע עדכון או לא, אלא אם אתה רשום בתוכניות מסוימות של HP, כגון Ink Instant או משתמש בשירותים אחרים המחייבים עדכוני קושחה מקוונים אוטומטיים. לפרטים נוספים על אבטחה דינמית ואופן ההגדרה של עדכוני קושחה מקוונים, עבור אל [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## הזמן חומרים מתכליים, אביזרים וחלקים

נושא זה מתאר כיצד להזמין חומרים מתכליים, אביזרים וחלקים.

טבלה 1-6 אפשרויות והפניות להזמנת

הפנייה	אפשרות
<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>	הזמן חומרים מתכליים וניר
<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>	הזמן חלקים או אביזרים מקוריים של HP
פנה לספק שירות או תמיכה מורשת של HP.	הזמןה דורך ספק שירות או תמיכה
ה-EWS EWS מכיל קישור לאתר האינטרנט HP SureSupply לאפשרות להזמנת חומרים מתכליים מקוונים של HP. לפתיחת ה-EWS, EWS, ופה <a href="#">גישה אל</a> .	הזמןה תוך שימוש ב-(EWS) Embedded Web Server (EWS)

**הערה:** ניתן להזמין גם באמצעות אפליקציית HP Smart. קיבלת מידע אודוט אפליקציה זו, עיין בסעיף [השתמש באפליקציית HP Smart כדי להזמין, לסרוק ולנהל](#).

טבלה 2-6 מידע על חומרים מתכליים ואביזרים

חומר מתכליים	מספר מחסנית	מספר חלך	תיאור	מדיינה/אזור	מחסנית טונר שחזור A
	W1410A	141A	מחסנית טונר חולפית להדפסה בשחזור בעלת קיבולת סטנדרטית	צפון אמריקה, אוסטרליה וניו-זילנד	HP
	W1420A	142A	מחסנית טונר חולפית להדפסה בשחזור בעלת קיבולת סטנדרטית	אירופה	מחסנית טונר שחזור A

**טבלה 6-2 מידע על חומרים מתקלים וabhängigים (המשר)**

מספר חלק	מספר מחסנית	תיאור	מדינה/אזור	חומרים מתכליים
W1500A	150A	מחסנית טוtro חלופית להדפסה בשחוro בעל קבולת סטנדרטית	מקסיקו, ISO, הונג קונג, טיוואן, קוריאה, סינגפור	הדפסת טוtro שחוro 150A HP

**קביעת הגדרות החומרים המתכלים מחסנית-טונר-הגנה של HP**

ההשתמש במאפיינן 'מידכירות המחסניות' ו'הגבה על מחסניות' של HP כדי לקבוע אילו מחסניות מוחקנות במדפסת ולהגן על המחסניות המתקנות מפני גיבוביה.

- **מדייניות מחסניות:** מופיעין על המדפסת מפni מחסניות טונר מזוקיפות בכך שהוא מאפשר שימוש במחסניות בלבד HP במדפסת. שימוש במחסניות מזוקיפות של HP מבטיח את איכות הדפסה הטובה ביותר האפשרית. כאשר מישו מתקין מחסנית שאינה מחסנית מזוקיפה של HP, תוצג בלווח הבדיקה של המדפסת הודעה לפיה המחסנית אינה מאושרת, והיא כולל מידע על האופן שבו יש להמשין.
  - **הגנה על מחסניות:** מופיעין זה משיריך לצמויות מחסניות טונר למדפסת מסויימת, או לכיזי מדפסות, כך שלא ניתן יהיה להשתמש בהן במדפסות אחרות. הגנה על מחסניות מגנה על ההשקעה שלך. כאשר מופיעין זה מופעל, אם מישו מנסה להעבירו מחסנית מוגנת מהמדפסת המקורית למדפסת שאינה מורשית, מדפסת זו לא תאפשר עם המחסנית המוגנת. בלווח הבדיקה של המדפסת מוגנת הודעה לפיה המחסנית מוגנת, והיא כולל מידע על האופן שבו יש להמשין.
  - **זהירות:** לאחר הפעלת הגנה על מחסנית עבורי המדפסת, כל מחסניות הטונר הבאות שיוטקנו במדפסת יהיו מוגנות באופן אוטומטי ולצמויות. כדי למנוע הגנה על מחסנית חדשה, השבת את המופיעין לפני התקנת המחסנית החדשה.

**הפעלה או השבטה של המאפיין 'מדיניות מחסניות'**

המאפיין 'מיזוגיות מחשניות' ניתן להפעילו או להשכלה באמצעות HP Embedded Web Server (EWS).

- הערה:** הפעלה או השבתה של מאפיין זה עשויה לדוחש הznת סיסטמה של מנהל מערכות.

  - .1. פותח את ה-EWS. עיין בסעיף [גישה אל EWS](#).
  - .2. לחץ על הכרטיסייה **System** (מערכת), ולאחר מכן בחר את **Supply Settings** (הגדרות חומרים מתכליים) מחלוכית הניווט השמאלית.
  - .3. ברשימה הנפתחת **Cartridge Policy** (מידניות מחסניות), בחר **Off** (כבר) כדי להשבית את המאפיין או בחר **HP Authorized** (מאורשות על-ידי HP) כדי להפעיל אותו.
  - .4. לחץ על הלחצן **Apply** (הקל).

הפעלה או השבטה של המאפיין 'הגנה על מחסניות'

.(EWS) HP Embedded Web Server ניתן להפעלה או להשכלה באמצעות המאפיין 'מדיניות מחסניות' ניתן להפעלה או להשכלה באמצעות

- הערה:** הפעלה או השבתה של מאפיין זה עשויה לדרוש חזרת סיסטמה של מנהל מערכת.

---

  - .1. פותח את ה-EWS. עיין בסעיף [גישה אל EWS](#).
  - .2. לחץ על הכרטיסייה **System** (מערכת), ולאחר מכן בחרו את **Supply Settings** (הגדרות חומרים מתכליים) מחלונית הניתנת בהשאמאות.

From the **Cartridge Protection** drop-down list, select **Off** to disable the feature or select **Protect cartridges** to .  
enable the feature .3

אם המאפיין מופעל, לא ניתן יהיה להשתמש במחסניות המשויכות למדפסת זו במדפסות אחרות.

.4. לחץ על הלחצן **Apply** (החל).

## החלפת מחסנית הטונר

סעיף זה מתאר כיצד להחליף את המחסניות.

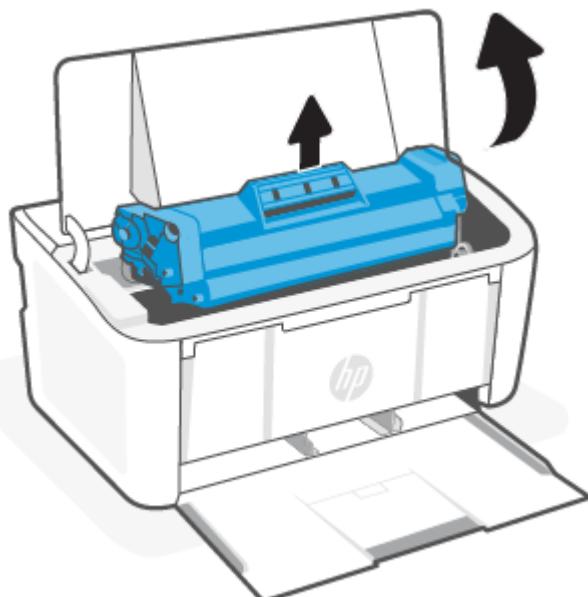
### מידע על המחסנית

המשך להדפיס עם המחסנית הנוכחית עד שפייזור הטונר יפסיק להפיק איקות הדפסה משכנית וצונן. כדי לפחות מחדש את הטונר, הוציא את מחסניתה מהמדפסת ונער את המחסנית בעדינותות שוב ושוב לאורכו הציר האופקי שלה. לקבלת יצוג גרפי נאות, עיין בהוראות ההחלפה של מחסנית. החזו את מחסנית הטונר למדפסת וסגורו את הכיסוי הקדמי.

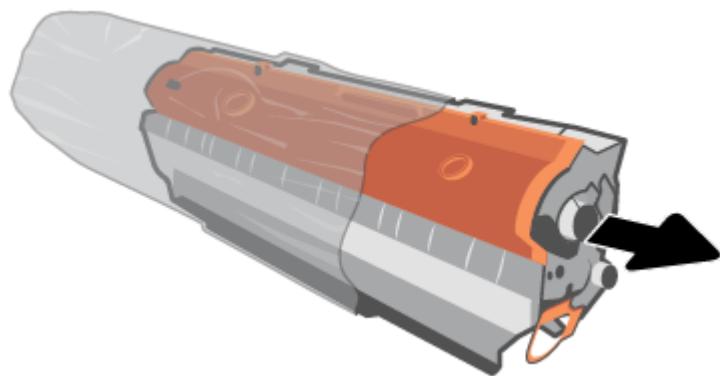
### הוצאת מחסנית הטונר והחלפתה

כאשר מחסנית הדפסה מתקרבת לסוף חייה השימושים, ניתן להמשיך להדפיס עם המחסנית הנוכחית עד שפייזור מחדש של הטונר אינו מפוקע עד איקות הדפסה קבילה, ואז יש להחליף את המחסנית.

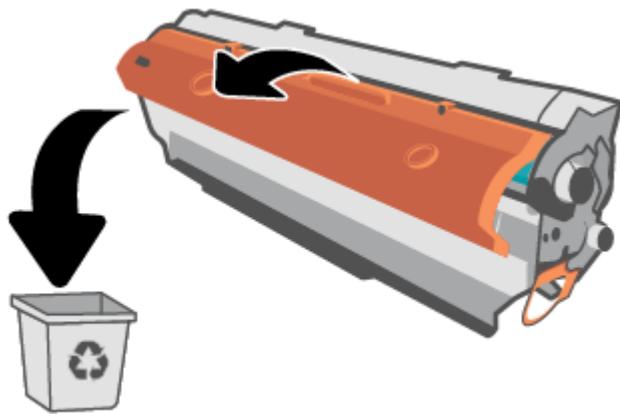
.1. פתח את דלת מחסנית הדפסה, ולאחר מכן מסמן את מחסנית הדפסה הישנה.



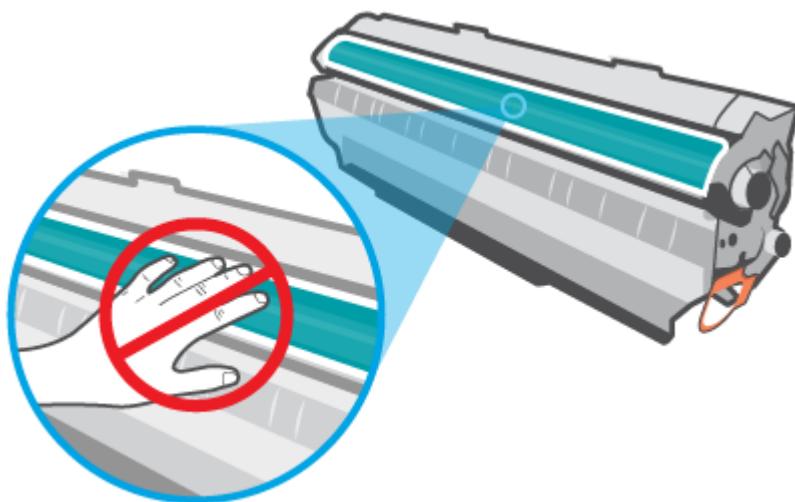
.2 הוצאה את מחסנית ההדפסה החדשה מאריזתה. הכנסת את מחסנית ההדפסה המשומשת לשקיית ולאירועה, לצורך מיחזור.



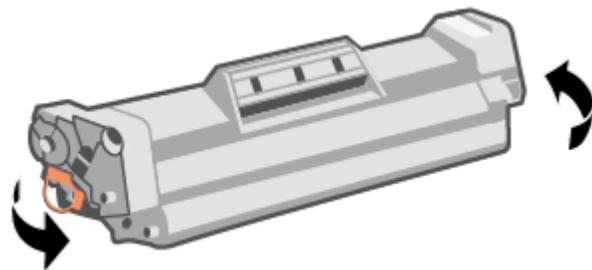
.3 הסר את הכיסוי הכתום ממחסנית ההדפסה.



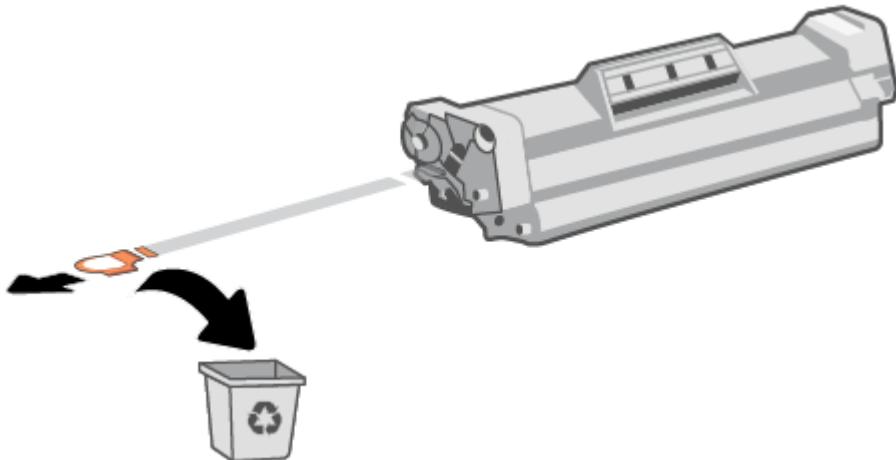
**הירות:** כדי למנוע נזק למחסנית ההדפסה, אחוז במחסנית ההדפסה בכל קצה. אל תיגע במשטח הגלגלת. ▲



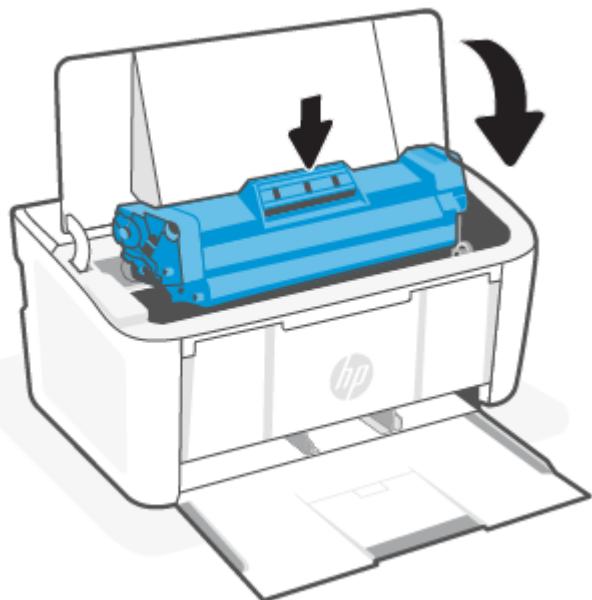
.4 אחוז בשני הצדדים של מחסנית הדפסה ונער אותה בעדינות מצד לצד חמש או שש פעמים כדי לפזר את הטונר באופן אחיד בתוך המחסנית.



.5 קופף את הלשונית מצד שמאל של המחסנית עד שהלשונית תשתחוו, ולאחר מכן משורן את הלשונית עד שהטרוט כולם הוסר מהמחסנית. הכנס את הלשונית והטרוט לאroitזת מחסנית הדפסה, לצורך מייזו.



.6 הכנס את מחסנית הדפסה למוצר, ולאחר מכן סגור את דלת מחסנית הדפסה.



**היוות:** אם בגדין התלכלכו בטונר, הסר את הטונר במלית יבשה וכבס את הבגדים במים קרים. מים חמים יקבעו את הטונר **בתון הבד.**

סעיף זה מציע פתרונות לעביעות שכיחות.

ניתן לקבל עזרה גם באפליקציית HP Smart. HP Smart מziaה התוראות לגבי בעיות מדפסות (חסימות נייר ובעיות אחרות), קישורים אל תוכן עוזה ואפשרויות לפניה אל התמיכה לקבלת סיוע נוספת. לקבלת מידע נוסף, ראה [השתמש באפליקציה HP Smart](#) כדי להדפיס, לסרוק ולנהל.

אם ההצעה לא פתרו את הבעיה, בסה להיעזר באחד מאלה MSIוותי התמיכה, ראה התמיכה של HP.

## המדפסת לא מצליחה להדפיס

בושא זה מתאר כיצד לפתור בעיות כאשר המדפסת לא מצליחה להדפיס.

### בדיקות חיבור המדפסת לאינטרנט

ודא שהמדפסת מחוברת לאינטרנט. אם המדפסת מנותקת, היא לא תפעל צפוי.

המדפסת שלן עשויה להתנתק מעת לעת מהאינטרנט (לדוגמה, בשל הפסקת חשמל, בעית ברשות או בכתב או כיובי המדפסת כשאיינה בשימוש). יווכח שתוכל להדפיס מספור עמודים מוגבל כשהמדפסת מנותקת, אך חינוי לחיבור אותה מחדש כדי להמשיך בהדפסה.

### הקפד לשימוש במחסניות מקוירות של HP

ודא שאתה משתמש במחסניות מקוירות של HP. המחסניות המקוירות של HP מיוצרות ונמכרות על ידי HP באזידה רשותה של HP. מדפסות HP+ מחיברות מחסניות מקוירות של HP. אם הותקנו חומרים מתחכמים שאינם מקוירים או מחסניות שמולאו מחדש, מדפסות HP+ לא יפעלו צפוי.

### בדיקות הגדרות ומצב המדפסת

בדוק את הגדרות ומצב המדפסת כדי לאחור שגיאות.

הדף דף תצורה כדי לקבל מידע על שגיאות מדפסת:

**1.** אם המדפסת נמצאת במצב שינה (נוריות מצב מוכן זולקת אף מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול  כדי להעיר את המדפסת.

**2.** לחץ והחזק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול  במהלך הבקרה עד שנוריות מצב מוכן  תתחילה להבהב, ואז שחרר את הלחץ.

**עזרה:** להתקנת המדפסת באופן אלחוטי, ראה [חיבור המדפסת לרשת Wi-Fi באמצעות HP Smart](#).

אם איןך מצליח להדפיס עדין, בקרו באתר התמיכה של HP [www.hp.com/](http://www.hp.com/) (דגמים בסיסיים) או [www.hp.com/support/ljM109a](http://www.hp.com/support/ljM109a) (דגמים אלחוטיים).

## פירוש דפוסי הנוריות בלוח הבדיקה

אם המדפסת דורשת תשומת לב, יופיעו נוריות מצב שונות בלוח הבדיקה.

טבלה 1-7 מקרא נוריות מצב

סמל עבורי "נורית מהבהבת (2 הבהבים בכל 3 שניות)"	סמל עבורי "נורית זולקת"	סמל עבורי "נורית כביהה"
		

טבלה 2-7 תכניות הנוריות בלוח הבדיקה

פעולה	מצב המדפסת	מצב הנוריות
בהתאם ל.za מצב המדפסת, בזוק ב-טבלה 3 מצביו המדפסת ונוריות מומלצות אם יש המלצה על פעולות לביצוע.	המדפסת דורשת תשומת לב.	נוריות ההתראה מהבהבת.
		
.1 כבה את המדפסת או נתק ממנה את כבל המתה. .2 המtan 30 שניות, ולאחר מכן הפעל את המדפסת או חזר אליו מחדש את כבל המתה. .3 המtan לאתחול המדפסת. אם הבעה נמשכת, פנה לתמיכה הלקוחות של HP.	המדפסת נתקלה בשגיאה חמורה שממנה היא לא הצליחה להתאושש.	נוריות ההתראה ונורית מצב 'מקן' זולקת.
		
	המדפסת בתהילן אתחול, ניקוי או צינון. לא נדרש כל פעולה.	נוריות ההתראה ונורית מצב 'מקן' מהבהבות.

טבלה 3-7 מצבים המדפסת ופעולות מומלצות

פעולה	מצב המדפסת
טען נייר מהסוג והגודל הנכונים ב망ש הזונה. לחץ על לחץ חיזוק הפעולה/ביטול כדי להמשין.	המדפסת נמצאת במצב הזונה ידני.
טען את הדפים ב망ש הזונה כדי להדפיס את הצדדים השניים. לחץ על לחץ חיזוק הפעולה/ביטול כדי להמשין.	המדפסת מעבדת עבודה דו-צדדית ידנית.
טען את המגש ולהלחץ על לחץ חיזוק הפעולה/ביטול כדי להמשין.	망ש הזונה ריק.
<b>הערות:</b> בדגמים אלה שווים יש חישון נייר והם ימשיכו באופן אוטומטי לאחר שהחניון נטען.	
ודא שדלת מחסנית הטונר סגורת לחלוון.	דלת פתוחה.
ודא שהנייר נטען כראוי, ולאחר מכן לחץ על לחץ חיזוק הפעולה/ביטול כדי להמשין.	המדפסת לא הצליחה לאסוף גילוון נייר כדי לעבוד בעבודת הדפסה.

טבלה 3-3 מצבים המודפסת ופעולות ממלצות (המשך)

פעולה	מצב המודפסת
בדוק אם יש חסימות בмагש ההזנה, בסל הפלט ובאזור מחסנית הטונר. שחרור את חסימת הכירור. עיין בסעיף <a href="#">שחרור חסימות כירור</a> . לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול כדי להמשין.	נייר תקווע במדפסת.
ודא שככל החומרים המתכלים במקומם ושם הוותקנו נכון. מהחסנית הטונר חסירה או שהותקנה באופן שגוי.	מחסנית הטונר נמוות או מתקבנה באופן שגוי.
החלף את מחסנית הטונר. עיין בסעיף <a href="#">הווצה את מחסנית הטונר והחלף אותה</a> .	המחלף של מחסנית הטונר נמוות מאוד.
<b>הערה:</b> לא יהיה כל מצב התראה אם המודפסת הוגדרה להמשין בהדפסה כאשר מחסנית העובה במפלס נמוות מאוד.	מחסנית הטונר איננה תואמת למדפסת, כנראה עקב שבב זיכרון חסר או גגום.
החלף את מחסנית הטונר. עיין בסעיף <a href="#">הווצה את מחסנית הטונר והחלף אותה</a> .	מחסנית זיהתה מחסנית טונר שאינה מושנית.
החלף את מחסנית הטונר. עיין בסעיף <a href="#">הווצה את מחסנית הטונר והחלף אותה</a> .	המודפסת נזנחה מחסנית טונר שטעה.
החלף את הננייר, או לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול כדי להמשין בגודל הנכון. שנטען.	נייר שנטען איינו בגודל הנכון לעבודת הדפסה.
לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול כדי להמשין.	המודפסת נתקלה בשגיאת מנוע כללית.
אם השגיאה חוזרת, כבה את המודפסת. המתן 30 שניות ולאחר מכן הפעל את המודפסת.	
לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול כדי להמשין.	קורסיה שגורה לטענה.

## שחזרו ערכי בריאות המחדל של הייצון

שחזרו הגדרות בריאות המחדל של הייצון מחזיר את כל הגדרות המודפסת והראשת להגדרות בריאות המחדל של הייצון. הפעולה לא תאפשר את ספירת הדפים.

**הויזוט:** שחזרו הגדרות בריאות המחדל של הייצון מחזיר את כל הגדרות לבירותת המחדל של הייצון, וגם מוחק את כל הדפים המאוחסנים בזיכרון.

1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). וראה [גישה אל](#) HP Embedded Web Server. בכרטיסייה מערכת, לחץ על שירות.
2. באפשרות **שחזרו בריאות מחדל**, לחץ על הלחץ **שחזרו בריאות מחדל**.
3. המודפסת מופעלת מחדש באופן אוטומטי.

## מופיעה אחת ההודעות **Cartridge is low** (מפלס המחסנית נמוות) או **Cartridge is very low** (מפלס המחסנית נמוות מאוד)

הכר את ההודעות הקשורות למחסניות ואת הפעולות שיש לבצע.

(המפלס במחסנית נמוות): המודפסת מיידעת אותך כאשר מפלס של מחסנית נמוות. חי המחסנית הנותרים בפועל עשויים להשתנות. כדאי לך להחזיק מחסנית חולפית זמיןה שתוכל להתקין כאשר איות הדפסה תפסיק להיות תקינה. אין צורך להחליף כעת את המחסנית.

המשן להדפסים עם המחסנית הנוכחית עד שפיזור הטונר יפסיק להפיק איכות הדפסה משביעת רצון. כדי לפחות מחדש את הטונר, הוציא את מחסנית הטונר מהמדפסת ונורא את המחסנית בעדינות שוב ושוב לאוורן הציר האופקי שלה. לקבלת יצוג גרפי בנות, עין בהוראות ההחלפה של מחסנית. החזו את מחסנית הטונר למדפסת וסגורו את הכיסוי הקדמי.

(המפלס במחסנית נמור מאוד) המדפסת מיידעת אותך כאשר המפלס של מחסנית נמור מאוד. חיו המחסנית הנותרים בפועל עשויים להשתנות. כדי לנתחזק מחסנית חולפית זמיןנה שתוכנן לאחר מכן כאשר איכות הדפסה תפסיק להיות תקינה. אין צורך להחליף את המחסניתCut, אלא אם איכות הדפסה כבר אינה תקינה.

מרגע שמחסנית טונר של HP מגיעה למפלס **נמור מאוד**, מסתיימת אחריות Premium Protection של HP לגבייה. אפשרותן לשנות את תגבורת המדפסת כאשר החומרים המתכלים מגיעים למצב של מפלס **נמור מאוד**. אין צורך לקבוע מחדש הגדרות אלה כאשר מתוקן מחסנית טונר חדשה.

## שינוי הגדרות "נמור מאוד"

באפשרותן לקבוע כיצד המדפסת תודיע לך אודוט מפלסים נמוכים מאוד במחסנית.

1. פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#) HP. וראה [גישה אל](#).
2. בחר את הקרויסטייה **System** (מערכת), ולאחר מכן בחר את **Supply Settings** (הגדרות חומרים מתכלים).
3. בחר באחת מהאפשרויות הבאות מתוך התפריט הנפתח **Very Low Setting (Black Cartridge)**: (מפלס נמור מאוד (מחסנית בשחור))
  - בחר באפשרות **Stop** (הפסיק) כדי להגדרו את המדפסת כך שתפסיק להדפיס עד שתחליף את המחסנית.
  - בחר באפשרות **Continue** (המשך) כדי להגדרו את המדפסת כך שתשליך התראיה כאשר מפלס המחסנית נמור מאוד, אבל תמשין להדפסים.

## המדפסת אינה אוספת נייר או מדינה באופן לא תיקין

פתרונותות הבאים עשויים לסייע בפתרון בעיות אם המדפסת לא אוספת נייר מהמגש, או אם היא אוספת גילוונות נייר מרובים בפעם אחת. כל אחד ממצבים אלה עלול לגרום לחסימות נייר.

## המוצר אינו אוסף נייר

- אם המוצר אינו אוסף נייר מהמגש, נסה פתרונות אלה.
1. פתח את המוצר והסר את גילוונות הנייר התקועים.
  2. טען את המגש בנייר בעל גודל מתאים לעבודה שלן.
  3. ודא שגדל הנייר וטגו הוגדו כראוי בלוח הבקרה של המוצר.
  4. ודא שמכוני הנייר במגש מכונים כהלה עברו גודל הנייר.azzo את המכונים למקומות המתאימים במגש.
  5. ייתכן שהגלאים מעל המגש מוליכלים. נגב את הגלגלת במלילת רכה בטולת מון, הטבולה במים חמימים.

## המוצר אוסף גילוונות נייר מרובים

אם המוצר אוסף גילוונות נייר מרובים מהמגש, נסה פתרונות אלה.

1. הוציא את ערימת הנייר מהמגש וכופף אותה, סובב אותה -180 מעלות והפוך אותה. אל תנסה להפריד בין הדפים במנוף. החזו את ערימת הנייר למגש.
2. השתמש ורק בנייר העומד בדרישות המפורט של HP למוצר זה.
3. השתמש בנייר שאינו מקומט, מ קופל או פגום. במקרה הצורן, השתמש בנייר מחבילה אחרת.

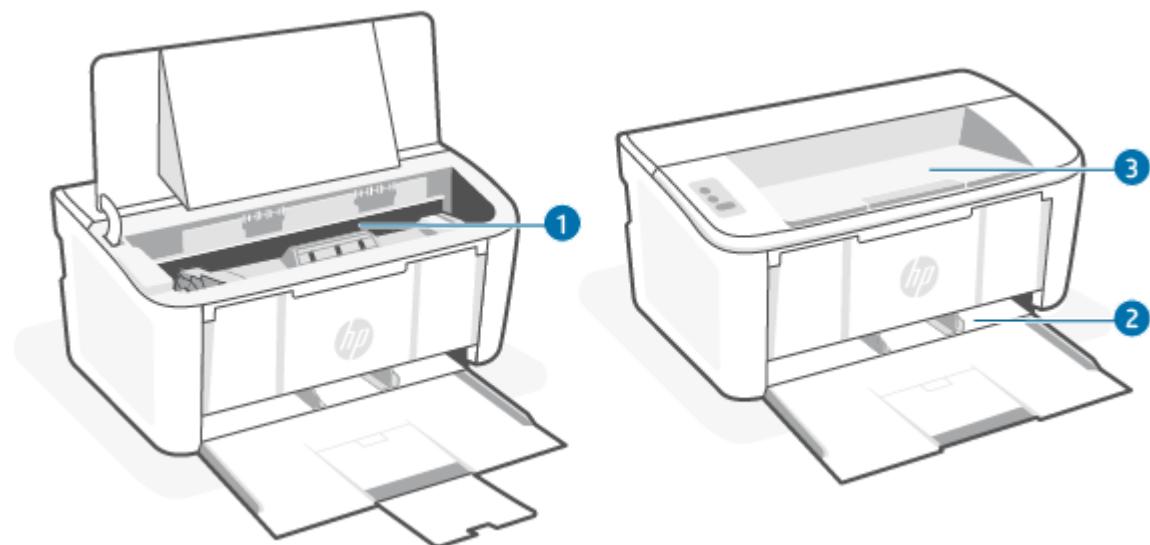
- .4. ודא שהמגש איבר מלא יותר על המידה. אם כן, הוציא את כל חבילת הביר מהמגש, ישר את העריםה ולאחר מכן חזר חלק מהנויו למגש.
- .5. ודא שמכוני הנויו במגש מכוננים כהלכה עבו גודל הנויו. הוזע את המכוננים למקומות המתאים במגש.
- .6. ודא שתנאי סביבת הדפסה תואמים למפרט המומלץ.

## שחרור חסימות נייר

נושא זה עוזר לך לפתור בעיות של חסימות והזנת נייר.

### איתורי חסימות

חסימות יכולות להתרחש במקומות הבאים במכשיר.



מספר	תיאור
1	אזורים פנימיים
2	מגש הזנה
3	סל פלט

**הערה:** חסימות יכולות להתרחש ביותר מקום אחד.

### אתה נתקל בחסימות נייר תכופות או חוזרות?

בצע את השלבים הבאים כדי לפתור בעיות של חסימות נייר תכופות. אם שלב הראשון לא פתר את הבעיה, המשך לשלב הבא עד לפתרון הבעיה.

- .1. אם נייר נתקע במדפסת, נקעה את החסימה ולאחר מכן מנקן הדפס דף תצורה כדי לבדוק את המדפסת.
- .2. ודא שתצורת המגש הוגדרה עבו הגודל ועbero סוג הנויו הנכון. התאם את הגדרות הנויו במידת הצורך.
- .א. פתח את HP Embedded Web Server (EWS) [גישה אל EWS](#).
- .ב. לחץ על הכרטיסייה **מערכת**, ולאחר מכן לחץ על הדף **הגדרות נייר**.

- .ג. בחר את סוג הנייר שנמצא בмагש.
- .ד. בחר את גודל הנייר שנמצא בмагש.
- .3. כבה את המדפסת, המתן 30 שניות ולאחר מכן הפעל אותה מחדש.
- .4. הדפס דף ניוקו כדי לסלק טוור עודף מפני המדפסת. עיון בסעיף [הדפסת דף ניוקו](#).
- .5. הדפס דף תצורה כדי לבדוק את המדפסת.

**א.** אם המדפסת נמצאת במצב שינה (נוריות מצב מוכן וולקט אן מעומעת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול כדי להעיר את המדפסת.

**ב.** לחץ והחזק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול  במהלך הבקרה עד שנוריות מצב מוכן מתחליל להבהב, וכך שחרר את הלחץ.

אם אף אחד משלבים אלה לא פתר את הבעיה, ניתן שהמדפסת זקוקה לשירות. פנה לשירות לקוחות הלkopחות של HP.

### שחרור חסימות נייר מגש ההזנה

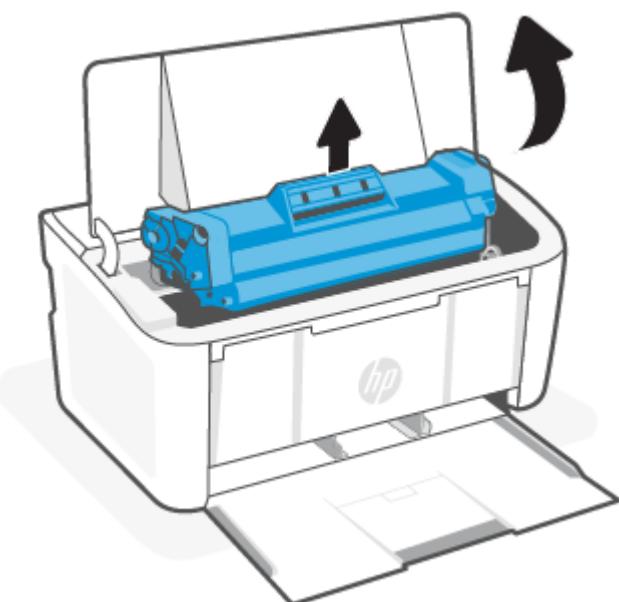
בצע את ההלין הבא כדי לשחרר חסימות נייר בмагש ההזנה.

**זהות:** אין להשתמש בעצמים חדים, כגון מלקטת או מלקחים בעלי חרטום בצורת מחט כדי להסיר חסימות. נזק שנגרם על-ידי עצמים חדים לא יוכסה על-ידי האחוריות. 

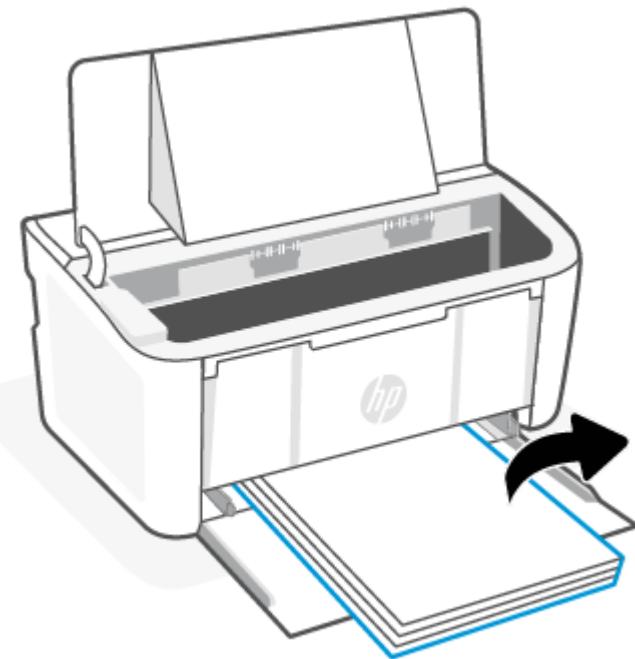
בעת הסרת חומריו הדפסה שבתקען, משונן את חומריו הדפסה התקועים ישו מתוון המוצר. משיכת חומריו הדפסה התקועים מתוון המוצר בזווית עשויה לגרום נזק למוצר.

**הערה:** בהתאם למיקום החסימה, ניתן שחלק מהשלבים הבאים לא יהיו דרושים. 

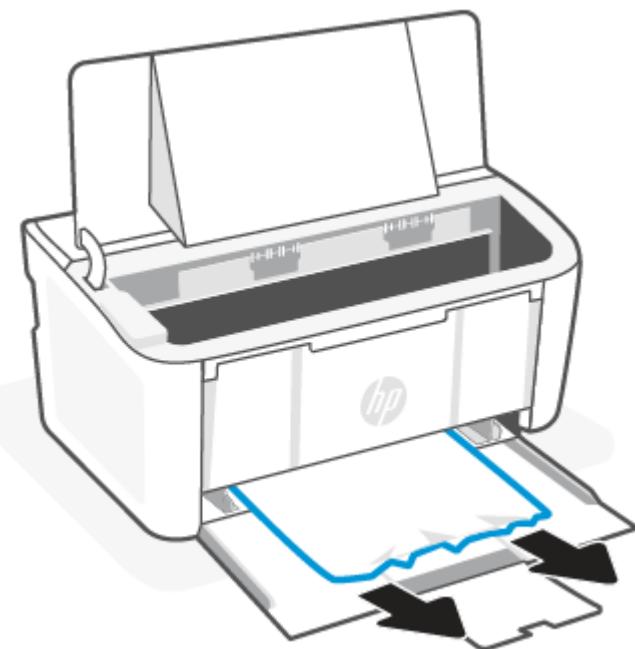
.1. פתח את דלת מחסנית הדפסה ולאחר מכן הוציא את מחסנית הדפסה.



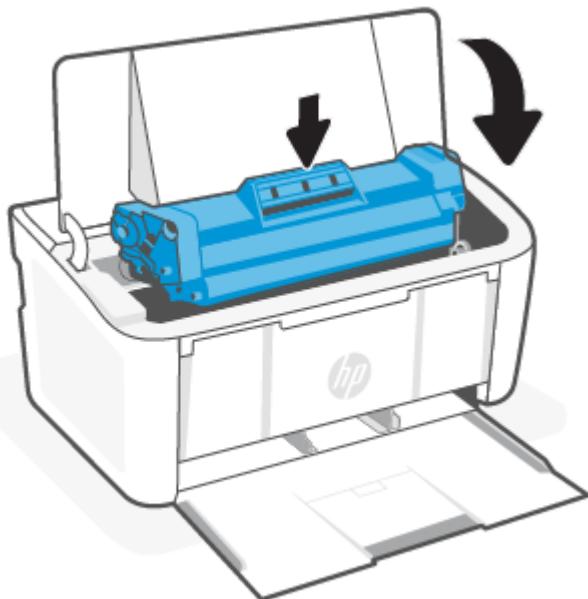
.2 הסר את עירימת חומר ה הדפסה מ מגש ההזנה.



.3 בשתי ידיין, אחוז את צד חומר ה הדפסה התקוע הגלי ביוורו (זה כולל את האמצע) ומשור בזיהירות כדי לשחררו אותו מהሞוץ.



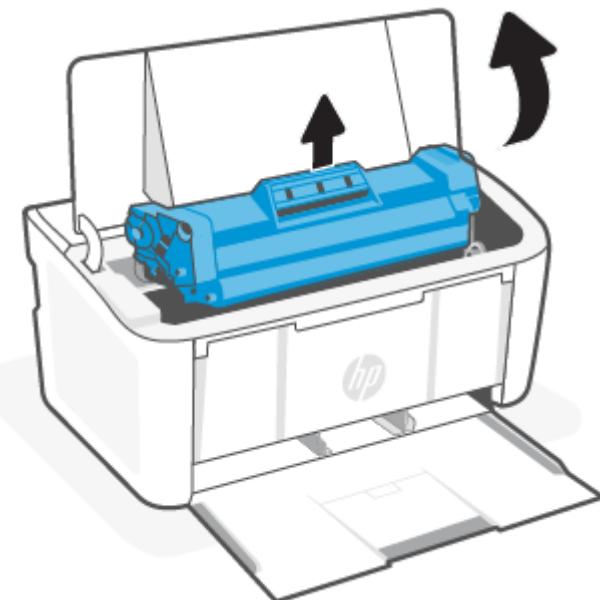
.4 התקן מחדש את מחסנית הדפסה ולאחר מכן סגורו את דלת מחסנית הדפסה.



**שחזרו חסימות בחלוקת הפנויים של המוצר**

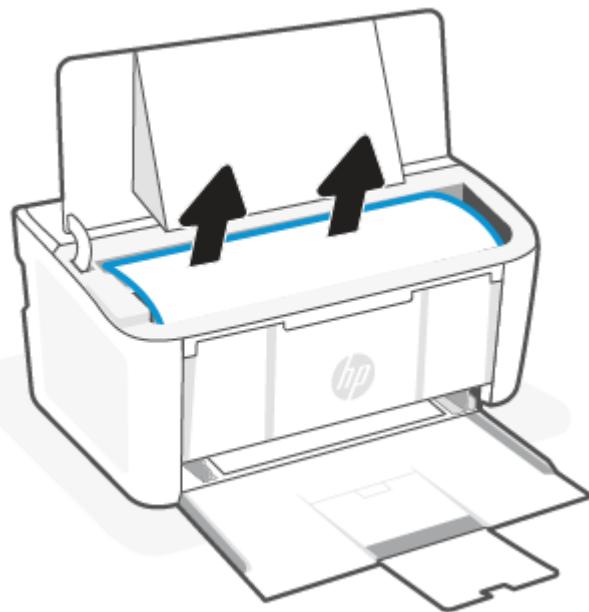
בעצם הילין הבא כדי לבדוק אם יש חסימות מתח בין חלקו הפנימי של המוצר.

.1. פתח את דלת מחסנית הגדפה ולאחר מכן הוציא את מחסנית הגדפה.

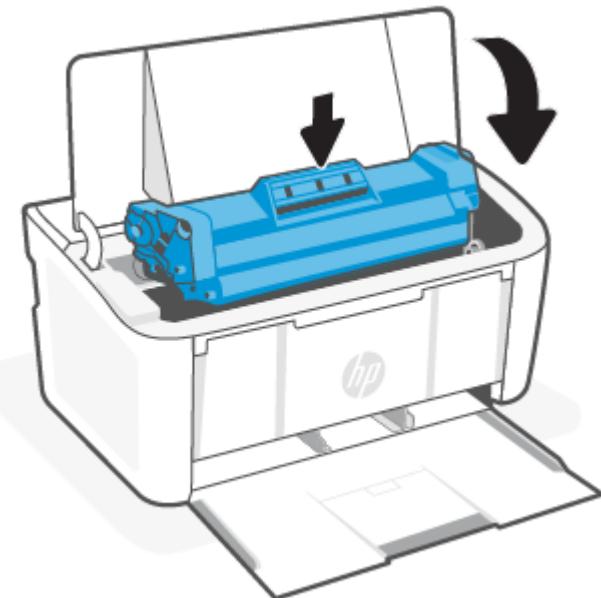


**זהירות:** למניעת בזק, אין לחשוף את מחסנית הדפסה לאו. כסא אותו בפישת נייר. 

.2 אם אתה רואה את הבירור התקוע, אחז בזיהירות את הבירור התקוע ומשוך אותו לאט מתוכו המוצר.



.3 התקן מחדש מחסנית ההדפסה ולאחר מכן סגור את דלת מחסנית ההדפסה.

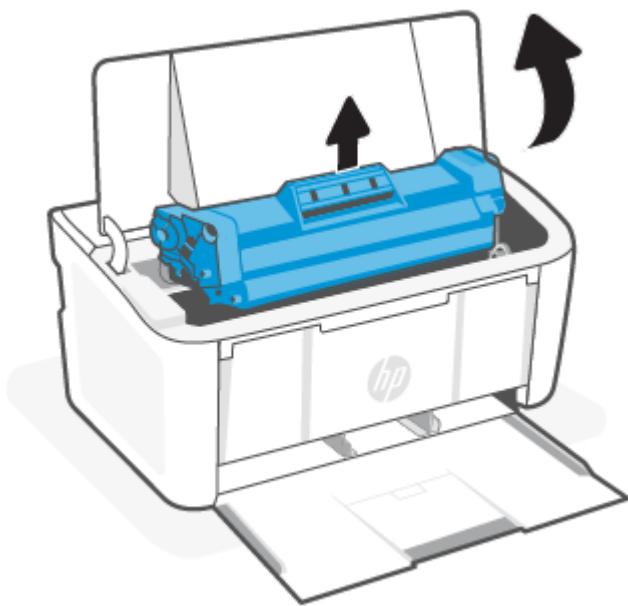


## שחورو חסימות באזורי הפלט

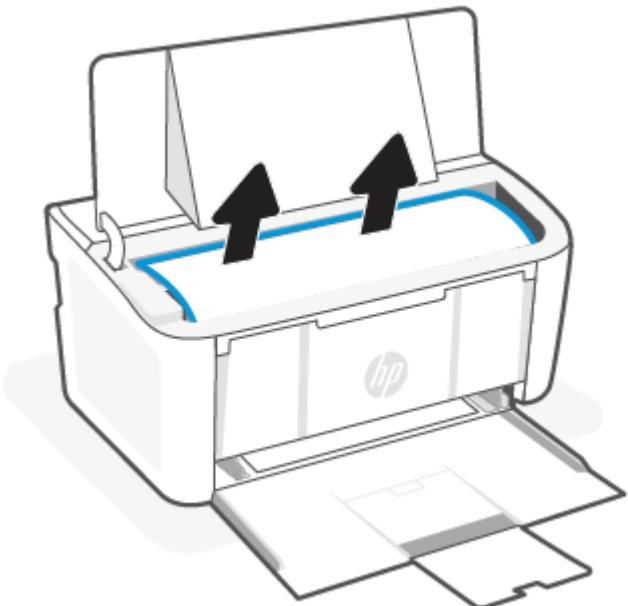
בצע את ההלין הבא כדי לבדוק אם יש נייר בכל מיקומי החסימות האפשריים באזורי הפלט.

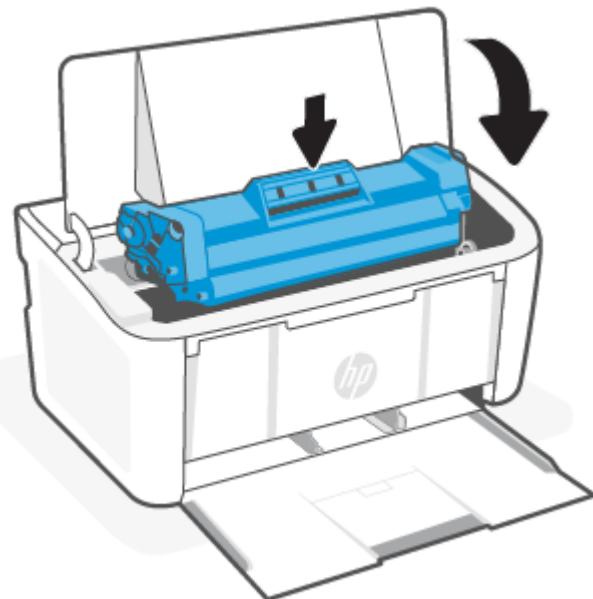
**זהירות:** און להשתמש בעצמים חדים, כגון מלקטת או מלקחיים בעלי חרטום בצוות מחט כדי להסיר חסימות. בזק שנגרם על-ידי עצמים חדים לא יכוסה על-ידי האחירות.

.1 פותח את דלת מחסנית הדפסה ולאחר מכן מוציא את מחסנית הדפסה.



.2 כאשר דלת מחסנית הדפסה פתוחה, אחז בשתי ידיך את צד חומר הדפסה התקוע הגלוי ביוותר (כולל האמצע) ומשוּן בזריזות כדי לשחרר אותו מהמזח.





## שיפור איכות הדפסה

המידע הבא כולל שלבי פתרון בעיות כדי לפתור בעיות של איכות הדפסה, כולל הבעיה הבאה:

- מריחות
- הדפסה מטושטשת
- הדפסה כהה
- הדפסה בהירה
- פסים אנכיים
- טונר חסר
- נקודות טונר מפוזרות
- טונר עודף
- תמונות מעוותות

כדי לפתור בעיות אלה או בעיות אחרות של איכות הדפסה, נסה את הפתרונות הבאים לפי הסדר שבו הם מובאים.

לקבלת מידע נוסף פתרון פגמים ספציפיים בתמונות, וראה [פתרון בעיות של איכות הדפסה](#).

## עדכון קושחת המדפסת

נסה לשודרג את קושחת המדפסת.

לקבלת מידע נוסף, וראה [עדכון קושחת המדפסת](#).

## הדפסה מתוכנית אחרת

נסה להדפיס מתוך תוכנית שונה. אם הדף הוזף כנדוש, הבעיה נועוצה בתוכנית שסמןנה ניסית להדפס.

## בדיקת הגדרת סוגנייר עבוּר בעודת הדפסה

בדוק את הגדרת סוגנייר בעודת הדפסה מתוכנית כאשר הדפים המודפסים מכילים כתמים, הדפסה מטושטשת או כהה, נייר מסולסל, נקודות טוּרָמָה מפוזרות, טוּרָמָה עזורה או איזורים קעניים של טוּרָמָה חסר.

## בדיקת הגדרת סוגנייר במדפסת

בדוק את סוגנייר שנטען במכשיר ההזנה, ושנה את הגדרה לפי הצורך.

- .1. בדוק את מגש ההזנה של המדפסת כדי לוודא שהוא נכון בסוגנייר הנכון.
- .2. ודא שהנייר נכון כהלה. עיין בסעיף [טיענות חומרה הדפסה](#).

## בדיקת הגדרת סוגנייר (Windows)

בדוק את הגדרת סוגנייר עבוּר Windows, ושנה את הגדרה לפי הצורך.

- .1. מתוּן התוכנית, בחר באפשרות **הדפסה**.
- .2. בחר את המדפסת, ולאחר מכן לחץ על הלחצן **מאפיינים או העדפות**.
- .3. לחץ על הרכזת **נייר/aicota**.
- .4. מהרשימה הנפתחת **סוגנייר**, בחר את האפשרות עבוּר סוגנייר שבו נעשה שימוש, ולאחר מכן לחץ **OK**.
- .5. לחץ על הלחצן **אישור** כדי לסגיר את תיבת הדו-שייה **מאפיינים**. בתיבת הדו-שייה **הדפסה** לחץ על הלחצן **אישור** כדי להדפיס את העבודה.

## בדוק את הגדרת סוגנייר (macOS)

בדוק את הגדרת סוגנייר עבוּר macOS, ושנה את הגדרה לפי הצורך.

- .1. לחץ על התפריט **File** (קובץ), ולאחר מכן לחץ על האפשרות **Print** (הדפסה).
- .2. בתפריט **Printer** (מדפסת) בחר את המדפסת.
- .3. כבירותת מחרד, מנהל הדפסה מציג את התפריט **Copies & Pages** (עתוקים ועמודים). פותח את הרשימה הנפתחת של התפריטים ולאחר מכן לחץ על התפריט **Finishing** (גימור).
- .4. בחר סוג מותוּן הרשימה הנפתחת **Media type** (סוג חומרה הדפסה).
- .5. לחץ על הלחצן **Print** (הדפסה).

## בדיקת מצב מחסנית הטונר

בצע את השלבים הבאים כדי לבדוק את משך החיים המשוער למחסניות הטונר, ואם רלוונטי, את המצב של חלקיו תחזוקה אחרים הנחוצים להחלפה.

## שלב ראשוני: אטור את פרוטי החומרה המתכלים בדף התצורה

פרוטי החומרה המתכלים נכללים בדף התצורה.

- .1. אם המדפסת נמצאת במצב שינוי (נווית מצב מוכן דילקט אך מעוממת), לחץ על לחצן חידוש הפעולה/ביטול  כדי להעיר את המדפסת.

-  בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוכן  תחליל להבהב, ואז שחרר את הלחץ.

## שלב שני: בדיקת סטוס החומרים המתכלים

דף התצורה מכיל מידע על המחסנית ועל חלקי תחזוקה אחרים הנחוצים להחלפה.

- עיין בדף התצורה כדי לבדוק את מצב החומרים המתכלים של מחסניות הטונר, ואם הדבר רלוונטי, את מצבם של חלקי תחזוקה אחרים הנחוצים להחלפה.

בעת שימוש במחסנית טונר שנמצאת בסוף חייה המשוערים, עלולות להתרכש בעיות של איכות הדפסה. דף התצורה מצין מיידע אותו כאשר חומר מתכלה עומד להתרוקן.

מרגע שמחסנית טונר של HP מגיעה למפלס נמוך מאוד, מסתימת אוחיות **Premium Protection** של HP לגביה. אין צורך להחליף את מחסנית הטונר עתה, אלא אם איכות הדפסה כבר אינה תקינה. כדאי לך להחזיק מחסנית חולפתית זמינה שתוכל להתקין כאשר איכות הדפסה תפיסך להיות תקינה.  
אם זה יהיה שולץ להחליף מחסנית טונר או חלקי תחזוקה אחרים הנחוצים להחלפה, דף התצורה מפרט את מספרי החלקים המקוריים של HP.

- .2 בדוק אם אתה משתמש במחסנית מקויה של HP.

מחסנית טונר מקויה של HP נושאת את הכיתוב "HP" או את הלוגו של HP. לקבלת מידע נוספת על זיהוי מחסניות של HP, עבורו אל [www.hp.com/go/learnaboutrsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutrsupplies).

## ניקוי מחסנית

במהלן תהליך הדפסה, המחסנית עשויה להזדהם מאבק הנייר ולגרום לביעות באיכות הדפסה, כגון בעיות וקע, פסים כהים מאונכיים או פסים אופקיים חזוריים.

כדי לשפר את בעיות איכות הדפסה שהזדהמו לעיל, הפעל את מצב ניקוי המחסנית כדי להתחילה בתהליך הניקוי. עיין בסעיף [הדף ניקוי](#).

## הדף ניקוי

בתהליך הדפסה, חלקיקים של נייר, טונר ואבק עשויים להצטרבו בתוך המדפסת ולגרום לביעות איכות הדפסה, כגון כתמים או פיזוז של טונר, מריחות, קווים או סימנים חזוריים.

פעל בהתאם להלין הבא כדי להציג דף ניקוי.

- .1 פתח את [\(EWS\) Embedded Web Server](#). ראה [גישה אל EWS](#).
- .2 לחץ על הקריםייה **System** (מערכת) ולאחר מכן לחץ על **Service** (שירות).
- .3 באפשרות **Cartridge Cleaning Mode** (מצב ניקוי מחסנית), לחץ על **Start** (התחל) כדי להתחילה בתהליך הניקוי.

## בדיקה ויזואלית של מחסנית הטונר

בצע את השלבים הבאים כדי לבדוק את מחסנית הטונר.

- .1 הוציא את מחסנית הטונר מהמדפסת, וודא שרטט האיטום הוסר.
- .2 בדוק אם נגרם נזק לשכב הזיכרון.
- .3 בוחן את פני השטח של תוף ההדמיה היורק.

**הירות:** אין לגעת בתוף ההדמיה. טביעות אצבע על תוף ההדמיה עלולות לגרום לביעות באיכות הדפסה. ▲

- .4 אם ראת שريطות, טביעות אצבע או נזק אחר בתוף ההזימה, החילף את מחסנית הטונר.
- .5 התקן מחדש את מחסנית הטונר והדפס כמה עמודים כדי לואות אם הבעיה נפתרה.

## **בדיקת הנייר וסביבה הדפסה**

שימוש בנייר שאינו עומד בפרט של HP עלול לגרום לביעות באיכות הדפסה. הסיבה יכולה להשפיע ישירות על איכות הדפסה. בצע את השלבים הבאים כדי לבדוק את הנייר ואת סביבת הדפסה.

### **שלב ראשון: השתמש בנייר שעומד במפרט HP**

חלק מהבעיות של איכות הדפסה נובעות משימוש בנייר שאינו עומד במפרט HP.

- השתמש תמיד בסוג ובמשקל נייר שהמדפסת תומכת בהם.
- השתמש בנייר בעל איכות תחכום, קרעין, כתמים, חלקים וופפים, אבק, קמטים, אוזרים וריקים, סיכות היוזק וקצוות מסולסלים או מקופלים.
- השתמש בנייר שלא נעשה בו שימוש קודם לכן להדפסה.
- השתמש בנייר שאינו מכיל חומר מתכתי, כגון נציצים.
- השתמש בנייר שנועד לשימוש במדפסות לייזר. אל תשתמש בנייר שנועד לשימוש במדפסות הזרקת דיו בלבד.
- השתמש בנייר שאינו מחוספס מדי. שימוש בנייר חלק יותר גורם לרוב לאיכות הדפסה טובה יותר.

### **שלב שני: בדיקת הסביבה**

הסיבה יכולה להשפיע ישירות על איכות הדפסה והיא סיבה שכיחה לביעות באיכות הדפסה או בהזנת הנייר. נסה את הפעולות הבאים:

- הרחק את המדפסת ממקומות שורווג נושבת בהם, כגון דלתות או חלונות פתוחים או פתחי מיזוג אוורו.
- ודא שהמדפסת אינה חשופה לטמפרטורות או לחות שמחוץ למפרט המדפסת.
- אל תמקם את המדפסת במקום סגור, כגון ארון.
- הפעיל את המדפסת כשהיא מונחת על משטח יציב ואופקי.
- הסר כל דבר החוסם את פתחי האוורו של המדפסת. המדפסת זקוקה לזרימת אוורו טובה מכל הצדדים, כולל מעליה.
- הגן על המדפסת מפני פסולת, אבק, קיטוע, שומן או רכיבים אחרים הנישאים באוויר ויכולים להשאיר שריפות בתוך המדפסת.

## **התאמת ציפוי הדפסה**

כונן את ציפוי הדפסה כאשר הצבע של תוצאות הדפסה הוא בציפוי גבוה מדי או בהיר מדי. בצע את השלבים הבאים כדי להתאים את ציפוי הדפסה.

- .1 פתח את (EWS) Embedded Web Server HP. וראה [גישה אל EWS](#).
- .2 לחץ על הכרטיסייה **מערכת** ולאחר מכן בחר **הגדרות מערכת** בחלון הניקוז הימני.
- .3 בחר את הגדרות הציפויות הנכונות.
- .4 לשינוי השינויים לחץ על **החל**.

## פתרונות בעיות של איקות הדפסה

המידע הבא מספק הליכים כלליים לפתרון בעיות של ליקויים בתמונות עם דוגמאות לגממים ספציפיים בתמונות ושלבים לפתרון אותן פגמים.

**טבלה 4-4** ליקויים בתמונות והפניה מהויה לפתרונות

הפנייה מהויה	פגם בתמונה	הפנייה מהויה	פגם בתמונה
טבלה 6-7 רקע אפור או הדפסה כהה	רקע אפור או הדפסה כהה	טבלה 5-5 הדפסה בהירה	הדפסה בהירה
טבלה 7-8 דף שחור	דפים שחורים	טבלה 7-7 זר ריק – ללא הדפסה	עמודים ויקום
טבלה 7-10-7 פגמים של פסים אנכסיים	פסים אנכסיים נאים או בהירים	טבלה 7-9 פגמי שורות	שורות כהות או בהירות
טבלה 7-12-7 פגמים במיקום התמונה	תמונה מעתות	טבלה 7-11-7 פגמי קיבוע/היתוך	טונר חסר
טבלה 7-14-7 פגמי פלט	נייר מסולסל	טבלה 7-13-7 פגמים ברישום משטחן הצבע (בוגמי צבע בלבד)	צבעים אינם ישרים

פגמים בתמונות, ולא משנה מה הסיבה لكن, יכולים להיפטר לעיתים קרובות באמצעות אוטומט אוטם שלבים הבאים כנקודות מזיאן לפתרון בעיות של פגמים בתמונות.

.1 הדפס שוב את המסתמן. פגמים באיכות הדפסה יכולים מطبعם להופיע לסייעין או להיעלם לחלוטין בהמשן הדפסה.

.2 בדוק את מצב המחסנית. אם מחסנית נמצאת במצב של מפלס **נמוך מאוד** (תווך החימם המשוערת שלא חלה), החלף את המחסנית.

.3 וודא שהגדירות מצב הדפסה של מנהל התקן ושל מגש מתאימות לחומר הדפסה שנטען בмагש. נסה להשתמש בחיבורת שונה חומר הדפסה או נסה להשתמש במגש אחר. נסה להשתמש במצב הדפסה אחר.

.4 וודא שהמדפסת נמצאת בטוחה הטמפרטורית והלחות הנתמכים להפעלה.

.5 וודא שסוג, גודל ומשקל הנייר נתמכים על-ידי המדפסת. עיין בדף התמייכה במדפסת בכתב בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) כדי לקבל רשותה של גודלי הנייר וסוגי הנייר הנתמכים עבורה המדפסת.

**הערה:** המונח "היתוך" (fusing) מתייחס לחלק מתהילן הדפסה שבו מודבקת הטוור לניר. 

הדוגמאות הבאות מראות ניר בגודל Letter שעבר תחילת דורך הקצה הקצר של המדפסת.

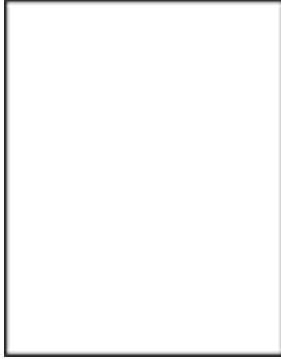
## טבלה 5-7 הדפסה בהירה

פתרונות אפשריים	דוגמה	תיאור
.1 הדפס שוב את המסמך.		הדפסה בהירה:
.2 הוצאה את המחסנית ולאחר מכן נער אותה כדי לפור מחדש את הטונה.		התוכן המודפס בהירות או דהו בדף כולל.
.3 ודא שהמחסנית מותקנת כהכלנה.		
.4 הדפס דף תצורה ובזוק מהו אורך החישים וטוטו השימוש של המחסנית:		
.5 אם המדפסת נמצאת במצב שינה (נורית מצב מוכן דולקת אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול ↴ כדי להעיר את המדפסת.		
.6 לחוץ וחזק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול ↴ בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוכן תתחילה (��色)		
.7 לא בהבב, ואך שחרור את הלחץ.		
.8 החלף את המחסנית.		
.9 אם הבעיה נשכחת, המשך אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>		

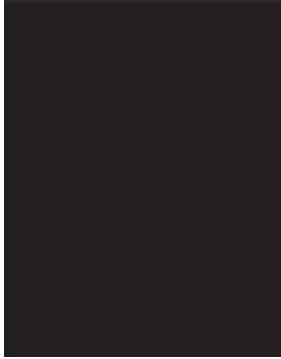
## טבלה 6-7 רקע אפור או הדפסה כהה

פתרונות אפשריים	דוגמה	תיאור
.1 ודא שהנייר שנמצא במגשים לא עבר כבר דורך המדפסת.		רקע אפור או הדפסה כהה:
.2 השתמש בסוג בירור אחר.		התמונה או הנקסט כהים מהצפוי.
.3 הדפס שוב את המסמך.		
.4 <b>דגמי שחזור-לבן בלבד:</b> מתוך <b>Embedded Web Server</b> של המדפסת, עבור אל התפריט <b>Adjust Toner Density</b> (כוונן את ציפוי הטונה), ולאחר מכן מתקן בהתאם את ציפוי הטונה לומה נמנואה יותר.		
.5 ודא שהמדפסת נמצאת בטוחה העטיפות והולחות הנתמכים להפעלה.		
.6 החלף את המחסנית.		
.7 אם הבעיה נשכחת, המשך אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>		

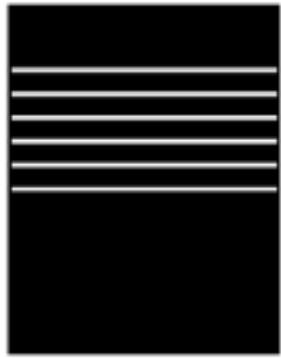
**טבלה 7-7 דף ויק – ללא הדפסה**

פתרונות אפשריים	דוגמה	תיאור
.1 ודא שהמחסנית היא מחסנית מקוריית של HP.		<b>דף ויק – ללא הדפסה:</b> הדף ויק לחולותין ואינו מכיל תוכן מודפס.
.2 ודא שהמחסנית מותקנת כהלכה.		
.3 הדפס באמצעות מחסנית אחרת.		
.4 בדוק את סוג הנייר שЄנמצא במנש הנייר וכוכון את הגדרות המודפסת בהתאם. במידה הצורך, בחר סוג נייר בהירותו.		
.5 אם הבעיה נמשכת, המשן אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>		

**טבלה 8-7 דף שחור**

פתרונות אפשריים	דוגמה	תיאור
.1 בצע בדיקה ויזואלית של המחסנית כדי ליאוות אם היא פגומה.		<b>דף שחור:</b> הדף המודפס שחור כולו.
.2 ודא שהמחסנית מותקנת כהלכה.		
.3 החלפת המחסנית		
.4 אם הבעיה נמשכת, המשן אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>		

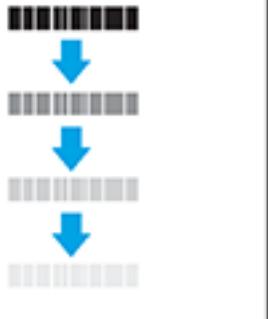
**טבלה 9-7 פגמי שורות**

פתרונות אפשריים	דוגמה	תיאור
.1 הדפס שוב את המסמך.		<b>שורות וחבות חומות או אקריאיות:</b>
.2 החלף את המחסנית.		shoreות כהות או בהירות החותות לאורך העמוד. הן
.3 השתמש בסוג נייר אחר.		עשויות להיות חדות או רכות מלבני. הפגם מופיע רק באזורי מיילוי, לא בטקסט או בקיטועים ללא תוכן מודפס.
.4 אם הבעיה נמשכת, המשן אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>		

סבלה 7-10 פגמים של פסים אנטכיאים

תיאור	דוגמה	פתרונות אפשריים בהירותם:
<p><b>השורה:</b> הפסים האנכיים בהירותם וגמכם</p> <p>יכולים להופיע כאשר סביבת הדפסה נמצא מוחץ לטעות שמקורו טפרטוורה או לחות. עין במעטפת הסביבתי של המדףת לקבלת ומוות הטפרטוורה והלחות המותחות.</p>		<p>פסים בהירותם המשתרעים בדרך כלל לאורכו העמוד. הפסים מופיעים רק באזורי מיילוי, לא בקטט או בקטעים ללא תוכן מודפס.</p>
<p>הדפס שוב את המסתמן.</p> <p>הווצה את המחסנית ולאחר מכן נערו אותה כדי לפחות מחדש את הטוно.</p> <p>הדפס דף ניקוי.</p> <p>בדוק את מפלס הטוינו במחסנית.</p> <p>אם הבעה נמשכת, המשן אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></p>		<p>רצועות כהות אנכיות וציצעות של ניקוי ITB (בגממי צבע בלבד):</p> <p>פסים כהים המופיעים לאורך העמוד. הפסים עלולים להופיע בכל מקום בדף, באזורי מיילוי או בקטעים ללא תוכן מודפס.</p>

טבלה 7-11 פגמי קיבוע/היתור

פתרונות אפשריים	פגמי קיבוע/היתון	תיאור
<p>.1 הדפס שוב את המסמן.</p> <p>.2 בדוק את סוג הנייר שנמצא במגש הנייר וכוכון את הגזרות המודפסת בהתאם. במידת הצורך,בחר סוג נייר יותר.</p> <p>.3 אם הבעיה נשכלה, המשר אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></p>		<p>הסיטה חום של יחידת היתון (צללית): אללים בהרים, או הסיטה של התמונה חזרה לאחור הדף. התמונה החזרה עשויה לדעך עם כל חזקה.</p>
<p>.1 הדפס שוב את המסמן.</p> <p>.2 בדוק את סוג הנייר שנמצא במגש הנייר וכוכון את הגזרות המודפסת בהתאם. במידת הצורך,בחירה סוג נייר כבד יותר.</p> <p>.3 אם הבעיה נשכלה, המשר אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></p>		<p>היתון יורה: טונר זולף לאחור אחד מצדיו הדבר. גם זה גפוץ יותר בשולץ בעבודת עלות כספי גבוהה ועל סוגים קלויים משקל של חומרי הדפסה, אך יכול להתרחש בכל מקום בדף.</p>

טבלה 7-12 פגמים במקום התמונה

תיאור	דוגמה	פתרונות אפשריים
שולים ועוותים:		.1 הדפס שוב את המסמך.
התמונה אינה במרקץ, או שהיא מעוותת על הדף. הפגם מופיע כאשר הבירר אינו ממוקם כראוי כאשר הוא נמשך מהמגש וועור דרך נתיב הבירר.		.2 הוצאה את הבירר ולאחר מכן טען מחדש את המגש. ודא שכל קצוות הבירר שוים בכל הצדדים.
		.3 וזה שחלק העלון של עירימת הבירר נמצא במצב מוחון היגש המלא. אין למלא את המגש יותר על המידה.
		.4 וזה שמכוכבי הבירר מוחאים לגודל ההפוך עבור הבירר. אל תלחץ את מכוכבי הבירר בחזקה כנדע עירימת הבירר. כוונן אותו בהתאם למיקומים או לטיסונים שבמגש.
		.5 אם הבעיה נשכחת, המשך אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>

טבלה 7-13 פגמים ברישום משטחו הצבע (בגדמו צבע בלבד)

תיאור	דוגמה	פתרונות אפשריים
רישום משטחי הצבע:		.1 הדפס שוב את המסמך.
הצבע של משטח אחד או יותר אינו מותאם למשטחי הצבע האחרים. השגיאה העיקרית תתרחש בדרך כלל בצבע הצהוב.		.2 כיל את המדפסת באמצעותلوح הבקרה של המדפסת.
		.3 אם מחסנית הגישה למצב <b>Very Low</b> (כמעט אchromatic) או שהפלט המודפס דהוי מאוד, החלף את המחסנית.
		.4 אם הבעיה נשכחת, המשך אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>

טבלה 7-14 פגמי פלט

תיאור	דוגמה	פתרונות אפשריים
<b>פלט מסולסל:</b>		.1 הדפס שוב את המסמך.
הנייר המודפס מסולסל בשולים. הקצה המסולסל יכול להיות לאורך הצד הקצר או הארוך של הנייר. קיימים שני סוגי סולסלים אפשריים:		.2 <b>סלול חיזובי:</b> מתוך Server של המדפסת, בחר סוג נייר כבד יותר. סוג הנייר הכבד יותר יוצר טופוטורה גבוהה יותר להדפסה.
• <b>סלול שלילי:</b> הנייר מסתולסל לעבר הצד המודפס. הפגם נגם בסביבות יישות או בעת הדפסה עמודים עם כיסוי גובה.		.3 <b>סלול שלילי:</b> מתוך Server של המדפסת, בחר סוג נייר קל יותר. סוג הנייר הקל יותר יוצר טופוטורה נמוכה יותר להדפסה. נסה לאחסן את הנייר בסביבה יבשה לפני כן או השתמש בנייר שנפתח זה עתה.
• <b>סלול שלילי:</b> הנייר מסתולסל להלא מהצד המודפס. הפגם נגם בסביבות בעלת לחות גבוהה או בעת הדפסה עמודים עם כיסוי גובה.		.4 אם הבעיה נשכחת, המשך אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>

תיאור	זוגמה	פתרונות אפשריים
עירימת הפלט:		
הנייר אינו נורם יפה ב망ש הפלט. העירימה עשויה להיות לא אחידה, מותה, או שההדים עלולים להיזחף מהמגש החוצה אל הריצפה. כל אחד מהמצבים הבאים עלול לגרום לכך:		
.1 הדפס שוב את המסמך.		סלול קיצוני של הניר
.2 פתח את מאירון סל הפלט.		הנייר ב망ש מוקטן או מעוות
.3 אם הפגם נגרם על-ידי סלול קיצוני של הניר, המשך בשלבי פתרון הבעיה של פלט מסולסל.		הנייר הוא סוג ניר לא טבוחוני, כגון מעופות מלא מדוי
.4 השתמש בסוג ניר אחר.		망ש הפלט מלא מדוי
.5 השתמש בניר שנטוחנה זה עתה.		
.6 הסר את הניר מ망ש הפלט לפני שהמגש מלא מדוי.		
.7 אם הבעיה נשכחת, המשן אל <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>		

## פתרון בעיות ברשות אלחוטית

נושא זה מתאר כיצד לפתור בעיות ברשות אלחוטית.

### רשימת שימוש לביצוע של קישורויות אלחוטית

בחן את הרשימה הבאה כדי לפתור בעיות קישורויות אלחוטית שכיחות.

- וודא שהמדפסת והנתב האלחוטי מופעלים ומחוברים לוחסמל. בנוסף, וודא שהרדיו האלחוטי במדפסת מופעל.
- וודא שМОזהה ערכת השירותים (SSID) נכון. הדפס דף תצורה כדי לברור מהו ה-SSID:

- .1 אם המדפסת נמצאת במצב שינה (נורית מצב מוכן חולקת אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול כדי להעיר את המדפסת.

- .2 לחץ והחזק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוכן תתחילה להבב, ואז שחרר את הלחץ.

- אם איןך בטוח שה-SSID נכון, הפעל שוב את הגדרות הרשות האלחוטית. ברשומות מאובטחות, וודא שמידיע האבטחה נכון. אם מודיע האבטחה שגויה, הפעל שוב את הגדרות הרשות האלחוטית.
- אם הרשות האלחוטית פועלת כראוי, נסה לגשת למחשבים אחרים ברשות. אם קיימת ברשות גישה לאינטרנט, נסה להתחבר לרשת דרך חיבור אלחוטי.
  - וודא שיטת הצפנה AES או TKIP (זהה עברו המדפסת ובעור נקודת הגישה האלחוטית (ברשותות המשתמש באבטחת).(WPA).
  - וודא שהמדפסת נמצאת בטוחה הקליטה של הרשות האלחוטית. במרבית הרשותות, על המדפסת להימצא בטוחה של 30 מטר מנקודת הגישה האלחוטית (הנתב האלחוטי).
  - וודא שאין חפצים החוסמים את האות האלחוטי. הסר את כל העצמים הגדולים ממתכת שנייכבים בין נקודת הגישה והמדפסת.
  - וודא שモנות, קירות או עמודי תמיכה המכילים מתקת או בטון אינם מפרידים בין המדפסת לנקודת הגישה האלחוטית.
  - וודא שהמדפסת ממוקמת הרוחק מהתකנים אלקטرونיים שעשויים להפריע לאות האלחוטי. רוב התתקנים יכולים להפריע לאות האלחוטי, לרבות מנועים, טלפונים אלחוטיים, מצלמות של מערכת אבטחה, רשותות אלחוטיות אחרות וחלק ממכשירי Bluetooth.

- endoza שמנגן התקן הגדפסה מותקן במחשב.
- endoza שבחורת את יציאת המדפסת הנכונה.
- endoza שהמחשב וה מוצר מחוברים לאוֹתָה רשות אלחוטית.
- uba 50mac,endoza כי הנטב האלחוטי תומך ב-Bonjour.

## המדפסת אינה מדפסה לאחר קביעת התצורה האלחוטית

אם המדפסת לא מדפסת לאחר סיום הגדרות התצורה של התקשרות האלחוטית, נסה את הפטורונות הבאים.

- .1endoza שהמדפסת מופעלת ונמצאת במצב מוכן.
- .2cubeva את כל חומרת האש של צד שלישי במחשב שלך.
- .3endoza שהרשות האלחוטית פועלת כהלכה.
- .4endoza שהמחשב פועל כהלכה. במידת הצורך, הפעל מחדש את המחשב.
- .5endoza שנitinן לפתח את ה-HP Embedded Web Server של המדפסת מחשב ברשות.

## המדפסת לא מדפסה ובמחשב מותקנת חומרת אש של יצון אחר

אם המדפסת לא מדפסה ובמחשב מותקנת חומרת אש של יצון אחר, נסה את הפטורונות הבאים.

- .1udekan את חומרת האש בעזרת העדכן האחרון הזמין מהיצרן.
- .2am תוכניות מבקשות גישה לחומרת אש מותקנת או בעת שאתה מנסה להדפס, הקפץ לאפשר לתוכניות לפועל.
- .3eshbet את חומרת האש באופן זמני ולאחר מכן מכך התקן את המדפסת האלחוטית במחשב. כתסתים להתקן את הקישוריות האלחוטית, הפעל את חומרת האש.

## החיבור האלחוטי אינו פועל לאחר העברות הנטב האלחוטי או המדפסת

אם החיבור האלחוטי לא פועל אחרי היזזת הנטב האלחוטי או המדפסת, נסה את הפטורונות הבאים.

- .1endoza שהנטב או המדפסת מחוברים לאוֹתָה רשות אליה מחובר המחשב שלך.
- .2e הדפסת דף תצורה.
- .3. א. אם המדפסת נמצאת במצב שונה (כורית מצב מוכן וולקן אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעולה/ביטול  כדי להעיר את המדפסת.
- .3. ב. לחץ והחזק את לחץ חידוש הפעולה/ביטול  בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוכן  תתחיל להbbbb, ואז שחרור את הלחץ.
- .3. השווה את מזהה מערכת השירותים (SSID) שבדף התצורה ל-SSID בתצורת המדפסת של המחשב.
- .4. אם המספרים אינם זהים, ההתקנים לא מתחברים לאוֹתָה רשות. קבע מחדש את התצורה של הגדרות הרשות האלחוטית עבור המדפסת.

## אין אפשרות לחבר מחשבים נוספים למדפסת האלחוטית

אם לא ניתן לחבר מחשבים נוספים למדפסת האלחוטית, נסה את הפטורונות הבאים.

- .1 זדה שהמחשבים הנוספים נמצאים בטוחה הקליטה האלחותית ושאין מכשולים שchosmisim את אותן. עברו רוב הרשותות, טווח האלחות נמצא במרקח מנוקודת הגישה האלחותית.
- .2 זדה שהמדפסת מופעלת ונמצאת במצב מוכן.
- .3 זדה שאין יותר מחמשה משתמשים שעושים שימוש Wi-Fi Direct בז-זמן.
- .4 השבת את חומרת האש של יצרנים אחרים המותקנות במחשב.
- .5 זדה שהרשות האלחותית פועלת באופן תקין.
- .6 זדה שהמחשב פועל באופן תקין. אם יש צורך, הפעל מחדש את המחשב.

## המדפסת האלחותית מאבדת תקשורת כשהיא מחוברת ל-VPN

בזורך כלל, לא ניתן להתחבר ל-VPN ולרשאות אחרות בו-זמן. נתקן את המדפסת ואת התקן של מה-VPN ולאחר מכן חזרו אותם מחדש ורשות האלחותית.

### הרשות לא מופיעיה ברשימה הרשותות האלחותיות

אם הרשות לא מופיעיה ברשימה הרשותות האלחותיות, נסה את הפתרונות הבאים.

- זדה שהנתב האלחותי פועל ומחבר לasadka חשמל.
- ייתכן שהרשות נסתרה. עם זאת, עדיין ניתן להתחבר לרשות נסתרה.

### הרשות האלחותית אינה פועלת

אם הרשות האלחותית לא פועלת, נסה את הפתרונות הבאים.

- .1 כדי לוודא שהרשות איבדה תקשורת, נסה לחבר התקנים אחרים לרשות.
- .2 בדוק את התקשות ברשות באמצעות פועל ping לרשות.

**A.** פתח שורת הפיקודה במחשב.

• במערכות Windows, לחץ על **התחל**, לחץ על **הפעלה**, הקלד cmd, ולאחר מכן הקש על Enter.

• עבור macOS, עברו אל **Utilities** (יישומים), לאחר מכן **Applications** (תוכניות שירות) ופתח את Terminal (טסוק).

**B.** הקלד ping, ולאחריו את כתובת ה-IP של הנתב.

**C.** אם החלון מציג זמני מעבר הלון ושוב, הרשות פועלת.

זדה שהנתב או המדפסת מחוברים לאותה רשות שאליה מחובר המחשב שלן.

**A.** הדפסת דף תצורה.

אם המדפסת נמצאת במצב שינה (נוריות מצב מוכן דולקת אך מעוממת), לחץ על לחץ חידוש הפעלה/ביטול כדי להטיר את המדפסת. לחץ והחזק את לחץ חידוש הפעלה/ביטול בלוח הבקרה עד שנורית מצב מוכן תחל לשוב, ואז שחרור את הלחץ.

**B.** השווה את מזהה הרכבת השירותים (SSID) שבדף התצורה ל-SSID בתצורת המדפסת של המחשב.

אם המספרים אינם זהים, התקנים לא מתבחרים לאותה רשות. קבע מחדש את התצורה של הגדרת הרשות האלחותית עבורו המדפסת.

## ביצוע בדיקת אבחון של הרשות האלחותית

ניתן לבצע בדיקת אבחון של הרשות האלחותית באמצעות לוח הבקרה של המדפסת או ה-Embedded Web Server (EWS). בדיקת האבחון של הרשות האלחותית מספקת מידע על הגדרות הרשות האלחותית.

### שיטת ראשונה: בדיקת אבחון לרשות אלחותית באמצעות Embedded Web Server

מתוך הרשות האלחותית מופיע בדיקת אבחון המספקת מידע על הגדרות הרשות האלחותית.

- .1. פתח את HP Embedded Web Server. וראה [גישה אל EWS](#).
- .2. בחר את הורטיפסיה **עבודה ברשות**.
- .3. בדף **Wireless Configuration** (էז'ור של תקשורת אלחותית), ודא שביבוחה האפשרות **On** (מופעל).
- .4. לחץ על הלחצן **הדף זה בדיקה** כדי להציג דף בדיקה המראה את תוצאות הבדיקה.

### שיטת שנייה: ביצוע בדיקת אבחון של הרשות האלחותית מלוח הבקרה של המדפסת

מלחוץ הבקרה של המדפסת תוכל להפעיל בדיקת אבחון המספקת מידע על הגדרות הרשות האלחותית.

- .1. אם המדפסת נמצאת במצב שינה (נורית מצב מוכן דילוקת אן מעוממת), לחץ על לחצן חידוש הפעולה/ביטול  כדי להעיר את המדפסת.
- .2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן האלחות  למשך יותר מ-10 שניות (או פחות מ-20 שניות).
- .3. כאשר נורית מצב מוכן  מתחילה להבהב, שחרור את הלחצן.

## מצומצם ההפניות ברשות אלחותית

העצות הבאות עשוות לצמצם את ההפניות ברשות אלחותית:

- הרחק את ההתקנים האלחותיטיים מעצמים מתכתיים גדולים, ומהתקניםALKטרומגנטיים אחרים, כמו תנורי מיקרוגל וטלפונים אלחותיטים. עצמים אלה עלולים להפריע לאוותות רדיו.
- הרחק את ההתקנים האלחותיטיים מבנים גדולים ומבנים אחרים. עצמים אלה עלולים לספג גלי רדיו ולהקטין את עוצמת האוותות.
- מיקם את הנتبך האלחותי במקום מרכזי ובקו ראייה עם המדפסות האלחותיות ברשות.

## התמיכה של HP

לקבלת מידע התמיכה ועדכוני המוצר העדכנים ביותר, בקרו באתר התמיכה של המוצר בכתבובת:

[hp.com/support](http://hp.com/support)

התמיכה המקוונת של HP מספקת מגוון אפשרויות שיסייעו לך בעבודה עם המדפסת:

טבלה 15-7 התמיכה של HP

טמל	תיאור
	צפייה בסוטוני הדוכנה: מדוע נידק מהדפסת ולבצע משימות שכיחות.

### טבלה 7-15 התמיכה של HP (המשך)

טיאור	סמל
קבל <b>טיפול בפתרון בעיה</b> : מצא מידע עבור פתרון חסימות נייר, בעיות של חיבור רשת, בעיות באיכות הדפסה, שגיאות מדפסת וUCH.	
קבל <b>תוכנות ומכוּנה התקנים</b> : הורד תוכנות, מכחלי התקנים וקושחה שאתה זוקק להם עבור המדפסת.	
שאל את <b>הקהילה</b> : ה策יך לפורומים של הקהילה כדי לחפש פתרונות, לשאול שאלות ולשוחט בעズות.	
פתרונות האבחון של <b>HP</b> : השתמש בכלים המקוריים של HP כדי להזמין את המדפסת ולאutorו פתרונות מומלצים. אפשרותן לאבחן ולפנות בעיה במדפסת באמצעות אוטומטי <a href="#">ב-10 Windows</a> , <a href="#">HP Smart</a> <a href="#">Print and Scan Doctor</a> . אם אתה משתמש <a href="#">HP Print and Scan Doctor</a> תוכל להפעיל את תוכנת <a href="#">Windows</a> .	

### פניה ל-HP

אם אתה זוקק לעזרה של בציג התמיכה הטכנית של HP כדי לפתרו בעיה, בקר באתר התמיכה של HP.  
בקר בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). האפשרויות הבאות ליצירת קשר זמינים ללא תשלום עבור לקוחות בעלי אחריות בתוקף (תמיכה של נציג HP לכלוחות בעלות אחריות שאינה בתוקף עלולה להיות כרוכה בתשלום):

### טבלה 7-16 פניה ל-HP

אפשרות	טיאור
	נהל צ'אט מקוון עם בציג התמיכה של HP או עם בציג וירטואלי של HP.
	פנה לנציג התמיכה של HP.

בעת פניה לשירות התמיכה של HP, הנה מראש את הפרטים הבאים:

- שם המוצר (מופיע על-גביו המדפסת)
- מספר מוצר (מופיע בתוויות שבתוךן המדפסת)
- מספר סידורי (מופיע בתוויות שבתוךן המדפסת)

### רישום המדפסת

באמצעות רישום מהיר, אפשרותך להנחות שירותי טוב יותר, מתמיכה יעילה יותר ומהതראות תמיכה במוצר.  
[register.hp.com](http://register.hp.com) אם לא רשותת את המדפסת שברשותך בעת התקנת התוכנה, אפשרותך לרשום אותה בעת בכתובת

### אפשרויות אחריות נוספת

תוכניות שירות זמינות עבור המדפסת תמורה עלות נוספת.

עבורו אל [hp.com/support](http://hp.com/support), בחר את המדינה/אזור והשפה שלך, ולאחר מכן באפשרות האחראיות המורחבת הזמיןנות עבור המדפסת.

## מידע נוסף על חומרים מתכליים וטנור

לקבלת מידע נוסף על חומרים מתכליים וטנור ומדיניות אחריות, בקר באתר האינטרנט הבא של HP.

עבורו אל [www.hp.com/go/learnabousupplies](http://www.hp.com/go/learnabousupplies)

# A מפרט המדפסת

נושא זה מתאר את מפרט המדפסת.

**חשוב:** המפרטים הבאים נכונים למועד הפרסום, אבל הם כפויים לשינויים. לקבלת מידע עדכני, ראה [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/) (דגמים בסיסיים) או [www.hp.com/support/ljM109a](http://www.hp.com/support/ljM109a) (דגמים אלחוטיים).

## מפורט טכני

לקבלת מידע על המאפיינים הטכניים העיקריים של המדפסת, עיין במסמך הטכני של המדפסת.

לקבלת מידע נוספת, בקרו בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). בחרו את המדינה/האזור שלך. לחץ על **תמיית מוצר ופתרונות תקלות. הזן**. את השם המוצג ב חזית המדפסת, ולאחר מכן בחרו **חישוב**. לחץ על **פרטי המוצר**, ולאחר מכן לחץ על **מפורט מוצר**.

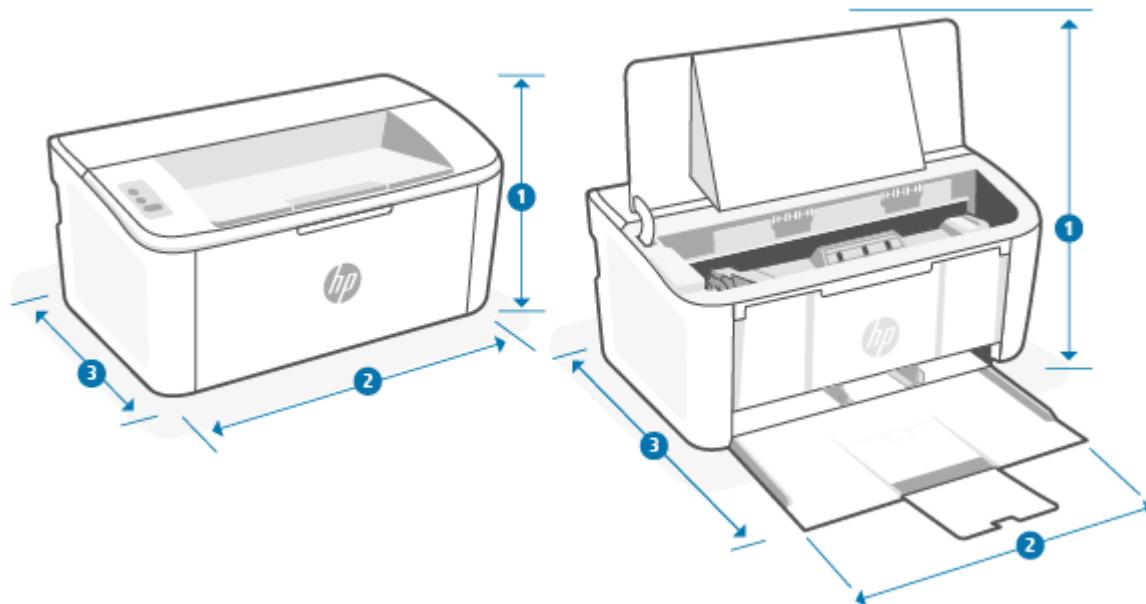
## דרישות מערכת

ודא שהתקנים שבהם אתה משתמש עם המדפסת עומדים בדרישות המערכת.

לקבלת מידע נוספות דרישות תוכנה ומערכת או פרסומים עתידיים ותמייה הקשורים למערכת הפעלה, בקרו באתר התמיכה המקוונת של HP בכתובת [www.hp.com/support/ljM109](http://www.hp.com/support/ljM109) (דגמים בסיסיים) או [www.hp.com/support/ljM109a](http://www.hp.com/support/ljM109a) (דגמים אלחוטיים).

## ממדים מדפסת

ודא כי סביבת המדפסת שLN ורוחבה מספיק כדי להכיל את המדפסת.



טבלה א-1 ממדים עברו המדפסת

הmadpesat otvahha lemmary	hmadpesat segorah lemmary	mmedim
280.1 מ"מ	159 מ"מ	1. גובה
346 מ"מ	346 מ"מ	2. רוחב
329.6 מ"מ	189 מ"מ	3. עומק
3.7 ק"ג	3.7 ק"ג	משקל (עם מחסניות)

## צريقת חשמל, מפרטי חשמל ופליטות אקוסטיות

כדי לפעול כהכלאה, על המדפסת להיות בסביבה העומדת בדרישות של מפרטי מתח מסוימים.

ראה [www.hp.com/support/ljM109](http://www.hp.com/support/ljM109) (דגמים בסיסיים) או [www.hp.com/support/ljM109a](http://www.hp.com/support/ljM109a) (דגמים אלחוטיים) לקבלת מידע עדכני.

**זהירות:** דרישות מתח מבוססות על המדינה/אזור שבהם נמכרת המדפסת. אין להמיר את מתח הפעולה. פעולה זו תגרום נזק למדפסת ותבטל את תוקף האחוריות של המדפסת.



## טוווח סביבת הפעלה

סקור את מפרט סביבת הפעלה המומלצת עבור המדפסת שלך.

טוווח סביבת הפעלה

סביבה	טמפרטורה	濕度	מורשה
טמפרטורה	עד 27°C	עד 15°C	עד 30°C צלזיוס
לחות יחסית	לא עיבוי	עד 20%	עד 10% עד 80% RH, ללא עיבוי

## סמלים שגיאה

הגדרות סמלי אזהרה: סמלי האזהרה הבאים עשויים להופיע על-גבי מוצר HP. נקוט את אמצעי הזהירות המתאימים בעת הצורך.



זהירות: התחלסלות



זהירות: משטח חם



זהירות: הרחק את איברי הגוף מחקלקים בעים



זהירות: קצה חד קרוב



אזהרת לייזר



**CAUTION** - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

**ATTENTION** - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

**VORSICHT** - UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

**PRECAUCIÓN** – RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

**WARNING** - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

**VAROITUS** - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

**注意** - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

**주의** - 열리면 등급 3B 비가시레이저방사선이방출됩니다 . 광선에 노출을 피하십시오 .

**注意** - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザ放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

## הצהרת אחריות מוגבלת של HP

טבלה ב-1 הצהרת אחריות מוגבלת של HP

מוצר HP	משן האחירות המוגבלת*
סדרת HP LaserJet M109-M112 series, HP LaserJet M109a- M112a	כתב אחריות מוגבלת לשנה

**הערה:** \*אפשרויות האחירות והתמיכה משתנות לפי מוצר, מדינה ודרישות החוק המקומי. בקרו בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) כדי למדוד על אפשרויות השירות והתמיכה עoweot הפרסים של HP באזורה. לקבלת פרטיים על מדיניות האחירות המוגבלת של HP לגבי חומרים מתכליים, בקרו בכתובת [www.hp.com/go/learnaboutrsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutrsupplies).

HP מצהירה בזאת בפניך, לפחות משמש הקצה, כי אחריות מוגבלת זו של HP(chela) על מוצרים מותגים של HP בלבד, שנמכרו או הוחכרו: א') על-ידי Inc. HP, החברות הבנות שלה, החברות המנספות לה, ספקים מורושים, מפיצים מורשים או מייצרים במדיוניות/אזרחים השונים; וכן ב') עם אחריות מוגבלת זו, כי החומרה והאביזרים של HP יהיו נוטלי פגמים בחומר ובឧוצה לאחר תאריך הרכישה, במשך תקופה המצוינת לעיל. אם HP מקבל הודעה על פגמים כאלה במהלך תקופת האחירות, HP, לפי שיקול דעתה תתקן או תחליף את המוצרים שיוכחו כפגמים. מוצרים חולפים עשויים להיות חדשים או שוקלים לחדים ברמת הביצועים. ייתכן שמוצרי HP המוצגים לתיקון יוחלפו בסחרות מחודשת מאותה סוג ולא יתונכו. חלקים מחודשים עשויים לשמש לצורך תיקון המוצרים. תיקון סחורה עשוי לנגרם לאובדן נתונים שיוצר על-ידי המשמש.

HP מתחייבת בפניך שלא יתרחש כלفشل בביצוע פקודות התוכנות של תוכנות HP לאחר תאריך הרכישה, במשך תקופה שמצוינה לעיל, עקב פגמים בחומרים וביצועו, בתנאי שהתוכנות והתקנים כראוי ונעשה בהן שימוש הולם. אם HP מקבל הודעה על קיומם של פגמים מעין אלה במהלך תקופת האחירות, HP תחליף חוכנה שאינה מבצעת את פקודות התוכנות כתוצאה מפגמים אלה.

HP אינה מתחייבת לכך שהפעלת מוצר HP תהיה נטולת הבעיות או נקייה משגיאות. אם ל-HP אין אפשרות לתקן או להחליף מוצר כלשהו ולהציגו במצב שאלוי הוא התחייב בפרק זמן סביר, יהיה זכאי לקבל החזו כספי של סכום הרכישה מיד עם החזרת המוצר.

חומרים HP עשויים לכלול חלקים שיוצרו מחדש, שתפקידם אינו נופל מזה של חלקים חדשים, או שנעשה בהם שימוש מקורי.

האחריות אינה חלה על מוצרים שנוצרו עקב (א) תחזקה או יכול שגויים או לא הולמים, (ב) שימוש בתוכנות, ממשקים, חלקים או חומרה מתכליים שלא סופקו על-ידי HP, (ג) שירותי לא מורשים או שימוש לרעה, (ד) הפעלה בתנאים שאינם תואימים למפרט הסביבתי שפורסם עבור המוצר, או (ה) הכנה או תחזקה של האטור לצורו לא מתאימה.

כל שטחior זאת החוק המקומי, תנאי האחריות לעיל הם בלעדיהם ו-HP אינה מעביקה אחריות נוספת או התנiosa מכל סוג שהוא, בין שבמפורש ובין שבמפורש, ובאופן ספציפי HP מתחייבת בזאת מכל אחריות או התניאות משתמש, הנגעות לנסיבות המוצר, לאיכות Mbpsיעת וצון ולהתאמת המוצר למטרת מסויימת. חלק מהמדיניות/אזרחים אינם מתייחסים הגבלות על משך האחירות המשמעת, אך ייתכן שהగבלות או חיריגות אלה אכן חלות עליין. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות, ויתכן שמדוברות לך זכויות אחרות המשתנות בהתאם למדינה/אזור. אנא עיין בהצהרות הספציפיות לכל מדינה/אזור בסוף סמן זה.

האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה/אזור שבו HP מספקת תמיכה במוצר ושבהמ HP משוחרת מוצר זה. ומתקיימת שתקבל בנסיבות האחריות עשויה להשתנות בהתאם לטעדיות המקומות. HP לא משנה את ההצעה, המבנה או הפונקציה של המוצר כדי לאפשר לו לפעול במדינה/אזור שבום מעולם לא היה אמור לפעול או מסיבות הקשורות לתקינה.

כל שטחior זאת החוק המקומי, הטעדים המצוינים בכתב אחריות מוגבלת זו הם סעדייו הייחודיים והבלתיים של הלוקה. למעשה וכי שצווין לעיל, בשום מקרה לא והוא HP או ספקיה אחרים לאובדן נתונים או לנזקים ישירים, מיזוחים, מקרים, תוכנתים (כולל אובדן וווחים או בתונים) או אחרים, בין שהם מכוח זהה, עולה או בכל דרך אחרת. חלק מהמדיניות/אזרחים אינם מתייחסים חריגה או הגבלה על נזקים מקרים או תוכנתן שההגבלה או החריגה לעיל אינה חלה עליין.

תנאי האחוריות הכלולים בכתב אחריות זה, פרט למוטו לפי חוק, איכם מוגנים, מגבלים או מושנים, והם מהווים תוספת לזכויות החוקיות החולות על המכוורת של מוצר זה של HP לך. עיין בהצהרות הספציפיות לכל מדינה/אזור בסוף מסעך זה (כasher וلونגי). לקבלת מידע נוספת על זכויות הצרכן שלך.

## תנאים ספציפיים למדינה/אזור

בחלק מתחומי השיפוט, עשויים להיותلن זכויות סטטוטוריות אחרות. אנא ואה להלן.

### אוסטרליה

זכויותיך כצרכן אוסטרלי שוות מלאה המופיעות במסעך לעיל.

You should disregard any limitations or exclusions in the above document and refer to the information below.

1. When you buy a good from HP as a consumer, the goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
2. This means that there is no defined warranty period for HP goods supplied to Australian consumers.
3. Instead, the goods should, for example, be fit for the purposes for which they are commonly supplied for such a period as a reasonable consumer fully acquainted with the state and condition of the goods would expect. This period may vary depending on the product.
4. You should contact HP if you are concerned that one of HP's products fails to satisfy any of the guarantees listed below. HP will discuss with you the specific nature and circumstances of that good and whether the particular fault/issue falls within the scope of the statutory guarantees.

Nothing in HP's Limited Warranty excludes, restricts, or modifies any condition, warranty, guarantee, right or remedy you may have at law (including a consumer guarantee under the Australian Consumer Law) which cannot be lawfully excluded or limited.

The relevant guarantees are as follows:

1. **Quality** — goods supplied by HP must be of acceptable quality. The test for acceptable quality is whether a reasonable consumer, fully aware of the state and condition of the goods, would find them:
  - safe, durable, and free from defects;
  - acceptable in appearance and finish; and
  - fit for all the purposes for which goods of that kind are commonly supplied.This must take into account the nature and price of the goods, and any statements on packaging or labeling.
2. **Disclosed Purpose** — goods or services supplied by HP that HP represents are reasonably fit for a purpose expressly disclosed by a consumer must be reasonably fit for that purpose.
3. **Description** — goods supplied by HP must match the description provided by HP.
4. **Sample** — goods supplied by HP must match any sample shown to you by HP.
5. **Title** — a consumer who purchases a good from HP must receive clear title to the good.
6. **Due care and skill** — services provided to you by HP must be provided with due care and skill.

- 7. Express warranties** — HP will be legally required to comply with the express warranty that is set out in its terms and conditions.
- 8. Reasonable time** — repair services provided by HP must be provided within a reasonable time.

If you think that you are entitled to any of the above remedies or any remedy under the HP Worldwide Limited Warranty and Technical Support Document, please contact HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

To initiate a support request, please use the numbers below or visit [אוסטרליה](#) and select the “Customer Service” option for the most current list of phone support numbers.

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	13 10 47 If dialing internationally: +61 2 8278-1039
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	1300 721 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

For further information on consumer rights, visit [אוסטרליה](#) and [אוסטרליה](#).

## ניו-זילנד

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

### 2-ב' [טליה ב'](#) Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

## בריטניה, אירלנד ומילטה

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## אוסטריה, בלגיה, גרמניה ולוקסמבורג

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## בלגיה, צרפת ולוקסמבורג

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## איטליה

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese/regione:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via Carlo Donat Cattin, 5 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## ספרד

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país/visión es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## דנמרק

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## נורווגיה

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerkens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## שוודיה

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## פורטוגל

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os

consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## יונן וקפריסין

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## הונגראיה

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## צ'כיה

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonné práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)).

Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodeje.

## סלבקיה

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných záklazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vŕad, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcim prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych záklazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebitalia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## פולין

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawnego konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentów ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## בולגרия

Ограничната гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничната гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път № 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничната гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничната гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уеб сайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничната гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## וּמְנִיה

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## בלגיה והולנד

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## פינלנד

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuuista maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piisparkallontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:ltä tai myyjältä.

## סלובניה

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi/regiji, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinh z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## קוראתיה

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi/regiji:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## לטביה

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegtu divu gadu garantiju.

## ליטא

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikama komercinė garantija. Toliau pateikiame HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiama dviem metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitinkies pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo jvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytyų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotoju centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atliliki techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviem metų įstatymais nustatyta garanciją.

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiiid.

## روسия

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего .безопасного использования принтера

## אחריות אחריות מוגבלת לגבי מחסניות טונר של HP: הצהרת Premium Protection LaserJet

על מוצר HP זה חלה אחריות לגבי הייתו נטול פגמים בחומר ובמבנה.

אחריות זו אינה חלה על מוצרים אשר (א) מולאו מחדש, חדש, יוצרו מחדש או שטופלו בדרך אחרת, (ב) ארעו בהם בעיות בעקבות שימוש לא נכון, אחסון בלתי מתאים או הפעלה החובגת מגבלות המפרטים בסביבתיים שפורסמו עבורי מוצר המדפסת, או (ג) מציגים בלי כתצאה שימוש גיל.

לקבלת שירות במסגרת האחריות, אנא החזר את המוצר למקום רכישתו (בצורת תיאור הבעייה בכתב ודוגמאות הדפסה) או פנה לשירות לקוחות של HP. בהתאם לשיקול דעתה של HP, HP תחליף את המוצר שיוכח כפגום, או תחזיר החזר כספי בהתאם למחייב הרכישה.

כל שנתיו זאת החוק המקומי, האחריות לעיל היא בלבד ו-HP אינה מעניקה אחריות נוספת או התניה מכל סוג שהוא, בין שבמפורש ובין שבמטעם, ובאופן ספציפי HP מתנברת בזאת מכל אחריות או התניה משתמעות, הנוגעות לנסיבות המוצר, לאיכות משביעת רצון ולהתאמת המוצר למטרת מסוימת.

כל שנתיו זאת החוק המקומי, בשום מקרה לא יהיה חברות HP או ספקייה אחרים לנזק כלשהו, ישיר, מיוחד, מקרי, תוצאות (כולל אובדן וווחים או נתונים), או כל נזק אחר, המבוסס על חוזה, עוללה או בכל דרך אחרת.

תנאי האחריות הכלולים בכתב אחריות זה, פרט למוטו לפי חוק, אינם מוגנים, מגבלים או מושנים, והם מהווים תוספת לזכויות החוקיות החולות על המכירה של מוצר זה של HP לנ'.

## מדיניות HP לגבי חומרים מתכליים שאינם מתוצרת HP

HP אוננה ממליצה על שימוש במחסניות טונר חדשות או מוחזרות שאינן של HP.

**הערה:** עבור מוצריו מדפסת של HP, לשימוש במחסנית טונר שאינה של HP או במחסנית טונר שמולאה מחדש אין כל השפעה על האחוריות לקלות או על כל חוזה תמייה של HP עם הלוקה. עם זאת, אם תקללה או נזק מזקם מיריחסים לשימוש במחסנית טונר

שאינה של HP או למחסנית טוֹנוּר שモולאה מחדש HP תחייב בטעיפים הסטנדרטיים על זמן וחמורים לתקן התקלה או הנזק הספציפיים במוצר.

## אתר האינטרנט של HP למלחמה בזיופים

בקר בכתובת [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) כאשר אתה מתקין מחסנית של HP והודעת לו הנקה מצינית כי המחסנית אינה מתוצרת HP. חברת HP תקבע אם המוצר מקורי ותנתקו צעדים לפתרון הבעיה.

אם בתקלת בתופעות הבאות, ייתכן שהמחסנית שברשותך אינה מחסנית מקורייה של HP:

- לפי דף מצב חומרים מתכליים, מותקן ב מוצר פריט מתכלה שאינו מתוצרת HP.
- אתה נתקל בעיות ובוות הקשווות למחסנית.
- המחסנית נראה שונה מה המקורי (לדוגמא, האורזה שונה מרירזת HP).

## נתונים המאוחסנים במחסנית הטונר

מחסניות טוֹנוּר מתוצרת HP המשמשות במוצר זה מכילות שבב זיכרון מסויע בתפעול המוצר.

בנוסף, שבב זיכרון זה אוסף מידע מוגבל על השימוש במוצר, עשויו לכלול את הפרטים הבאים: התאריך שבו הותקנה לראשונה מחסנית הטונר, התאריך שבו נעשו לאחזרנה שימושים במחסנית הטונר, מספר העמודים שהודפסו באמצעות שימושים בשימוש הטונר, כיסוי ממוצע לעמוד, אחוז ההדפסה שלהם לעומת שימושם, שגיאות שהתרחשו להדפסה ודגם המוצר. מידע זה מסיע ל-HP לתכנן את מוצריו העתידי כך שייענו על צורכי הדפסה של הליקות שלנו.

הנתונים הנאנספים משבב הזיכרון של מחסנית הטונר אינם מכילים פרטיים אישיים מזהים לגבי הליקות או משתמש של המחסנית או המוצר.

HP אוספת דוגמה של שבבי זיכרון מחסניות טוֹנוּר המוחזקות אליה במסגרת תוכנית החזרה והמייחזו ללא תשלום של החברה (Inc. או כישות בודדת) בין (b). שבבי הזיכרון מהדוגמא נקראים ונלמדים במטרה לשפר את מוצריו העתידי של HP. שותפי HP המטייעים לנו ב邏ייזר מחסנית הטונר עשוים אף הם לקבל גישה לננתונים אלה. כל גורם אחר המחזיק במחסנית הטונר עשוי לקבל גישה לאותו מידע אונומיי השמור בשבב הזיכרון.

## הסכם רישון למשתמש קצר

קרא בקפידה לפני השימוש בצויר תוכנה זו: הסכם הרישון למשתמש קצר (להלן "EULA") הוא הסכם משפטי (א) בין (ב) Inc. (להלן "HP"), המძיר את השימוש שלך בכל מוצר תוכנה המותקן במוצר HP שברשותך או HP-מעמיה לרשוטך במוצר האמור (להלן "מוצר HP") ואשר לא חל עליו הסכם רישון נפרד בין (ב) Inc. או בין ספקו אותו מוצר. תוכנות אחרות עשויות לכלול הסכם EULA נפרד בתיעוד המקoon שלהן. המונח "מוצר תוכנה" משמעו תוכנת מחשב והוא עשוי לכלול מידע נלווי, חומרם בדפוס ותיעוד "מקוון" או אלקטוני. אפשר שתיקון או נספח להסכם A זה יצורף למוצר HP.

הצעת הזכיות בתוכנה מותנית בהסכמה לכל התנאים וההנחיות הכלולים בהסכם EULA זה. בעצם התתקנה, הרעלתקה, ההוודה או כל שימוש אחר בתוכנה, הנן מסכים שיחולו עליך תנאי הסכם EULA זה. אם התנאים הכלולים ברישון אינם מקובלים עליך, הסעד היחיד העומד לרשותך הוא להחזיר את המוצר השלם (חווארה ותוכנה) במצב לא משושם תוך 14 יום, כדי לקבל החזר כספי בכפוף למדיניות ההזדויות הכספיים הנהוגה במקום שבו רכשת את המוצר.

הסכם EULA זה הוא הסכם כללי והוא אינו ספציפי לארץ, לפחות לאזרו מסוימים. אם רכשת את התוכנה בתווך צרכן במסגרת חוקי הרכונות הROLONTIUMS בארץ, במדינה או באזורה שלך, הרו שלמרות כל סעיף סותר בהסכם EULA זה, שום דבר מהאמור בהסכם EULA זה ישפייע על זכויות או סעדים מסוימים שלא ניתן להשמשו שיתוקן שעומדים לרשותך במסגרות חוקי צרכנות אלה, והסכם EULA זה כפוף ולזכויות ולסעדים אלה. עיין בסעיף 16 לקבלת מידע נוסף על הזכויות הצרכניות שלן.

.<sup>1</sup> **העבקת הרישון.** HP מעניקה לך את הזכויות הבאות, ובכלל שتمלא אחר כל התנאים וההנחיות הכלולים בהסכם EULA זה:

שימוש. הנן מורה להשתמש במוצר התוכנה במחשב היחיד ("המחשב שלך"). אם מוצר התוכנה יסוקך לך באמצעות האינטרנט והירישון המקורי שלו אפשר להשתמש בו ביזורו מחשב אחד, אתה רשאי להתקין את מוצר התוכנה ולהפעיל אותו באותו מחשב בלבד. אין לך רשות להפיצו מוצר התוכנה ולהשתמש בהם ביזורו מחשב אחד. אין לך זכות להפיצו מוצר התוכנה, וכן אין לך זכות לשנות את מוצר התוכנה או להשבית מאפיין רישיוני או בקרה על מוצר התוכנה. הנן רשאי לעזון את מוצר התוכנה בזיכרון הזמני (RAM) של המחשב שלך לצורך השימוש במוצר התוכנה.

.א. אחסון. הנן רשאי להעתיק את מוצר התוכנה לזכרו המקומי או להתקן האחסון של מוצר HP.

.ב. העתקה. אתה רשאי להכין עותקי ארכיון או גיבורי של מוצר התוכנה, ובגלד שכל עותק יכול את כל הودעות הקנייניות המקוריות של מוצר התוכנה ושיעשה בו שימוש למטרות גינוי בלבד.

.ג. שימוש על זכויות. HP וספקיה שומרים על כל זכות שלא מוענקת לך במפורש במסגרת הסכם EULA זה.

.ה. תוכנות ביחסם. על אף התנאים וההתנויות הכלולים בהסכם EULA זה, כל חלק ממוצר התוכנה המהווה תוכנת HP שאינה קניינית או תוכנה מסוימת בכפוף לרישיון ציבורי על ידי גורמי צד שלישי ("תוכנת ביחסים"), ניתן לך ברישיון בכפוף לתנאים ולהתנויות של הסכם רישיון התוכנה הנלווה לאוთה תוכנה ביחסם, בין שבתו הסכם נפרד ובין שבתו רישיון המצווג לאויתת המוצר או תנאיו ורישיוןALKتروנים שצטרכו לאשר את קבלתם בעת ההורדה. השימוש שלך בתוכנות ביחסם יוסדר באופן מלא בכפוף לתנאים ולהתנויות של אותו רישיון.

.ו. פתרון שחזור. השימוש בכל פתרון לשחזור תוכנה שיוצג עם או עבור מוצר HP שברשותך, בין שבמתוכנות של פתרון מבוסס כונן קשיח ובין שבתוכנות של שחזור מבוססת מדיה חיצונית (תקליטון, תקליטור או DVD) או פתרון שווה-ערך שיוצג בתוכנות אחרת, מותיר לך ורק לצורך השחזור של הדיסק הקשיח של מוצר HP שעמו או עבורו נרכש פתרון השחזור באופן מקורי. השימוש ברכיבי תוכנה של מערכות הפעלה של Microsoft הכלולות בפתרון שחזור שכזה יוסדר בכפוף להסכם הרישיון של Microsoft.

.ז. שדרוגים. כדי להשתמש במוצר תוכנה שהוגדר כshedog, עליך להחזיק תחילת ברישיון עבור מוצר התוכנה המקורי עלי ידי HP כבדאי לשדרוג. לאחר השדרוג, אין לך רשאי עוד להשתמש במוצר התוכנה המקורי שהייתה בסיס לזכאותך לשדרוג. בעצם השימוש במוצר התוכנה, הנן מסכים ומאשר גם כי HP עשויה ורשאית לגשת אל מוצר HP שברשותך כאשר יהיה יחוור לאינטנסיב, וזאת כדי לבדוק את האగסה או המצב של מוצר תוכנה מסוימים, וכי היא עשויה להודיע ולhattikan באופן אוטומטי שדרוגים או עדכונים לאויתת מוצר תוכנה במוצר HP שברשותך כדי לספק גירסאות חדשות או עדכנים שיש צורך בהם כדי לשמור על הפונקציונליות, הביצועים או האבטחה של מוצר התוכנה ושל מוצר HP שברשותך ולהקל על האספהקה של תמייכה או שירותים אחרים שיספקו לך. במקרים מיוחדים, ובהתאם לסוג השדרוג או העדכון, נספק לך תאראות (באמצעות חלונות קופצים או באמצעות אחרים) אשר ייתן כי ייחיבו אותך ליזום את השדרוג או העדכון.

.ח. פרוטו תוכנה נוספים. הסכם EULA זה חל על עדכונים או תוספות למוצר התוכנה המקורי שסופק לך בידי HP, אלא אם תצהיר לעדכון או לתוספת תנאים אחרים. במקרה של סתירה בין התנאים, תינגן עדיפות לתנאים האחרים.

.ט. העברת.

.א. צד שלישי. המשמש המקורי של מוצר התוכנה רשאי לבצע העברת חד-פעמית של מוצר התוכנה למשתמש קצה אחר. כל העברת תכלול את כל הרכיבים, המדינה, החומרם בכתב, הסכם EULA זה ותעודות מקוויות, אם יש. העברת עקייפה, כמו למשל קונגסיגנץיה, אסורה. קודם להעברה, משתמש הקצה המתקבל את המוצר המעובד יסכים לאמור בכל התנאים הכלולים בהסכם EULA זה. עם העברת מוצר התוכנה, יפרק באופן אוטומטי תוקף הרישיון שלו.

.ב. הגבלות. אין לך רשאי להשכיר, להחכיר או להשאל את מוצר התוכנה או להשתמש במוצר התוכנה למטרות שיתוף מסחרי או למטרות מסודרות. אין לך רשאי להעביר את מוצר התוכנה ברישיון משני או להעביר את הרישיון עצמו, אלא כמפורט באופן מפורש בהסכם EULA זה.

.ג. זכויות קנייניות. כל זכויות הקניין הרוחני במוצר התוכנה ובתיעוד למשתמש הן קבינה של HP או של ספקיה והן מוגנות בחוק, כולל, בין השאר, חוק זכויות יוצרים, חוק סודות מסחריים וחוק סימנים מסחריים בראצ'ת הבירתי, כמו גם חוקים וلوונטיים אחרים והואות של אמינות בינלאומית. אין לך רשאי להסירו ממוצר התוכנה שום פוט מהזה של המוצר, הודעת על זכויות יוצרים או הגבלות קנייניות.

.ד. הגבלה על הנדסה לאחזר. אין לך רשאי לבצע הנדסה לאחרו, היופק היזרו או פירוק של מוצר התוכנה, למעט לך ורק במידת שהחבות לשותן נקבעה לכך חוק החקלאי, לרמות הגבלה זו, או שההרשה לשותן נקבעה במפורש בהסכם EULA זה.

.ה. משן הסכם. הסכם EULA זה הבנו בתוקף כל עוד לא הסתיים או נדחה. הסכם A EULA זה יסתים במידה שיתקייםו התנאים המפורטים במקומות אחרים, או במידה שתפרק תנאי או התנינה מלאה הכלולים בו.

## .8 הودעה על איסוף נתונים.

### הטכמה לאיסוף/שימוש נתונים.

**A.** אתה מסכים כי HP ושותפיה עשויים לאסוף ולשלב מידע על התקנים ומתחמים בוודאים שאתה מספק, ולהשתמש במידע זה, ביחס לשירותי התמיכה הקשורים למוצר התוכנה. HP מסכימה שלא להשתמש במידע זה כדי לשוק לך מוצרים ושירותים ללא הסכםך. קבל מידע נוסף על נוהלי איסוף הנתונים של HP בכתובת [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy).

HP השתמש בקובצי Cookie ובטכנולוגיות אינטראקטיביות אחרות לאיסוף מידע טכני אוניבימי הקשור בתוכנת HP וב מוצר HP שברשותך. הנתונים הללו יישמשו לאספקת השירותים והשירותי תמיכה או שירותים אחרים כמפורט בסעיף 2. בנותך, HP וטאוסף גם פרטיים אישיים, כולל כתובת-IP שלך או מידע מזהה ייחודי אחר המושיר למוצר HP שברשותך, כמו גם נתונים שתספק בעצמך בעת הרישום של מוצר HP שברשותך. מלבד אספקת השירותים והשירותי התמיכה או שירותים אחרים, הנתונים הללו יישמשו גם לשילוחת תכונות שיוקו לך (בכל מקרה בהסכם המפורשת, כאשר הדבר מחייב מתוקף החוק החל).

במידה שאתה זאת החוק החל, בעצם הקבלה של תנאים והתנויות אלה, הנך מסכים לאיסוף של נתונים אוניבימיים אישיים על ידי HP, החברות הבנות שלה והגורמים המסונפים אליה, כמפורט בהסכם EULA זה וכמפורט במידיניות [הפטוריות של HP](http://www.hp.com/go/privacy):

**B.** איסוף/שימוש על ידי גורמי צד שלישי. תוכנות מסוימות הכלולות במוצר HP שברשותך ניתנות לך בנפרד על ידי ספקי צד שלישי (להלן "תוכנות צד שלישי"), בכפוף לרישיון נפרד של אותם ספקים. אפשר שתוכנות צד שלישי יותקנו וייהו מוכנות לשימוש במוצר HP שברשותך גם אם תבחר שלא להפעיל/לרכוש אותן. אותן תוכנות צד שלישי עשוות לאסוף ולשדר מידע טכני על המערכת שלך (למשל, כתובת IP), מזהה ייחודי של התקן, פרטיו גישת התוכנה המותקנת וככלו) וננתני מערכת אחרים. מידע זה משמש את גורמי הצד השלישי תכונות טכניות של המערכת וכיידי הבטיח שהגirosה העדכנית ביזורו של התוכנה מותקנת במכשיר שלך. אם אין לך מעוניין שאוון תוכנות צד שלישי יאספו את המידע הטכני האמור או ישלו אויל באופן אוטומטי עדכוני גרסאות, עליך להסיר את התוכנות האמורות לפני שאתה מתחבר למכשיר.

**9. תנית פטור.** במידה המרבית מותרת על-פי חוק, HP וספקיה מספקים את מוצר התוכנה "כפי שהוא", עם כל הליקויים, ודוחים בזאת כל אחריות, חובה ותנאי אחרים, בין שהם מפורטים, משתמשים או מעוגנים בחוק, לרבות, בין השאר, אחריות: (1) לקניין; (2) ואי הפה; (3) לסתירה למטריה ספציפית; (4) שמו של הלקוחה יתפרק עם חומרים מתכילים או אביזרים שאינם של HP; ו-(5), לאו מציאותם של וווסיטם בכל הקשו למוצר התוכנה. במידיניות ובאזוריו שיפוט מסוימים, ההחוגה של אחריות משתעת או הגבלת משך החלת של אחריות משתמשת אסורה, لكن אפשר שההסתיגות שלילית אינה חלה עליך באופן מלא.

**10. הגבלת חבות.** בכפוף לחוקקו סין, ועל אף כל נזק העול להיגרם לך, החבות המלאה של HP מי מספקיה במסגרו הוואות הסכם EULA זה והסעד הייחיד שלך ביחס לכל המתווך לעיל, יוגלו לגבואה מבין שני הסכומים הבאים: הסכום ששילמת לפועל ובנפרד תמורה מוצר התוכנה, או 5 דולר אמריקה. במידה המרבית שמתורו החוק החל, לא תחול בשום מקרה על HP או על ספקיה חבות בגין נזק מיוחד, מקרי, עקייף או תוצאות (כולל, בין השאר, נזק בגין אובדן וווחים או מידע סודי או אחר, שימוש בפעולות העסקית, נזקי גוף או אובדן פרטיות) כתוצאה או בהקשר של השימוש או חוסר יכולת להשתמש במוצר התוכנה, או באופן אחר בהקשר של אחת מהוואות הכלולות בהסכם EULA זה, גם אם נזע-HP או לספקיה על האפשרות של נזק שכח, וגם אם הסעד הנינתן אינו מלא את מטרתו המהותית. במידיניות ובאזוריו שיפוט מסוימים, החוגה או הגבלת של בגין נזק מקרי או תוצאות אסורה, لكن אפשר שהגבלת או ההחוגה שלילית אינה חלות עלי.

**11. לקוחות המשיכם למשלחת ארה"ב.** בהתאם לאמור ב-12.211 FAR 12.211-2, תוכנות מחשב מסחריות, תיעוד של תוכנות מחשב וננתנים עכניים עבור פריטים מסחריים ניתנים ברישיון למשלחת ארה"ב בכפוף לרישיון המсужден הוגיל של HP.

**12. התאמת לדרישות חוקי היצוא.** הנך מתחייב לקיים את כל החוקים והתנאים של ארצות הברית ומדינות אחרות (להלן "היצוא") באופן שיבטיה כי מוצר התוכנה (1) לא יעבור תהליך יצוא, אם מישרו ואם בעקביפון, תוך הינה של חוקי היצוא, או (2) לא ישמש לשום מטרת האסורה מתוקף חוקי היצוא, כולל, בין השאר, הפעלה של כל נשק גרעיניים, נימיים או ביולוגיים.

**13. כשרות וטמות להתחייבות חוזית.** הנך טוען כי אתה בגין לפי החוק במדינת מגוון ואם הדבר רלוונטי, כי הנך מוסמך כדין על ידי המעסק שלך לחתום על חוזה זה.

**14. החוק החל.** הסכם EULA זה יוסדר ויישלט על פי חוקי המדינה שבה נרכש הציוד.

**15. ההסכם בשלמותו.** הסכם EULA זה (לובوت כל נספח או תיקון להסכם זה שייצור למוצר HP שברשותך) הוא ההסכם המלא והשלם בגין HP בוגוע למוצר התוכנה והוא מחייב כל תקשורת קודמת בעל פה, תכנות, הצעה וציוון קודמים בוגוע למוצר התוכנה או כל נושא אחר המכוסה בהסכם EULA זה. במקורה של סתייה בין התנאים הכלולים בוגוע למוצר HP או בתוכניות לשירותי תמיכה לבני התנאים הכלולים בהסכם EULA זה, תינתן עדיפות לתנאי הסכם זה.

**16. זכויות הלקוח.** לצרכנים במדינות או אזורים מסוימים עשויו להיות הטבה של זכויות חוקיות וסעדים מסוימים במסגרת חקיקה לצרכן, אשר ביחס אליהם חבורה של HP לא ניתנת להחוגה או הגבלה לפי חוק. אם השגת את התוכנה לצרכן במסגרת החוקה הרולונטית לצרכן במדינה או באזרו שלן, תנאי הסכם EULA זה (לרובות כתבי הויתרו על אחיזות, הגבלות והחוגות חבוח) צריכים להיקרא בכפוף לחוק החל ולחול רק במידה המורבית המותרת בחוק החל.

**זכרכנים באוסטרליה:** אם השגת את התוכנה לצרכן במסגרת 'חוק הגנת הלקוח האוסטרלי' תחת 'חוק התחרות והגנת הלקוח האוסטרלי מ-2010', לモות כל תנאי אחר בהסכם EULA זה:

**.א.** התוכנה מגיעה עם הבטחות שלא ניתן להציג במסגרת חוק הגנת הלקוח האוסטרלי, לרבות שהסחוות יהיו בעלות איכות סבירה ושחשויות יסודקו עם שיותם וכוכלו נאותם. אתה זכאי להחלפה או החזר כספי במקרה של כשל חמור ו/or עבورو כל אובדן או נזק אחרים שנitinן לחוזות בצוואה סבירה. אתה זכאי גם לתיקון או החלפה של התוכנה במידה שאיכותה אינה מתתקלת על הדעת, גם אם הכשל אינו נחשב לתקלה חמורה.

**.ב.** אין בהסכם EULA זה כדי להציג, להגיל או לשנות כל זכות או סעיף, או כל הבטחה, אחיזות או תנאי אחר שימושים או חלים על-ידי חוק הגנת הלקוח האוסטרלי, אשר לא ניתן להציג או להגיל לפי חוק; וכן

**.ג.** הטעבות שסופקו לך על-ידי האחיזות המפורשת בהסכם EULA זה הן בנוסך לזכויות וסעדים אחרים הזמינים לך במסגרת חוק הגנת הלקוח האוסטרלי. זכויותך במסגרת חוק הגנת הלקוח האוסטרלי מקובלות עדיפות במידה שאין תואמת לכל מגבלה שמופיעה באחיזות המפורשת.

התוכנה עשויה להיות מתאימה לשימוש נתונים שנוצרו על-ידי המשתמש. HP מספקת לך בזאת הודעה מושך שאם היא תתקן את התוכנה שלך, תיקון זה עלול לגרום לאובדן נתונים אלה. במידה המורבית המותרת בחוק, המגבלות והחוגות של חבוחה של HP בהסכם EULA זה יחולו ביחס לכל אובדן נתונים זהה.

אם אתה סבור שאתה זכאי לכל אחריות במסגרת הסכם זה או לכל אחד מהסעדים לעיל, צור קשר עם HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

כדי ליזור בקשה תמייה או תביעת אחריות, התקשר למספר 13 10 47 (מחוץ אוסטרליה) או למספר 1039 2 8278 61 2 (אם אתה מחיג ממדינה אחרת) או בקרו בכתובת [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) לקבלת רשימת מספרי התמיכה הטלפוןית העדכנית ביויתר.

אם אתה צריך במסגרת חוק הגנת הלקוח האוסטרלי, אתה ורכש את התוכנה או את שירותי האחיזות והתמיכה עבורה התוכנה, אשר איןם מהסוג שנרכש בדרך כלל לשימוש או צריכה אישיים או ביתיים, לモות כל תנאי שמופיע בהסכם EULA זה, HP מגבילה את חבוחה במקרה של אי-ציות להתחייבותך כדלקמן:

**.א.** הקצתת שירותים או תמיכה עבורה התוכנה: לכל אחד או יותר מהמקומות הבאים: אספקה מחדש של השירותים או תשלום העליות של אספקת השירותים מחדש;

**.ב.** הקצתת התוכנה: לכל אחד או יותר מהמקומות הבאים: החלפת התוכנה או אספקת תוכנה שווה ערך; תיקון התוכנה; תשלום העליות עבורה החלפת התוכנה או השגת תוכנה שווה ערך; או תשלום העליות עבורה תיקון התוכנה; וכן

**.ג.** כל מקרה אחר, במידה המורבית המותרת בחוק.

**רכנים בניו זילנד:** בניו זילנד, התוכנה כוללת התჩיבות שלא ניתן לדוחה במסגרת חוק ההתחייבויות לצורן משנת 1993. בניו זילנד, עסקה צריכה פירושה עסקה הכלולה אדם שורש שיחות לשימוש או צורכה אישיים, ביתיים או משפחתיים, ולא למטרות עסקיות. רוכנים בניו-זילנד אשר ורקשים שיחות לשימוש או צורכה אישיים או ביתיים ולא למטרה עסקית (להלן "רכנים בניו-זילנד") יכולים תיקון, החלפה או החזר כספי במקורה של כשל, או לפיצוי במקורה של אובדן או נזק אחרים שנitin להזות בצורה סבירה. צורן בניו-זילנד (כפי שמוגדר לעיל) זכאי להחזר של עלויות החזרה המוצר למקומות שבו רוכש אם התקימה הפהה של חוק הגנת הצורן בניו-זילנד; וכן על נן, אם החזרה הסחרות ל-HP היה כוoca בעלות ניכרת עבורה הרכז הניו-זילנדי, HP תאסף שיחות אלה על חשבונה. כאשר אספקת מוצרים או שירותים מיעדת למטרות עסקיות, אתה מסכם שחוק ההתחייבות כלפי הצורן מ-1993 לא יחול ושבהינתן האופי והערך של העסקה, זה אך הוגן וסביר.

. © Copyright 2021 HP Development Company, L.P

המידע המובא כאן כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת. שמות יתר המוצרים הנזכרים במסמך זה עשויים להיות סימנים מסחריים של חברות הרלוונטיות. במידה מסוימת שמתיר החוק החל, האחריות הייחודית על מוצריו ושירותיו HP מפוזרת בהצהרות האחריות המפורשות הנלוות לאלה מוצרים ושירותים. אין לומר דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. במידה שמתיר זאת החוק החל, לא תחול על HP חבות בגין שגיאות טכניות או שגיאות עריכה או שימושות במסמך זה.

## שירות אחירות תיקון עצמי על-ידי הלוקה

מורים HP מתוכננים עם חלקים ובבים המיעודים לתקן עצמי על-ידי הלוקה (CSR), כדי לצמצם ככל האפשר את הזמן הנחוצה לתקן ו/or גמישות ביצועו של חלקים פגומים. אם במהלך תקופה האבחון, חברת HP מגלה כי תיקון אפשרי באמצעות חלק לתיקון עצמי על-ידי הלוקה (CSR), HP תשליך את החלק ישירות אליך כדי להחליפו. קיימות שתי קטגוריות של חלקים לתקן עצמי על-ידי הלוקה: (1) חלקים שעבורם התיקון העצמי על-ידי הלוקה הוא חובה. כאשר אתה מבקש מחברת HP להחליף חלקים אלה, אתה מחויב בהוצאות הניסעה והעבודה של שירות זה. (2) חלקים שעבורם התיקון העצמי על-ידי הלוקה הוא רשות. גם חלקים אלה נעודו לתקן עצמי על-ידי הלוקה. אולם, אם אתה מבקש מחברת HP להחליפם עבורך, ייתכן שהדבר יבוצע ללא חיוב נוספת תחת סוג שירותים אחירות שצווין עבורה המוצר שברשותך.

בהתאם לזרימות ובנסיבות שהדבר אפשרי, חלקים לתקן עצמי על-ידי הלוקה ישלחו למשרדי ביום העסקים שלמחותה. מסירה באותו היום או בתוך ארבע שעות תבצע תמורה חיבור ווסף בנסיבות שבם הדבר אפשרי. כאשר נהוץ סיון, ניתן לנפות למרכז התמיכה הטכני של HP ולקבל תמיכה טלפונית של טכני. כאשר יש להחזיר את החלק הפגום לחברת HP, חברת HP מצינית זאת בחומריהם הנשלחים עם החלק לתקן עצמי על-ידי הלוקה. במקרים שבהם יש להחזיר את החלק הפגום לחברת HP, יש לשולח את החלק הפגום לחברת HP בתוך תקופה זמן מוגדרת, העומדת באופן גליל על חמישה (5) ימי עסקים. יש להחזיר את החלק הפגום עם התיעוד הנלווה בחומריו השילוח שסופקו. אם לא תחזיר את החלק הפגום, ייתכן ש-HP תחייב אותך בגין ההורפה. בתיקון עצמי על-ידי הלוקה, תשלם לחברת HP את כל הוצאות המשלוח והחוזה החלקים ותבהיר את חברות השילוח.

## תמיכה בлокחות

נושא זה מתרח היכן ניתן לקבל סוגים שונים של תמיכת לוקחות.

טבלה ב-3 אפשרויות והפניות לתמיכה בлокחות

הפנייה	אפשרות תמיכה
מספר הטלפון הרלוונטיים למזינה/אליזו מופיעים על גבי העlon שצופף לאירוע המציג, או בכתבוני <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a>	קבל תמיכה טלפונית במדינה/אליזו שלן
הכן מראש את שם המוצר, המספר הטידורי, תאריך הרכישה ותיאור הבעיה.	הכן מראש את שם המוצר, המספר הטידורי, תאריך הרכישה ותיאור הבעיה.
<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	קבל תמיכה באינטרנט 24 שעות ביממה, והוא מנהלי התיקן ותוכניות שירות לתוכנה
<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>	הזמן הסכמי שירות או תחזקה נוספים של HP
<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>	רשום את המוצר שלן

## ג תוכנית האחזקה הביתית הסביבתית של המוצר

### שמירה על איכות הסביבה

HP מחויבת לספק מוצרים איכותיים באופן ידידותי לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מסגר תכונות לפחות ההשפעה שלו על הסביבה.

### ירצוח אוזון

פליטות האוזון של מוצר זה נמדד בהתאם לפורטוקול סטנדרטי\* וכאשר נתוני פליטות אלה חלים על תוחיש שימוש נרחב צפוי בסביבה מושדרית\*\*, HP קבעה כי לא נוצרת כמות משמעותית של אוזון בזמן הדפסה והוותם כלל אין חוגות מההנחיות ומהסתנדרטים הנוכחיים של איכות האוורו בתוך מבנים.

\* שיטת הבדיקה לקביעת פליטות מהתקני הדפסה בהתאם להענקת התווית הסביבתית לתקנים מושדרים עם פונקציית הדפסה; DE-UZ 205 – BAM ינואר 2018

\*\* בהתבסס על ריכוז אוזון בעת הדפסה במשך שעתיים ביום בחודר בנפח 30.6 מטר מעוקב עם קצב אוורו של 0.68 שינורי אוורו לשעה עם חומרה הדפסה מתכליים של HP

### צריכת חשמל

צריכת האנרגיה פוחתת במידה מסוימת במצב מוקן, במצב שינה או במצב כבוי, וכן נחסכים משאים טבעיים וכסף מבלי לפגוע ברמת הביצועים של מוצר זה. מיוחד הדפסה והדמיה של HP הנושא את הסמל של ENERGY STAR® עומד בדרישות של מפרט ENERGY STAR של U.S. Environmental Protection Agency (הסוכנות לשימור על איכות הסביבה בארה"ב) לצורך הדמיה. הסימון הבא יופיע על-גבי מוצר הדמיה בעלי אישור ENERGY STAR:



מידע נוספת אודוט גדים של מוצרים הדמיה בעלי אישור ENERGY STAR מופיע באתר:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### צריכת טונר

מצב הדפסה EconoMode (מצב חיסכון) משתמש בפחות טונר ולכן עשוי להאריך את חיי מחסנית הדפסה. HP אינה ממליצה על שימוש תמידי ב-EconoMode. בעת שימוש קבוע-EconoMode-ב-קע-N, עלול להיווצר מצב שבו המחסנית עדין מכילה טונר, למרות שהחקיה המכניות אינם שמשים עוד. אם איכות הדפסה יורדת וכבר אינה משביעת וצון, מומלץ להחליף את מחסנית הדפסה.

### שימוש בנייר

מאפיין הדפסה הדו-צדדית (הידנית או האוטומטית) ויכולת הדפסת ה-kup-N (עמודים מורובים מודפסים על גילוון אחד) של מוצר זה יכולים לצמצם את צריכה הנייר ואת הדרישות הנובעות מכך לשימוש במשאים טבעיים.

## פלסティק

חלקי פלסטיק משקלם עולה על 25 גרם מסוימים בהתאם לתקנים בינלאומיים המגבירים את האפשרות לזהותו סוג פלסטיק למטרות מייחזרו בסיום חי המוצר.

## חומרים מתכליים של מדפסות HP LaserJet

חומרים מתכליים מקוריים של HP מתוכננים מתוך מחשבה על איכות הסביבה. בזכות HP ניתן לחסוך במשאבים ובנייר בעת הדפסה בקלות ובה יותר. עם סיום העבודה, אנחנו מקלים לך למחזר בחינם.<sup>1</sup>

כל מחסניות HP המוחזאות במסגרת תוכנית HP Planet Partners עברו תהליכי מייחזר ו-שלבי כאשר החומרים מופרדים ומעובדים לשימוש כחומר גלם במחסניות מקוירות חדשות של HP וב מוצרים יומיומיים. מחסניות מקוירות של HP המוחזאות באמצעות HP Planet Partners לעולם איןן נשלחות למזבלת, ו-HP לעולם לא מלאת מחדש או מוכרת מחדש מחסניות מקוירות של HP.

כדי להשתתף בתוכנית ההחזקה והמייחזר HP Planet Partners HP, בקר בכתובת [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle). לקבלת פרטיים על אופן החזקה חומרי הדפסה המתכליים של HP, בחר את המדינה/האזור שלך. צירפנו לכל חבילה של מחסנית הדפסה חדשה של HP מידע והוראות וב-לשוניים בנוגע לתוכנית.

<sup>1</sup> זמינות התוכנית משתנה. לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle).

## ביר

מוצר זה מתאים לשימוש בניר ממוחזר וקל משקל (EcoFFICIENT™) העומד בדרישות המפורטות במדד חומר הדפסהubo מדפסות משפחתיות HP. מוצר זה מתאים לשימוש בניר ממוחזר וקל משקל (EcoFFICIENT™) לפי תקן EN12281:2002.

## הגבלות על חומרים

מוצר זה של HP זה אינו מכיל נספנות.

## מידע על סוללות

מוצר זה עשוי להכיל סוללה מסווג:

- פולי-קרובונומונופלאוריד (סוג BR) או
- ליתיום מגן דיאוקסיד (סוג CR)

העשויה להצרין טיפול מיוחד עם תום השימוש בה.

**הערה:** (בערו סוג CR בלבד) פרקלורט - ייתכן שיש צורך בטיפול מיוחד. ראה [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/)  .perchlorate

טבלה ג-1 מידע על סוללות

משקל	מקום	ניתן להסורה על-ידי המשמש
כ-3 גר'	בלוח האם	לא

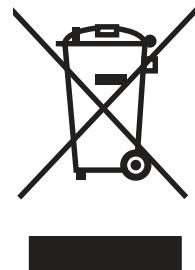


## 廢電池請回收

Electronics Industry Ul Mitzvo, ba'afshorutn le'boker ba'atru [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) au l-penot l-rashiot ha-makomiot ao l-  
Alliance (ha-tachadot tushiani ha-alkتروוניקה) ba'ctivot: [www.eiae.org](http://www.eiae.org)

## השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באייחוד האירופי, בבריטניה ובהודו)

סמל זה מצין כי אין להשליך את המוצר ייחד עם פסולת ביתית אחרת. במקום זאת, עליך להגן על בריאות האנשים ועל הסביבה, על-ידי מסירת ציוד הפסולת לנקיות איסוף ייעודי לצורכי פסולת של ציוד אלקטרוני וחשמלי. לקבלת מידע נוספת, פנה אל [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



## מחזר מוצרי אלקטרוניקה

HP מעודדת ל��וחות למחזר מוצרי אלקטרוניקה משומשים. לקבלת מידע נוסף על תוכניות מחזר, בקר בכתובת: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## מידע אוודות מיחזור של חומרה בברזיל

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

:Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## חומרים כימיים

HP מחויבת לספק ללקוחותיה מידע אודוט היסטוריות הכימיות בمنتجו כנדרש על מנת לעמוד בדרישות החוק כגון REACH (תקנת הנכיבות האירופית לרישום, הרכבה, רישוי וקביעת מגבלות לכימיקלים 2007/2006 EC No 1907/2006 של הפרלמנט האירופי ומועצת אירופה). למידעכם זהה מידע כימי זה בכתובת: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## נתונים של אספקת חשמל למוצר לפי תקנה 1275/2008 של נציבות האיחוד האירופי והכלים הסטטוטוריים הרלוונטיים של בריטניה.

למידע על נתוני צריכה חשמל של המוצר, לרבות צריכה חשמל של המוצר במצב המתנה ביחסו לרשף, כאשר כל היציאות ברשות הקווית מחוברות וכל היציאות ברשות האלחוטית פעילות, עיין בסעיף 'P14' מודיען נסוף' בהצהרת ECO IT של המוצר בכתובת [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html)

## מידע למשתמש על SEPA Ecolabel (סין)

### 中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

## תקנות לפיקוח על יישום בתווית האנרגיה של סין עבור מדפסת, פקס ומעתק

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC(典型能耗) 值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级, 等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

##### ● 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此, 本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息, 请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## זהירה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הודו)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (טורקיה)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

הצהורה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (אוקראינה)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

#### **גילוון בתוניים של בטיחות חומרים (MSDS)**

גילוונות נתונים של בטיחות חומרים (MSDS) עבור חומרים מתכליים המכילים חומרים כימיים (לדוגמה, טונר) ניתן להשיג על-ידי גישה לאתר האינטרנט של HP בכתובת [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

EPEAT

모וצרים ובין של HP מתוכננים בהתאם להורישת EPEAT. EPEAT הוא דירוג סביבתי מקייף העוזר זהות ציוד אלקטרוני ירוק יותר. לקבלת מידע נוסף על EPEAT, בקרו באתר [www.epeat.net](http://www.epeat.net). לקבלת מידע נוסף על מוצרי HP הרשומים ב-EPEAT, בקרו בכתבוני [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## 表格 禁用物質 (طايووان)

### 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

## טבלת חומרים (סין)

产品中有害物质或元素的名称及含量  
 The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content  
 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》  
 As required by China's Management Methods for Restricted Use of  
 Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	O	O	O	O	O
控制面板	X	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

CHR-LJ-PK-SF-02

表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS 达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exemptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

## לקבלת מידע נוספת

לקבלת מידע נוספת הנושאים הקשורים לאיכות הסביבה:

דף ננתנים סביבתיים שבו מוצר זה ובעו מוצרים ובים אחרים של HP •

המחויבות של HP לאיכות הסביבה •

מערכת הביוול של HP בנושא איכות הסביבה •

תוכנית המיחזור והחזרה המוצרים של HP בסוף חייהם •

גילוונות נתונים של בטיחות חומרים •

בקר באתר [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) •

כמו כן, בקרו בכתובת [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## הצהרות תקינה

### מספריו זיהוי דגם לתקינה

למוצר שלן מוקצת מספר דגם תקינה למטרות זיהוי לתקינה. אין לבבל בין מספרי הדגם לתקינה לבין השמות השיווקיים או מספרי המוצא.

טבלה D-1 מספריו זיהוי דגם לתקינה

מספר דגם לתקינה	דגם המחשב
SHNGC-1700-00	HP LaserJet M111a
SHNGC-1700-01	HP LaserJet M110w, HP LaserJet M111w

## FCC

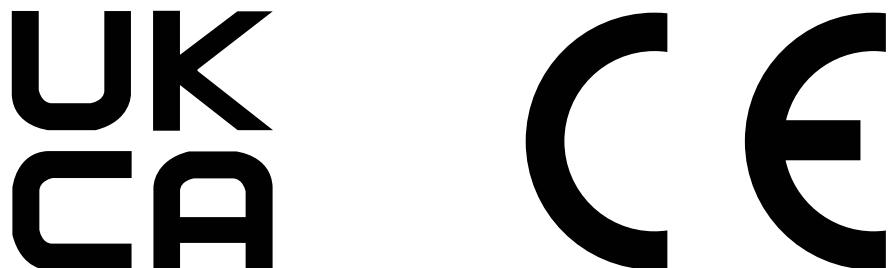
צמוד זה נבדק ונמצא תואם להגבלות עבורי התקן דיגיטלי, Class A, בהתאם לסעיף 15 של תקנות FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני השפעה מזיקה כאשר הציג פועל בסביבת מגוון. הציג עושה שימוש בתדרי רדיו ועלול להפיק קרינת רדיו, ובמקרה של לא יותקין ווופעל בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות בתקשות רדיו. עם זאת, אין ערבות לכך שהפרעות לא תתרחשו בהתקנה מסוימת. אם צמוד זה akan גומם להפוצה מזיקה לקליטה רדיו או טלוויזיה, שאותה ניתן לבדוק על-ידי הפעלה וכיבוי של הציג, ממלץ לנוטות לתקן את ההפרעה על-ידי בקיאות אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כוון מחדש את האנטנה הקולית, או שנה את מיקומה.
- הגדיל את המרחק בין הציג ומקלט.
- חיבור את הציג לשקע של מגע חשמלי שאינו המגע שלו מחברו המקלט.
- התיעיס עם מוצר או טכני ודיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת עזרה.

**הערה:** שינויים או תיקונים במדפסת שאינם מאושרים ושירות על-ידי HP עשויים לבטל את הרשות המשמש להפעיל צמוד זה.

יש להשתמש בכבול ממתק מוגן כדי לצריך למוגבלות Class B של סעיף 15 בתקנות FCC.

## הודעת תקינה לאיחוד האירופי ובריטניה



מוצרים הבושאים את הסימון CE ואת הסימון UKCA עומדים באחת או יותר מהנחיות האיחוד האירופי ו/או בכלים המשפטיים המקבילים של בריטניה כפי שהם חלים: הנחיות מתוח נמוν EU/2014/30 EMC, EU/35/2014, הנחיות RED 2014/53/EU, EC/2009/125 .EU/2011/65 RoHS, הנחיות RED 2014/53/EU, EC/2009/125 .EU/2011/65 RoHS.

תאימות עם הנחיות אלה מושרcta באמצעות המידה המותאמת לאירועי הרלוונטיות. הצהרת התאימות המלאה של האיחוד האירופי ובריטניה מופיעה באתר האינטרנט הבא: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (חפש את שם המוצר או מספר הדגם הרגולטרי שלו (RMN), שופיע בחתימת התקינה).

בנושאי תקינה, יש ליצור קשר עם: דוא"ל: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

בנושאי תקינה באיחוד האירופי, יש ליצור קשר עם:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

בנושאי תקינה בבריטניה, יש ליצור קשר עם:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

## קנדה - הצהרת תאימות ICES-003 ל תעשייה בקנדה

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### הצהרת VCCI (יפן)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI – B

### הצהרת EMC (קוריאה)

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------	--

### הוראות לקבלת המתה

וזא שמקור המתה מתאים לדירוג המתה של המוצר. דירוג המתה מופיע על תווית המוצר. המוצר משתמש במתה של 127-110-50/60 Hz AC או 220-240 Volt AC בתדר 50/60 Hz.

חבר את כבל החשמל בין המוצר ושקע AC מוארך.

הוּוֹיוֹת: כדי למנוע נזק למוצר, השתמש אך ורק בכבל החשמל שסופק עם המוצר. ▲

### הודעה בדבר כבל המתה למשתמשים ביפן

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### בטיחות ליזר

המוכר למכשור רפואי ורדיולוגיה (CDRH) של מנהל המזון והתרופות (FDA) בארה"ב קבע תקנים למוצרים לייזר שיוצרו מאז 1 באוגוסט 1976. מוצרים המשווקים בארצות הברית חייבים לעמוד בדרישות התקנות האלה. המכשור מאושר כמכשור לייזר בקטgorיה Class 1 בכפוף לתקן ביצועי הקיינה של מחלקת הבריאות ושירותי האנוש (DHHS) בארה"ב, כפי שנקבע בחוק לפיקוח על הקיינה לשםירה

על הבריאות והבטיחות משנת 1968 . לאחר שהקינה הנפלטת בתוך המכשיר אינה יצאת את גבולות שכבות המגן ואת השכבות החיצונית, קורנו ליזור לא יכולות להיפלט בשום שלב בתנאי שימוש וגולים.

**אזהרה!** כל שימוש בפקדים, כל ערכית התאמות וכל ביצוע הילכים בדרכן שאינה מפורטת במדוריך למשתמש עלולים לגרום לחסיפה לקורינה מסוכנת. ▲

בנושא תקינה אחרים של אורה"ב/קנדה, פנה אל:

.HP Inc

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

יצירת קשר בדו"ל: +1 (650) 857-1501 או יצירת קשר בטלפון: techregshelp@hp.com

## הצהרות ליזור עבר פינלנד

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet M110we, M110w, M111a, M111w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet M110we, M110w, M111a, M111w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käskirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömäläellesasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## הצהרות לגבי סקנדינביה (דנמרק, פינלנד, נורווגיה, שוודיה)

דנמרק:

.Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord

פינלנד:

.Laite on liittäävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan

:בוחוגיה:

.Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt

:שוחזיה:

.Apparaten skall anslutas till jordat uttag

## הצהרות GS (גרמניה)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## תאימות לאירופה (ארמניה, בלארוס, קזחסטן, קירגיזטן, רוסיה)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылды мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскей, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



## Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенному на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

## Местные представители:

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## הצהרות אלחוט

### הצהרת תאימות ל-FCC - ארצות הברית

#### Exposure to radio frequency radiation

- ⚠️ התיווחה:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠️ התיווחה:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

## הצהרה עבור אוסטרליה

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## בלרוס

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (о описание и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР BY.



## הצהרת ANATEL בברזיל

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## הצהרות בקנדה

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## הצהרת תקשורת אלחוטית CMIIT של סין

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## חשיפה לקרינה RF (קנדה)



**!אזהרה!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than .

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

## הודעת תקינה לאירופה

ניתן להשתמש בפתרונות הטלקומוניקציה של מוצר זה במידות/אזורים הבאים באירופה:

אוסטריה, בלגיה, בולגריה, קפריסין, צ'כיה, דנמרק, אסטוניה, פינלנד, צרפת, גומניה, יוון, הונגריה, איסלנד, אירלנד, איטליה, לטביה, ליכטנשטיין, ליטא, לוקסמבורג, מלטה, הולנד, נורווגיה, פולין, פוטוגל, רומניה, סלובניה, ספרד, שבדיה, שוודיה ובריטניה.

## הודעה עבור יפן

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## הודעה לגבי שימוש ברוסיה

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с

использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## הצהרה עבור משתמשים במקסיקו

### Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## הצהרה בטיחותן

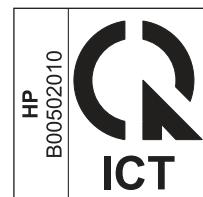
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## הצהרות תקשורת אלחוטית עבור תאילנד

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแพคเล็นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ  
ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประการกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National .Telecommunications Commission

## סימון הטלקומוניקציה האלחוטית של וייטנאם עבור מוצרים בעלי אישור ICTQC Type



## מדפסת התומכת באבטחה דינמית

מדפסת זו מיועדת לפעול רק עם מכניםיות שיש בהן שבב חדש HP או מכניםיות שיש בהן שבב של HP שנעשה בו שימוש חוץ. שבב של HP שנעשה בו שימוש חוץ מאפשר שימוש בחומר במכניםיות, במachines מחדר ומכניםיות שמדובר בו עברה.

המדפסת משתמשת באמצעות אבטחה דינמית כדי לחסום מכניםיות המשתמשת בשບב שאינו של HP. עדכוני קושחה התקופתיים המועברים באופן יישר על ייעולותם של אמצעי האבטחה הדינמיים ויחסם מכניםיות שעבדו בעבר.

עדכוני יכולים לשפר, להגביר או להרחיב את הפונקציונליות והתכונות של המדפסת, להגן מפני איום אבטחה ולשמש למטרות אחרות, אך עדכוני אלה יכולים גם להשווים מכניםיות המשתמשת בשບב שאינו של HP ולגרום לכך שלא יעמדו במדפסת, ככל מהשווים שעובדות כיוון. ניתן להציג את רובה מדפסות HP ל渴בלת עדכוניים באופן אוטומטי או באמצעות הודעה שתאפשר לך לבצע אם לא, אלא אם אתה רשום בתוכניות מסויימות של HP, כגון Ink Instant או משתמש בשירותים אחרים המחברים עדכוני קושחה מקוונים אוטומטיים. פרטיהם נוטפים על אבטחה דינמית ואופן ההגדולה של עדכוני קושחה מקוונים, עבור אל [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).



# אינדקס

<p><b>א</b></p> <p>זיווף 74,62 לא מתוצרת HP 73,62 מיחוזו 80,79 HP Utility, הצגה בעודות מצב, Mac- 25 מק"ל 28 שימוש נאשר התפלס נמוֹן 36 חומרים מתכליים למיניהם זיוופים 74,62 חומרים מתכליים מזויופים 74,62 חומרים מתכליים שלא מתוצרת HP ,62 73 ჩיבורו חשמל 1 איתור 1 חסימות 39 מגש, שחזור 38 מיוקמים 42 סל פלט, שחזור 38 חסימות נייר אהח סימות חריזה/zona מועדף לגילוונות יחידים טוען מדבקות 12</p> <p><b>ב</b></p> <p>יציאות ממושך 1 איתור 1 יציאת רשת 1 איתור 1 יציאת USB 1 איתור 1</p> <p><b>ג</b></p> <p>כיבוי לאחר השהיה 24 הגדרה 1 כיסויים, איתור 1</p> <p><b>ד</b></p> <p>לוח בקרה 1 לחצנים 2 מאפיניים 2 taboo, איתור 1 לחצנים, לוח בקרה 2</p> <p><b>ה</b></p> <p>מגבילות בונגע לחומרים 80</p>	<p>הגדרות ערכי ברירות המחדל של היוזן, שחוּזוֹ 36 הגדרות ברירות מחדל, שחוּזוֹ 36 הגדרות חיטוכון באנוגיה 24 הdfsse זו-צדדי באופן ידני (Mac) 18-16 16,15 (Windows) 18-16 Mac 16,15 Windows הdfsse זו-צדדי (משני צדי הדף) 16,15 Windows הdfsse זו-צדדי ידנית 18-16 Mac 16,15 Windows הdfsse משני צדי הדף 16,15 Windows, 18-16 Mac 16,15 Windows הזמנה חומרים מתכליים ואביזרים 28 החלפת Wi-Fi של המדפסת 20 הפעלה או השבתה של Wi-Fi- 20 הפרעות ברשות אלחוטית 56 הציג הגדרות רשת 4 הצהורות בטיחות 89-87 הצהורות בטיחות ליזור 89-87 הצהורת EMC - קוריאה 87 הצהרת EMI - טיוואן 87 הצהרת FCC (יפן) 88,87 השלכה בסוף החיים 80,79 השלכה בסוף חי המוצר 80,79 השלכה, סוף החיים 80 השלכת פסולת 81,79 התקנת HP smart,HP smart 4</p> <p><b>ז</b></p> <p>זיכרון 59 כלול 59</p> <p><b>ח</b></p> <p>חומרים מתכליים 36 הגדרות סף נמוֹן 28 הזמןה</p> <p><b>ו</b></p> <p>ביבלות על חומרים 80,79</p>
	<p><b>א</b></p> <p>אביזרים הזמןה 28 מק"ט 28 אחריות  מוצר 62 מחסניות טונר 73,62 רישון 74,62 תיקון עצמי על-ידי הליקות 78,62 איכות תמונה בדיקות מצב מחסנית הטונר 46,45 אתר אינטרנט למלחמה בהונאות 74,62 אתר האינטרנט למלחמה בהונאות של HP 74,62 אתרי אינטרנט גילין נתונים של בטיחות חומרים 83,79 דוח על הונאות 74,62 שירות לקוחות 62 תמיינה בלקוחות 78</p> <p><b>ב</b></p> <p>בעית באיסוף הניר 37 פטון</p> <p><b>ג</b></p> <p>גילין נתונים של בטיחות חומרים 83,79</p> <p><b>ד</b></p> <p>דפים לגילין בחירה 18-16 (Mac) בחירה (Windows) 16,15 דפים מורבים בגילין 18-16 (Mac) הdfsse דרישות דפסון 16,15 (Windows) דרישות דפסון 21 HP Embedded Web Server דרישות דפסון אינטרנט 21 HP Embedded Web Server דרישות מערכת 59 21 HP Embedded Web Server</p> <p><b>ה</b></p> <p>ביבלות על חומרים 80,79</p>

		מגש
	39	הסימות, שחזור
	36	מגשים
	36	איתור 1
	36	כלול 59
	36	קובולת 59
	36	מדבקה
	36	כיוון הדפסה 12
	36	מדבקות 12
	36	הדפסה על 12
	36	מדבקות, טוון 12
	36	מדפסת התומכת באבטחה דין-מית 26
	36	93, 28
	36	מוניינים
	36	ספרטיפים 64
	36	מוניינים ספרטיפים 64
	36	ספרטיפי למדינה 80, 79
	36	מוצר נטול כספית 80, 79
	36	מחוזר מוצרי אלקטرونיקה 81, 79
	36	מחיבור אלחוטי ל-USB 8
	36	מחסניות
	36	אחריות 73, 62
	36	לא מתוצאות HP 73, 62
	36	מייחזו 80, 79
	36	מחסניות טוון 73, 62
	36	אחריות 73, 62
	36	לא מתוצאות HP 73, 62
	36	ואה מחסניות טוון 80, 79
	36	מייחזו 28
	36	שבבי זיכרון 74, 62
	36	מחסנית טוון 36
	36	הגדירות סף נמון 36
	36	שימוש כאשר המפלס נמון 80, 79
	36	מייחזו 81, 79
	36	מוצרי אלקטرونיקה 81, 79
	36	מייחזו חומרה, בודיל 59
	36	מדדים, מדפסת 11
	36	מעופה, טעינה (OS) 59
	36	מערכות הפעלה 59
	36	נתמכת 59
	36	מערכות הפעלה נתמכות 59
	36	פרוטוקול חשמל 60
	36	מפרוטים אקוסטיים 60
	36	מצב
	35	גוריות בלוח הבדיקה
	35	25 HP Utility, Mac 28
	35	מק"ט 28
	35	אביזרים 28
	35	חומרים מתכליים 28
	35	משקל, מדפסת 59
	35	מתג מתה, איתור 1
	35	מתה
	35	דרישות מערכת 59
	35	חסמים ואקווטים 60
	34	ב
	34	נירז-זילנד 64
	34	נירז
	34	בחירה 47
	34	טעינה 10
	34	נירז, הזמן 28
	34	תיקו 46
	34	נתיב הנירז
	34	ס
	34	סוללות כלולות 80, 79
	34	סל פלט
	34	איתור 1
	34	סל, פלט
	34	חסימות, שחזור 42
	34	סליטים, פלט
	34	איתור 1
	34	ע
	34	עיכוב כבוי
	34	הגדרה 25
	34	עיכוב שינה
	34	הפעלה 24
	34	השבטה 24
	34	עדודים לדקה 59
	34	ערכי ביריות המחלד של הייזון, שחזור 36
	34	ג
	34	פטرون בעיות
	34	בדיקות מצב מחסנית הטוון 46, 45
	34	בעיות בהזנת הנירז 37
	34	גוריות חיורי, שגיאות 35
	34	גוריות חיורי, תכונות של גוריות 35
	34	רשת אלחוטית 53
	34	פתרונותות הדפסה ניידת 59
	34	צ
	34	צורך חשמל
	34	חשמל 60
	34	ג
	34	רישיון, תוכנה 74, 62
	34	רשימת שימוש לビיצ'ע
	34	קיישויות אלחוטית 53
	34	רשת אלחוטית
	34	פטرون בעיות 53
	34	רשות
	34	הגדרות הצגה והדפסה 4
	34	נתמכת 59
	34	ה
	34	21 HP Device Toolbox, שימוש
	34	HP Embedded Web Server (EWS) הקצתה סיסמאות 24
	34	מאפיינים 21
	34	Explorer, גרסאות נתכחות 21
	34	HP Embedded Web Server
	34	ה
	34	21 HP Device Toolbox, שימוש
	34	HP Embedded Web Server (EWS) הקצתה סיסמאות 21
	34	מאפיינים 21
	34	21 HP EWS, שימוש Mac
	34	Mac HP למחשבים 25
	34	מאפיינים 25
	34	25 Bonjour
	34	25 Mac ,HP Utility

|

גרסאות נתמכות, Internet Explorer  
21 HP Embedded Web Server

M

Macintosh  
תוכנית השירות 25

O

(מערכת הפעלה) OS  
נתמכה 59

W

Windows  
דרישות מערכת 59